

تأثير طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى
الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا



*Building
Future
Leaders*

إعداد :

موتيثارا ماثلينا واتي

رقم التّسجيل : ٢٧١٥١٣٢٨٩٢

البحث العلمي مقدم لقسم تربية اللغة العربية

للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تربية اللغة العربية

كلية اللغات و الفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م

Pengaruh Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Terhadap Hasil Belajar Membaca Arab pada Siswa Kelas X MAN 3 Jakarta



*Building
Future
Leaders*

Disusun oleh:

Mutiara Meilyna Wati

No.Reg : 2715132892

Skripsi Diajukan Kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar
Sarjana Pendidikan

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

1439 H/ 2018 M

صفحة التصديق

هذا البحث العلمي قدّمته

الطالبة : موتيثارا مائلينا واتي

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٣٢٨٩٢

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

قد نجحت في المناقشة أمام لجنة المناقشة يوم الأربعاء ٣١ يناير ٢٠١٨ وقبل بحثها العلمي كأحد الشروط لنيل درجة السرجانا في قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الثاني

الدكتور شفر الدين تاج الدين الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٥٩.٧١٣١٩٩٢.٣١٠.٠١

المشرف الأول

الدكتور شمسي ستيادي الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٧٧١.٠٨٢.٠٥.١١٠.٠٢

المتحنة الثانية

الأستاذ الدكتور زين الرفلي الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٥١.٩٢.١٩٧٥.٠٢١٠.٠١

رئيسة اللجنة/المتحنة الرئيسية

ستي زبيدة الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٧٧.٣١٣٢.١٠.١٢٢.٠٠١

جاكرتا، ٣١ يناير ٢٠١٨ م

عميدة كلية اللغات والفنون

الدكتورة ليليانا موليستوتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢٠.٠١

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Mutiara Meilyna Wati

Nomor Registrasi : 2715132892

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : Pengaruh Metode Pembelajaran Tutor Sebaya
Terhadap Hasil Belajar Membaca Arab pada Siswa
kelas X MAN 3 Jakarta

Telah berhasil dipertahankan dihadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



Dr. Samsi Setiadi, M.Pd
NIP. 197710082005011002

Pembimbing II



Dr. Shafruddin Tajuddin, M. A
NIP. 195907131992031001

Ketua Sidang/Penguji Ahli



Siti Jubaidah, M. A
NIP. 197703132010122001

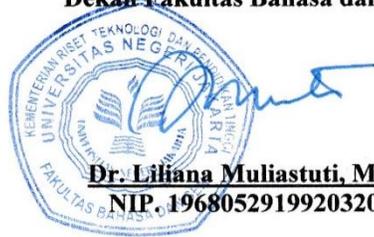
Penguji Pendamping



Prof. Dr. Zainal Rafli, M.Pd
NIP. 195109201975021001

Jakarta, 31 Januari 2018

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd
NIP. 19680529199203200

صفحة الإفادة

أنا الموقعة أدناه

الطالبة : موتينارا مائلينا واتي

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٣٢٨٩٢

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي، فإذا نقلت شيئاً من أعمال الآخرين فإنني أذكر مرجعه وفقاً للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة. كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٣١ يناير ٢٠١٨ م



موتينارا مائلينا واتي

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٣٢٨٩٢

LEMBAR PERNYATAAN

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Mutiara Meilyna Wati
No. Reg : 2715132892
Fakultas : Bahasa dan Seni
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : Pengaruh Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Terhadap Hasil Belajar Membaca Arab pada Siswa Kelas X MAN 3 Jakarta

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 31 Januari 2018

Yang Menyatakan,



Mutiara Meilyna Wati

No. Reg: 2715132892

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمى للمهمات الأكاديمية

أنا الموافقة أدناه أحد طلبة جامعة جاكارتا الحكومية:

الطالبة : موتينارا مائلينا واتي

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٣٢٨٩٢

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة

العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ٣ جاكارتا

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكارتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكارتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوبا باسعي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

حررت في : جاكارتا، ٣١ يناير ٢٠١٨ م

المقررة،

موتينارا مائلينا واتي

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٣٢٨٩٢

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI

KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Nama	: Mutiara Meilyna Wati
No. Reg	: 2715132892
Fakultas	: Bahasa dan Seni
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi	: Pengaruh Metode Tutor Sebaya Terhadap Hasil Belajar Membaca Arab pada Siswa Kelas X MAN 3 Jakarta

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (*Non-Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non -Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media/ memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/ mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/ pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 31 Januari 2018

Yang Menyatakan,



Mutiara Meilyna Wati

No. Reg: 2715132892

التجريد

موتينارا مائلينا واتي ، تأثير طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا. البحث العلمي، جاكرتا : قسم تربية اللغة العربية، كلية اللغات والفنون، جامعة جاكرتا الحكومية، ٢٠١٨ م .

تمت إجراءات البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا في الفترة الدراسية الأولى للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م، وذلك يبدأ من نوفمبر إلى ديسمبر ٢٠١٧ م . ويهدف البحث إلى الحصول على معرفة تأثير طريقة "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية ٣ جاكرتا.

والطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة التجريبية. ومجتمع البحث هو جميع الطلاب من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا، وأما عيناته فهي طلاب من الفصل " X-MIA 1" و "X-MIA 2" من هذه المدرسة. وأما عددهم فهو ٧٠ طالبا وينقسم إلى الفصلين هما ٣١ طالبا للفصل المضبوط (class control) فهم من فصل "X-MIA 2" و ٣٩ طالبا للفصل التجريبي (class experimental) فهم من فصل "X-MIA 1". وتستخدم الباحثة أسلوب كسب العينات المستهدفة. ولمعرفة نتيجة تعلم لطلاب تستخدم الباحثة الاختبار النهائي وهو باختبار الاختيار المتعدد، وأما أسلوب تحليل البيانات المستخدمة فهي الاختبار t في الدرجة الأهمية (٠,٠٥).

وتعرف هذه النتيجة بعد أن أجريت الاختبارات وهي الاختبار الطبيعي والاختبار التجانسى. الاختبار التجانسى حاصل مجموع متغير Y و X لهما اختلاف متجنس لأن

χ^2 حساب ١٣،٦٥ $\chi^2 >$ جدول ٨٨،٢٥ والاختبار الطبيعي الذي له البيانات التي تتوزع معتدلا بحصيل حساب L ٠،١٤٠ > جدول L ٠،١٤٢ .

وبعد قيام الباحثة بالاختبارات فحصلت على قيمة t حساب (٣،٠٧)، وأما t جدول (١،٦٧) ودرجة الحرية (٦٨ dk=). نظرا إلى أن t حساب أكبر من t جدول، فترفض فرضية الصفر (H_0) وتقبل فرضية البحث (H_1) .

تدل نتيجة البحث، على أن هناك تأثيرا إيجابيا في نتيجة تعلم الطلاب الذين علمتهم الباحثة باستخدام طريقة "المعلم القرين" . إن التعليم باستخدام طريقة "المعلم القرين" أحب عند الطلاب من غير استخدامها، لأنها تدعو إلى جد وفهم وخيال في تعلمهم وتدعوهم إلى أن يبحثوا عن المادة التعليمية ويربطونها. وإضافة إلى ذلك ينبغي أن يستخدم المدرس الطرائق التعليمية المناسبة خاصة بطريقة "المعلم القرين" في عملية التعليم خصوصا في درس اللغة العربية.

ABSTRAK

MUTIARA MEILYNA WATI, Pengaruh Penggunaan Metode Pembelajaran Tutor Sebaya terhadap Hasil Belajar Membaca Arab pada Siswa kelas X MAN 3 Jakarta. Skripsi. Jakarta : Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, 2018.

Penelitian ini dilaksanakan di Madrasah Aliyah Negeri (MAN) 3 Jakarta pada semester I Tahun Ajaran 2017 – 2018 , yang di mulai dari bulan November hingga Desember 2017 dengan tujuan guna mengetahui pengaruh mengenai Metode “Tutor Sebaya” dalam meningkatkan hasil belajar bahasa arab siswa Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode eksperimen. Dengan populasi penelitian adalah siswa kelas X Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta , dan sampelnya adalah siswa kelas X MIA 1 dan X MIA 2 sejumlah 70 siswa terdiri dari 31 siswa sebagai kelas kontrol dan 39 siswa kelas eksperimen. Teknik pengambilan sampel dilakukan dengan cara “Purposive Sampling”, yaitu teknik pengambilan sampel secara sengaja sesuai dengan persyaratan sampel yang diperlukan. Instrumen yang digunakan adalah tes akhir berbentuk tes pilihan ganda. Teknik analisis data yang digunakan adalah statistik deskriptif dan uji hipotesis yang digunakan adalah uji-t pada taraf signifikansi = 0,05.

Hasil uji-t diperoleh setelah dilakukan Uji Normalitas dan Uji Homogenitas. Uji Homogenitas dengan hasil pengelompokan Y dan X mempunyai varians yang Homogen karena $\chi^2_{hitung} 13,65 < \chi^2_{tabel} 88,25$, Uji Normalitas yang memiliki data berdistribusi normal dengan hasil $L_{hitung} 0,140 < L_{tabel} 0,142$.

Setelah dilakukan tes maka nilai t-hitung yang diperoleh dari 0.05 adalah 3,07 sedangkan nilai t-tabel adalah 1,67 untuk derajat kebebasan (dk= 68). Karena t-hitung yang diperoleh lebih besar daripada harga t-tabel, maka hipotesis nol (H_0) ditolak dan hipotesis penelitian (H_1) diterima.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa siswa mendapatkan pengaruh yang signifikan dalam hasil belajar siswa yang menggunakan metode “Tutor Sebaya”. Siswa lebih tertarik untuk belajar bahasa arab khususnya pada pelajaran pembelajaran bahasa arab , dan mereka lebih mudah menerimanya, karena metode “Tutor Sebaya” mengajak siswa untuk lebih aktif, dalam belajar, serta dapat mengkaitkan materi pelajaran dengan lingkungan sekitar dan mempraktekannya dalam keseharian mereka. Untuk itu guru sebaiknya menggunakan metode pembelajaran yang sesuai dengan kegiatan belajar mengajar khususnya “Tutor Sebaya” dalam pelajaran bahasa arab.

ABSTRACT

MUTIARA MEILYNA WATI, The Influence of “Peer Tutor” Instruction Method Towards Learning Outcomes of Reading Arabic at Tenth Grade of MAN 3 Jakarta.
Thesis. Jakarta: Departement Arabic Language Education Faculty of Language and Art State University of Jakarta, Jakarta, January, 2018.

This research was carried out at the Madrasah Aliyah Negeri (MAN) 3 Jakarta in the first school year 2017-2018, starting from November to December 2017 (with the purpose to know the influence about the method of “Peer Tutor” in improving Arabic learning results of student Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta.

The methods used in this research is a method of experimentation. With the population of the research was the Tenth Grade student of MAN 3 Jakarta, and the sample is the student of class X MIA 1 and X MIA 2 (70 students) consisting of 31 students as control class and 39 students as experiment class. The technique of sampling is done by means of “ Purposive Sampling” i.e. deliberately sampling techniques in accordance with the requirements of the required samples. The instruments used are the multiple choice test. Data analysis techniques used are descriptive statistical and test of hypothesis used are t-test on the significance level 0,05.

The t-test results obtained after the homogeneity test and normality test. Homogeneity Test with results grouping of X and Y have homogeneous variances because $X_{\text{calculate}} 13,65 < X_{\text{table}} 88,25$. Normality Test which has a Gaussian data with results $L_{\text{calculate}} 0,140 < L_{\text{table}} 0,142$.

After the test, the value of t-calculate obtained from 0,05 is 3,07. While the value of t-table is 1,67 to degrees of freedom (dk=68). Because t-calculate obtained is greater than the price of t-table , than the zero hypothesis (H_0) is rejected and the research hypothesis (H_i) accepted.

The results of this research show that students get a significant influence in the results of study of students who used the “Peer Tutor” method. Students more interested in learning Arabic particular on lessons learning Arabic, and they becomes more readily accept it, because the “Peer Tutor” method invites students to be more active in learning, as well as be able to associate the subject matter with the environment around and out in their everyday life. For that teachers should use appropriate learning methods with the teaching and learning activities in particular “Peer Tutor” in the Arabic language instructions.

التقدير والإعتراف

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين الصلاة والسلام
على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بإحسان إلى يوم
الدين، أما بعد. أولاً، أشكر الله عزّ وجلّ الذي قد أعطانا نعمًا كثيرة.

قد مرّت الباحثة الأوقات الطويلة في تعلم اللغة العربية بجامعة جاكرتا
الحكومية. ولابدّ لجميع الطلبة فيها أن يقدّموا البحث العلمي في الفترة الأخيرة لإكمال
دراساتهم لينال درجة السرجانا. وتبحث الباحثة في بحثها عن " تأثير استخدام طريقة
تعليم "المعلم القرين" (Tutor Sebaya) في نتيجة تعلم القراءة العربية للمدرسة
الثانوية الحكومية ٣ جاكرتا".

و بعد الشكر لله و لرسوله ترغب الباحثة في تقديم الشكر الجزيل و حسن
التقدير لهؤلاء الذين قد ساعدوها و شجعوها على إكمال هذا البحث العلمي، وهم

:

١. الدكتور شمسي ستيادي الماجستير كالمشرف الأول الذي قام بإشراف الباحثة بالإخلاص و الصبر و كثرة الإهتمام من بداية البحث حتى نهايته.
٢. الدكتور شفر الدين تاج الدين الماجستير كالمشرف الثاني و المشرف الاكاديمي و أيضا الذي قد قدم الإرشادات و التوجيهات الثمينة للباحثة.
٣. الدكتور نور الدين الماجستير بوصف رئيس قسم تربية اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية.
٤. جميع الأساتذة في قسم تربية اللغة العربية الذين يقدمون كثيرا من علوم اللغة العربية و العلوم التربوية و العلوم الأخرى.
٥. الأم و الأب العزيزان و المحبوبان و هما جلال الدين سيوطي و أمي ريانى اللذان يريان الباحثة بالحنون و الحنان و يدعوان لنجاح الباحثة.
٦. زوجي و ابني المحبوبان و هما ناندا لكسامانا و محمد نور الإسراء
٧. جميع زميلاتي في قسم تربية اللغة العربية مرحلة ٢٠١٣، و خاصة زميلاتي المحبوبات و هنّ : دوي ستيا رحماواتي و راسديانا نور و ستي سهيرة التي يساعدني و يشجعني و يرافقني على إتمام هذا البحث.

على الرغم من الباحثة تجتهد في البحث وإكماله تعرف أنّها بعيد عن الكمال،
لا تخلو عن الخطأ والنقصان. لعلّ الله أن يغفر ذنوب الباحثة وأخطائها. آمين. و
من أجل ذلك ترجو الباحثة اتمام هذا البحث في المستقبل.

جاكرتا، يانايير ٢٠١٨ م

الباحثة

موتينارا مائينا واتي

محتويات البحث

أ	صفحة التصديق بالعربية
ج	صفحة التصديق بالاندونيسية
هـ	صفحة الإفادة بالعربية
و	صفحة الإفادة بالاندونيسية
ز	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمى للمهمات الأكاديمية بالعربية
ح	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمى للمهمات الأكاديمية بالاندونيسية
ط	تجريد بالعربية
ك	تجريد بالاندونيسية
ل	تجريد بالانجليزية
م	التقدير والاعتراف
ع	محتويات البحث
١	الباب الأول : المقدمة
١	أ. خلفية البحث

ب. تشخيص المشكلات ٦

ج. تحديد المشكلة ٧

د. تنظيم المشكلة ٧

هـ. فوائد البحث ٧

الباب الثاني : الدراسة النظرية و تنظيم الأفكار ٩

أ. الدراسة النظرية ٩

١. مفهوم نتيجة التعلم ٩

أ) تعريف نتيجة التعلم ٩

ب) العوامل المؤثرة في نتيجة التعلم ١٣

٢. مفهوم تعلم القراءة ١٤

أ) مفهوم القراءة ١٤

ب) أهداف القراءة ١٦

ج) أنواع القراءة ١٨

د) مفهوم تعلم القراءة ٢٦

٣. مفهوم نتيجة تعلم القراءة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية ٢٨

٤. مفهوم طريقة تعليم القراءة ٣١

أ) القراءة عن طريق الإبصار ٣٣

- ٣٤.....(ب) القراءة عن طريق الاستماع.....
- ٣٦..... ٥. مفهوم طريقة التعليم التعاوني.....
- ٣٦..... (أ) تعريف التعليم التعاوني.....
- ٣٧..... (ب) عناصر التعليم التعاوني.....
- ٣٨..... (ج) أهداف التعليم التعاوني.....
- ٤٠..... (د) دور المعلم في التعليم التعاوني.....
- ٤٢..... (هـ) دور المتعلم في التعليم التعاوني.....
- ٤٤..... (و) أهمية التعليم التعاوني.....
- ٤٥..... (ز) أنواع طريقة التعليم التعاوني.....
- ٤٦..... ٦. مفهوم طريقة "المعلم القرين" (Peer Tutor).....
- ٤٦..... (أ) تعريف طريقة "المعلم القرين" (Peer Tutor).....
- ٤٩..... (ب) أهداف طريقة "المعلم القرين".....
- ٥١..... (ج) مبادئ طريقة المعلم القرين.....
- ٥٥..... (د) خطوات طريقة "المعلم القرين".....
- ٥٦..... (هـ) أساليب اختيار المعلم القرين.....
- ٥٧..... ب. تنظيم الأفكار.....
- ٥٩..... ج. صياغة الفروض.....

٦٠..... الباب الثالث : مناهج البحث

٦٠..... أ. أهداف البحث

٦٠..... ب. مكان البحث وموعده

- ج. متغيرا البحث ٦١
- د. المجتمع والعينة ٦١
- هـ. طريقة البحث ٦٢
- و. إجراءات البحث ٦٣
- ز. أداة البحث و أسلوب جمع البيانات ٦٣
- ح. أسلوب تحليل صحة البيانات ٦٤
١. اختبار صحّة البيانات (Validity Test) ٦٥
٢. اختبار ثبات البيانات (Reliability Test) ٦٥
- ط. اختبار شروط التحليل ٦٦
١. الاختبار الطبيعي ٦٦
٢. الاختبار التجانسى ٦٧
- ي. أسلوب تحليل البيانات ٦٩
- ك. فرضية الإحصاء ٧٠
- الباب الرابع : نتائج البحث** ٧١
- أ. وصف البيانات ٧١
١. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للفصل التجريبي ٧١

٧٤.....	٢. نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للفصل المضبوط
٧٦.....	ب. اختبار شروط التحليل
٧٦.....	١. الاختبار الطبيعي
٧٧.....	٢. الاختبار التجانس
٧٨.....	ج. الاختبار الفرضية
٨٠.....	د. محدودية البحث
٨١.....	الباب الخامس : الخاتمة
٨١.....	١. الاستنتاج
٨٢.....	٢. التضمين
٨٤.....	الاقتراحات
٨٦.....	المراجع باللغة العربية
٨٨.....	المراجع باللغة الاندونيسية
٩٢.....	قائمة الملاحق
٩٢.....	الملحق ١ : Rpp للفصل التجريبي
١١٤.....	الملحق ٢ : Rpp للفصل المضبوط
١٤٣.....	الملحق ٣ : أداة البحث

١٤٩	الملحق ٤ : اختبار صحّة البيانات.....
١٥٠	الملحق ٥ : اختبار ثبات البيانات.....
١٥٤	الملحق ٦ : بيانات نتائج البحث
١٥٦	الملحق ٧ : الإحصائية الوصفية X_1
١٥٩	الملحق ٨ : الإحصائية الوصفية X_2
١٦٣	الملحق ٩ : نتائج الاختبار الطبيعي بليليفورس متغيرات X_1
١٦٥	الملحق ١٠ : نتائج الاختبار الطبيعي بليليفورس متغيرات X_2
١٦٨	الملحق ١١ : الاختبار التجانسي
١٧٠	الملحق ١٢ : اختبار الفرضية باختبار t
١٧٣	الملحق ١٣ : جدول Person Product Moment.....
١٧٤	الملحق ١٤ : جدول Nilai Kritis L untuk Uji Lilliefors.....
١٧٥	الملحق ١٥ : جدول Kurva Normal.....
١٧٧	الملحق ١٦ : جدول Distribusi x^2
١٧٩	الملحق ١٧ : جدول Distribusi t
١٨١	الملحق ١٨ : الصور
١٨٥	الملحق ١٩ : رسالة استئذان

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

القراءة هي أحد الأنشطة التي لا يمكن فصلها عن الحياة البشرية. لا تمر الحياة الإنسانية دون القراءة. ولذلك أن القراءة لها موقف مهم جداً. بالقراءة، يمكننا أن نرى الأمور التي تكون غير مرئي للعين. وبالقراءة، يمكننا أن نعرف الظروف السائدة في أنحاء العالم التي لن نزورها. وبالقراءة، نجد الكثير من الأشياء الجديدة التي لن نعرف. فالقراءة هي جسر العلم والمعرفة.

القراءة العربية هي إحدى الأنشطة التي يفعلها معظم الناس في العالم، ولا سيما للمسلمين كما حدثهم الله بنزول أول القرآن الكريم . فيجب على كل مسلم القيام بقراءة الكتب العربية. لأن حياة المسلم سوف لم تكن بعيدة عن القراءة العربية من الاستيقاظ في الصباح حتى لذهاب مرة أخرى إلى الفراش ليلاً. واستمرت هذه الأنشطة كل يوم. إذ أن أركان الإسلام منها الصلاة، فلا تصح إلا باللغة العربية. والكتاب المقدس للإسلام هو القرآن الكريم أنزلها الله باللغة العربية. والمجموعة

المتنوعة من الادعاء اليومية في الإسلام كلها باللغة العربية. لذلك، أينما كان المسلمون ، سواء كانوا في الشرق الأوسط أم في غيره من أماكن العالم، لم تكن حياتهم بعيدة عن قراءة العربية.

من ناحية الحياة الاجتماعية، نرى أنّ في بلاد الشرق الأوسط أو في المناطق الأخرى هم الذين يلزمون أن يفهموا اللغة العربية، وذلك أنهم عندما قرأوا الصحف العربية أو المجلات العربية و شاهدوا التلفاز العربي و ذهبوا إلى أي مكان، ومعظم الإشارات والقرائن في تلك البلدان تستخدم اللغة العربية دون ترجمة إلى لغة فهموها. ومن المؤكد أن القدرة على القراءة العربية تصبح مهمة جداً لهم.

والقراءة العربية لا تخلو من العلم. من المعروف أن كثيرا من العلماء والمفكرين المسلمين من الشرق الأوسط يكتبون أعماله باللغة العربية. وهذا يدل على أهمية القراءة العربية لاكتساب العلم. ولذلك أن القدرة على القراءة العربية مهما جدا.

إن القراءة العربية لها موقف مهم جدا لحياة المسلمين، فلا بد من تعليم اللغة العربية، وهذا التعليم يبدأ بتعليم القراءة العربية. وعلى سبيل المثال في إندونيسيا، فتعليم القراءة العربية في عدة المستويات. ويكون تعليم القراءة العربية

سواء كانت في المعاهد أو الجامعات أو المدارس. نجد كثيرا من المعاهد والمدارس والجامعات تقوم بتعليم اللغة العربية بما فيها من المهارة اللغوية الأربع. وفي برامج التعليم غير الرسمي كانت القراءة العربية يمكن أن نجدها في المعاهد الأهلية التي تقوم بالدراسة الاضافية في اللغة العربية.

أينما نفذ تعليم اللغة العربية، سواء في المعاهد الرسمية أو غير الرسمية، سواء كان التعليم لغرض عام أم خاص، يجب على المعلم أن يستخدم الطريقة المناسبة، التفاعلية، والجذابة. والرأي الشائع في المجتمع أن اللغة العربية إحدى اللغات الأكثر صعوبة في العالم، وهذا الرأي يسبب قلة الرغبة في تعلم القراءة العربية. ونجد كثيرا من متعلمي العربية متشائمين في دراستهم.

بالإضافة إلى الحواجز النفسية التي يعاني منها المتعلمون، وهناك أيضا الحواجز التقنية التي تعوق كثيرا نجاح تعليم اللغة. ومنها الطريقة المستخدمة غالباً في تعليم اللغة نجعل المتعلمين مازالوا يشعرون بصعوبة، لأن النظام التعليم لا يزال يعتمد على المدرس أكثر من أن يعتمد على توجيه أصدقاء المتعلمين.

وظواهر عملية التعليم اللغة العربية في الفصل فالطالب يرغب في تقديم الأسئلة عند المواد إلى صاحبه وقد يكون خائفاً أو مستحييا في تقديم الأسئلة إلى مدرسه. وهذا يؤدي إلى عدم فهم المواد إلى مدرستها.

وطريقة التعليم "المعلم القرين" وتطبيقها على حالة المتعلمين مع قدرة غير متجانسة. نظراً لمبدأ بسيط من هذه الطريقة وهو "التعلم من خلال الأصدقاء من تلقاء نفسه"، فتطبيق هذه الطريقة حقا مع بعض المتعلمين الذي لديهم القدرة على قراءة اللغة العربية أفضل من البعض الآخر الذي ما لديهم القدرة. وحالة المتعلمين كما هو مذكور أعلاه كانت في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية.

إن مختلفة قدرة قراءة اللغة العربية عند طلاب المدارس الثانوية الإسلامية الحكومية، لم تكن من حيث أنهم أكثر قراءة من غيرهم من أصدقائهم، ولكن بسبب خلفيتهم الدراسية للغة العربية التي قد سبق بعض الطلاب على بعضهم في تعلمها قبل دخول المدارس الثانوية الإسلامية الحكومية. وبعض الطلاب قد جاءوا من المعاهد، وبعضهم من المدارس المتوسطة الإسلامية، وبعضهم من المدارس المتوسطة العامة. والطلاب الذين يأتون من المعاهد، ولديهم القدرة على القراءة العربية أفضل

من الطلاب الذين يأتون من المدارس المتوسطة الإسلامية و المدارس المتوسطة العامة ، وأفضل كثير من الطلاب التي لم يدرسوا اللغة العربية بالمرّة.

وغالباً نجد الطلاب الذين لم يأتوا من المعاهد أو المدارس المتوسطة الإسلامية يشعرون بالإحباط وعدم إعتقاد على نفسه عند عملية التعلم. وهذا يطرح إلى التعلم السلبي، إذ يخافون من التحدث وإبداء الآراء، والتعليق على ما درسوه، ويخافون من أن يسألوا عن المواد التي لم يفهمها. وحالة متعلمين ذوى المستويات المختلفة بسبب خلفيتهم الدراسية اللغة العربية تكون سببا يجعل المدرس أن يستخدم طريقة مناسبة بها، وهي طريقة المعلم القرين.

ومن هنا أرادت الباحثة أن تجرب تدريس اللغة العربية بطريقة التعليم "المعلم القرين" إذ يعطى الفرصة للطلاب أن يبين المواد الدراسية نحو صاحبه. وهذا التجربة تجعلها الباحثة موضوعا للبحث العلمي وهو " تأثير طريقة التعليم المعلم القرين على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في فصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا " .

ب. تشخيص المشكلة

بناء على ما سبق بيانه في خلفية البحث يتركز تشخيص المشكلة على الأسئلة

الآتية وهي :

١. ما هي العوامل التي تؤثر في تدريس القراءة العربية للطلاب ؟
٢. ما هي الطريقة التعليمية التي تستخدم في تدريس القراءة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا ؟
٣. ما هي الأغراض في استخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" في تدريس القراءة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا ؟
٤. هل استخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" يؤثر في تدريس القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا ؟
٥. هل هناك الفرق بين نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل التي تستخدم فيه طريقة التعليم "المعلم القرين" وفي الفصل الذي لا تستخدم فيه طريقة التعليم "المعلم القرين" ؟

ج. تحديد المشكلة

بناء على ما تقدّم بيانه في تشخيص المشكلة, إن تحديد المشكلة في هذا البحث هو تأثير استخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

د. تنظيم المشكلة

بناء على تحديد المشكلة السابقة, فتنظيم المشكلة كما يلي : "هل استخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" يؤثر في نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا ؟"

هـ. فوائد البحث

ومن فوائد البحث التي يرجى تحقيقها فيما يلي :

(١) نظريات

- زيادة المرجع للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.
- توسيع المعارف عن الطريقة التعليمية خاصة عن الطريقة التعليم "المعلم القرين".

(٢) تطبيقات

- مساعدا على الطلاب في تعلم اللغة العربية خاصة في مهارة القراءة.
- كوسيلة اختياريه للمعلم على استعمال الطريقة التعليمية "المعلم القرين" في التعليم اللغة العربية.

الباب الثاني

الدراسات النظرية وتنظيم الأفكار وصياغة الفروض

أ. الدراسة النظرية

ستقدم الباحثة في هذا الباب بعض المفاهيم المتعلقة المترابطة بتعريف تأثير طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية , وهي : مفهوم نتيجة تعلم، مفهوم تعلم القراءة، مفهوم نتيجة تعلم القراءة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية، مفهوم طريقة تعليم القراءة، مفهوم طريقة تعليم التعاوني، ومفهوم طريقة تعليم "المعلم القرين".

١. مفهوم نتيجة التعلم

أ) تعريف نتيجة التعلم

قال عبد الرحمن كما نقله أسف جهد (Asep Jihad) وعبد الحرس (Abdul Haris) إن نتيجة التعلم هي القدرة المكتسبة للطلاب بعد أن مروا بأنشطة التعلم.^١

¹ Asep Jihad dan Abdul Haris, Evaluasi Pembelajaran, (Multi Pressindo : Yogyakarta, cet 1 Januari 2008) Hal. 14

رأى بلووم (Bloom) كما نقله بوديننجسيه (Budiningsih) أن نتيجة التعلم هي عملية التعلم من حيث المعرفة والموقف والمهارة . لا بد له من ثلاثة كفاءات وهي (١) المنطق هو القدرة التي تتعلق بالمعرفة والمنطق أو التفكير المشتمل على باب العلم، والفهم، والتطبيق، والتحليل، والتقييم. (٢) الموقفية هي القدرة التي تهتم بالمشاعر، والعواطف، وردود الفعل المختلفة بالمنطق الذي يحتوي على باب القبول، والمشاركة، وتقييم الموقف، والمنظمة، وتأسيس أسلوب الحياة. (٣) المهارات الحركية هي القدرة على استخدام مهارة الجسمي المحتوى على احساس، واستعداد، وحركة، وابداع.^٢

ذهب أ.ج راميزوسكي (A.J Romizowski) إلى أن نتيجة تعلم هي الانتاج من نظام عملية الإدخال. وهذا الإدخال يقوم على أنواع المعلومات بيما كان الانتاج يقوم على الفعل أو الأداء.^٣

² Asri Budiningsih, Belajar dan Pembelajaran, (Jakarta : Rineka Cipta, 2006), hal.75

³ Asep Jihad dan Abdul Haris, Evaluasi Pembelajaran , loc.cit

وقال عمر حملك (Oemar Hamalik) إن نتيجة التعلم هي عندما تعلم الطلاب تَمَّت التغييرات في سلوكهم، مثل من الجهل إلى العلم أو من الجهل إلى الفهم.^٤

اعتمادا على التعريفات السابقة تلخص الباحثة أن نتيجة التعلم هي تحقيق تغيير السلوك المستقر، في المجالات المعرفية، والعاطفية، والحركية من عملية التعليم التي تجري بها بين الطلاب والمعلم.

قسَم Benyamin S. Bloom نتيجة التعلم إلى ثلاثة أقسام و هي الناحية المعرفية، والناحية العاطفية، والناحية الحركية.^٥

أولاً، الناحية المعرفية، هي تتعلق بنتائج التعلم الفكرية التي تتكون من ستّ نواحي وهي: المعرفة والإدراك والتطبيق والتحليل والتوليف والتقييم. ثانياً، الناحية العاطفية، هي تتعلق بالمواقف والقيم. المجال العاطفية يتضمن بخمسة مستويات، وهي القدرة على الحصول، والإجابة أو الاستجابة، وتقييم وتنظيم وتوصيف من قبل قيمة.

⁴ Oemar Hamalik, Proses Belajar Mengajar, (Bandung : PT. Bumi Aksara, 2006), hal. 30

⁵ Nana Sudjana, Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2005), hal. 22

ثالثا ، الناحية الحركية، تشمل المهارات الحركية، والتلاعب من الكائنات، والتنسيق العصبي العضلي والثبات والمفصل والإبكارى (ربط ولاحظ).^٦

كانت تلك المجالات الثلاثة هدفا لتقويم نتائج التعلم. ومن تلك المجالات الثلاثة، أن نتيجة التعلم في المجال المعرفي أكثر استعمالا بالمعلم لأنها تتعلق بقدرة الطلاب على إتقان المواد الدراسية.

اعتمادا على البيان السابق تلخص الباحثة أن تلك المجالات الثلاثة لها علاقة قوية ومتكاملة بعضها ببعض بسبب عملية تعليمية فسميت بنتيجة التعلم. فيجب على الطلاب أن يقدروا على مرور المراحل التعليمية الموجودة من إجراءات التعلم فيستطيع المعلم أن يرى نتيجة تعلم الطلاب من خلال إجراءات التعلم.

⁶ Nana Sudjana, Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar, *Op.Cit.*, hal 23

ب) العوامل المؤثرة في نتيجة التعلّم

نجاح الطلاب في التعلّم تسببه العوامل المؤثرة على إنجاز نتائج التعلّم وهي جاءت من داخل أنفس التلاميذ أو خارج أنفسهم. وقد قسم سلاموط (Slameto) العوامل المؤثرة بنتائج التعلّم إلى قسمين هما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية.

والعوامل الداخلية هي العوامل التي جاءت من نفس التلاميذ، تنقسم العوامل الداخلية إلى ثلاثة أقسام. أولاً العوامل الجسدية هي حالة الجسم وحالة الحواس الخمس. ثانياً العوامل السلوكية هي الموهبة والذكاء والدافعية والقدرة والمعرفة. وثالثاً العوامل التعبية هي السأم في نفوس الطلاب، يسبب إلى عدم الرغبة القوية للحصول على أهداف المرجوة.

وأما العوامل الخارجية فهي العوامل التي جاءت من خارج التلاميذ، وتنقسم هذه العوامل إلى قسمين هما العوامل العائلية هي كيفية التربية فيها التفاعل بين أعضائها وحالة البيت وحالة اقتصادها. والعوامل المدرسية هي طريقة التعلّم ومنهاج التعلّم والنظام ووسائل الإيضاح وغيرها.^٧

⁷ Slameto, Belajar dan Faktor yang Mempengaruhinya, (Jakarta : Rineka Cipta, 2003), hal 54

٢. مفهوم تعلم القراءة

(أ) مفهوم القراءة

إن القراءة مصدر من قرأ، والقراءة لغة : تتبع كلماته نظرا ونطق بها.^٨ ويعرض كثير من الباحثين، والدارسون لمفهوم القراءة الاصطلاحي^٩ ، فقال محمد صالح سمك إنَّ القراءة البصرية عملية يراد بها إدراك الصلة بين لغة الكلام اللسانية، ولغة الرموز الكتابية التي تقع عليها العين، وهي نشاط فكري لإكساب القارئ معرفة إنسانية من علم، وثقافة، وفن، ومعتقدات، ومقدسات، الخ.

وقال الدكتور حسن شحاته إنَّ القراءة عملية عقلية انفعالية دافعية تشمل تفسير الرموز، والرسوم التي يتلقاها القارئ عن طريق عينه، وفهم المعاني، والربط بين الخبرة السابقة وهذه المعاني، والاستنتاج والنقد، والحكم، والتذوق، وحل المشكلات.^{١٠}

ويراها عبد العليم إبراهيم أنَّ القراءة عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام، والرموز الكتابية، وتتألف لغة الكلام من المعاني، والألفاظ التي تؤدي هذه المعاني.^{١١}

^٨ شوقي ضيف، المعجم الوسيط، (القاهرة : مكتبة الشروق الدولية ٢٠١١ م) ص ٧٤٨

^٩ عبد الفتاح حسن البجة، أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وأدائها (العين : دارالكتاب الجامعي

٢٠٠١ م) ص ٧٢

^{١٠} نفس المرجع

^{١١} نفس المرجع

وقال تاريجان إنَّ القراءة هي أنشطة للفهم والتحليل والتفسير الذي يقوم به القارئ للحصول علي البيانات التي ينقلها المؤلف في كتابه.^{١٢}

مهارة القراءة هي القدرة على التعرف وفهم مضمون المكتوب (الرموز المكتوبة) ، ونطق أو فهمه في القلب. القراءة هي عملية الاتصال بين القارئ والكاتب من خلال النص الذي كتبه، ففيه هناك علاقة معرفية بين اللغة الشفوية مع لغة الكتابة.^{١٣}

وقراءة اللغة العربية هي متمثلة في نصوصها الأدبية القديمة وما نسخ على نمطها في العصور المختلفة ، قراءة واعية صابرة، مع حفظ الكثير والكثير جدا من هذه النصوص الجيدة؛ شعرا ونثرا، وعلى رأس هذه النصوص جميعها بالطبع نص القرآن العظيم، كل هذا يجعل الطالب ذا ملكة قادرة على محاكاة هذه النصوص وفهمها، والنسج على منوالها.^{١٤}

ولذلك القراءة هي الأنشطة التي ترتبط بين اللغة الشفوية واللغة

الكتابية للحصول على المعلومات التي قدمها الكاتب من خلال كتابه.

¹² Henry Guntur Tarigan, Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Bahasa, (Bandung : Angkasa 1994) hlm.7

¹³ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya : 2011) hlm.143

^{١٤} عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، (الرياض :

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية معهد تعليم اللغة العربية ١٤٢٣ هـ) ص ١٨٤

القراءة حسب وجودها الزمني في النمو اللغوي عند الانسان، تأتي بعد التعبير الشفوي. وتمثل القراءة في الحقل التربوي جانباً هاماً يحرص رجال التربية على أدائه خير أداء، ولا زال رجال التربية يبحثون عن الوسائل التربوية التي تسهل عملية القراءة عند تلاميذ المراحل الأولى. والقراءة عنصر فعال في التقدم العلمي، ويتعلم التلاميذ في المدارس بمختلف مراحلها كيفية الاستفادة مما يطالعون.^{١٥}

(ب) أهداف القراءة

قراءة اللغة بعامة ، واللغة العربية بخاصة، لها أهداف ينبغي أن يحرص على تحقيقها المعلم، وأهم هذه الأهداف : على المستويات اللغوية الأربعة الصوتي والصرفي والتركيبى والدلالي ، هي^{١٦} :

أولاً، أهداف المستوى الصوتي. إن معرفة الأصوات التي تتكون منها اللغة العربية؛ معرفة سمعية ونطقية؛ شرط أساسي؛ إذا أن الصوت هو المادة

^{١٥} عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (الرياض : عمادة شؤون المكتبات) ص ٢٤٤

^{١٦} عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، المرجع السابق، ص ١٨٥

الخام التي تصنع منها اللغة وبه تتميز معانى الكلمات فيها فإذا قرأ المتعلم أصوات اللغة، عرف خصائصها، ومخارجها، وعرف كذلك كيف يميز بين الأصوات المتقاربة في المخرج والمتشابهة في الصفات

ثانياً، أهداف المستوى الصرفي. يهتم هذا الجانب الصرفي بالكلمات المفردة، وقراءتها وحدها دون تركيبها مع غيرها من الكلمات في جملة ما، وتأتي مرحلة قراءة الكلمات في مرحلة تالية لقراءة الأصوات المجردة، ومن أهدافها مساعدة المتعلم في تكوين معجمه اللغوي الصغير، وكذلك مساعدته في ضم بعض الأصوات إلى بعضها الآخر، ونطقها مع في كتلة صوتية واحدة ومعرفة أقسام الكلمات في اللغة.

ثالثاً، أهداف المستوى التركيبي. يهدف هذا المستوى إلى تعليم الطالب كيفية ربط الكلمات معاً؛ في تركيب لغوي يؤدي معنى معيناً، ويحتوي على طرفي إسناد، وهو ما يسمى الجملة وتأتي هذه الطريقة في مرحلة ثالثة بعد مرحلة الأصوات المجردة، ومرحلة الكلمات المفردة، حيث تتعمق قدرة الطالب على التعامل مع اللغة بطريقة أشمل وأوسع، ومعرفة جمل اللغة القصيرة البسيطة، والويلة المعقدة، وربط الجمل معاً، وفهم المعنى الكلي للجملة؛ بعد فهم المعاني الجزئية لوكوناتها (كلماتها) كما تهدف هذه الطريقة إلى إيفهام

الطالب كيفية التحام نهايات بعض الكلمات مع بدايات بعضها الآخر ؛ مع المحافظة على النطق، وعدم ضياع شيء من أصواتها.

رابعاً، أهداف المستوى الدلالي. يهجا هذه المستوى إلى توصيل معاني الدلالات الكامنة في الكلمات والتراكيب والجمل المختلفة، إلى ذهن الطالب، ولا يفهم الطالب تلك الدلالات بطريقة منفردة؛ بل تدمج هذه الطريقة مع الناحيتين الصرفية والتركيبية، وبذلك ينطق الطالب الكلمة أو الجملة وفي ذهنه دلالات معينة تؤذيها هذه الوحدات اللغوية.

(ج) أنواع القراءة

(١) القراءة الصامتة

وهي قراءة بالعينين ، ليس فيها صوت ولا همس ، ولا تحريك لشفيتين ، وتستخدم في جميع مراحل التعليم بنسب متفاوتة . والقراءة الصامتة هي المهارة الأساسية في الكبد التي يجب ان يتقنها الطالب جيداً. لان القراءة الصامتة أكثر فعالية في فهم محتوى القراءة من القراءة الجهرية. مهارة القراءة

الصامتة بشكل فردي سيكون العامل المحدد لنجاح واحد في إتقان وصف المفهوم ، وقصص قيمه الأدب ، أو غيرها من المفاهيم.^{١٧}

والقارئ الصامت يقرأ لنفسه فقط، ولذلك فهو يركز جهده على معنى المقروء ليدركه، دون أن يصرف جهدا آخر من أجل التلطف، أو يشغل نفسه بمراعاة اخراج الحروف من مخارجها أو تمثيل المعنى المتضمن بكيفيات صوتية معينة، أو حتى التوقف للتنفس لانه يستطيع أن يفعل ذلك أثناء القراءة، بخلاف القراءة الجهرية. ومن هنا كانت القراءة الصامتة أكثر أنواع القراءة شيوعا وأسرع في الأداء.^{١٨}

أغراضها تعني تنمية الرغبة في القراءة وتذوقها وتربية الذوق والإحساس بالجمال وزيادة القدرة على الفهم وتربية القدرة على المطالعة الخاطفة وزيادة السرعة مع الإلمام بالقراءات المشي مع ضرورات الحياة وزيادة قاموس القارئ وتنمية لغويا وفكريا . مزاياها : أنها الطريقة الطبيعية لكسب المعروف وتحقيق المتعة والتي ينتهي إليها القارئ بعد المدرسة في تحصيل معارفه ،

¹⁷ Acep Hermawan, op.cit, hal.148

^{١٨} عبد المجيد سيد أحمد منصور، المرجع السابق، ص ٢٤٧

طلايقة اقتصادية في التحصيل لأنها أسرع من الجهرية ، تشغل جميع التلاميذ وتتيح لهم شدة الانتباه وحصر الذهن في المقروء وفهمه بدقة ، مريحة لما يكتفها من صمت وهدوء ، تعود الطالب الاستقلال والاعتماد على النفس ، أيسر من القراءة الجهرية لأنها محررة من أثقال النطق ، ومن مراعاة الشكل والإعراب وتمثيل المعنى.^{١٩}

(٢) القراءة الجهرية

وهي قراءة تشتمل على ما تتطلبه القراءة الصمته من تعرف بواسطة البصر على الرموز الكتابية وإدراك عقلي لمعانيها، وتزيد عليها التعبير بواسطة جهاز النطق عن هذه المعاني والنطق بها بصوت جهري، وبذلك فهي أصعب من القراءة الصامته.^{٢٠}

والقراءة الجهرية تعتمد على ثلاث عناصر يعني : رؤية العين للرمز المقروء، نشاط الذهن في إدراك معنى الرمز، و التلفظ بالصوت المعبر عما يدل عليه

^{١٩} رياض بدري مسطفي، مشكلات القراءة من الطفولة إلى المراهقة، (عمان : دار صفاء للنشر والتوزيع،

٢٠٠٥ م \ ١٤٢٥ هـ) ص ٢٧

^{٢٠} نفس المرجع، ص ٢٩

ذلك الرمز. ولهذا فهي صعبة في أدائها، إذا قسيت بالقراءة الصامتة، لأن القارئ يصرف جهدا مزدوجا يراعى -فوق إدراكه المعنى- قواعد التلفظ مثل إخراج الحروف من مخارجها الصحيحة وسلامة بنية الكلمات وضبط أو اخراها وتمثيل المعنى بنعمات الصوت، زيادة على احتياجها إلى وقت أطول نظرا لأن القارئ يتوقف في اثنائها للتنفس.^{٢١}

أغراض القراءة الجهرية ومزاياها : هي وسيلة لإجادة النطق والإلقاء وتمثيل المعنى، وهي وسيلة للكشف عن أخطاء التلاميذ في النطق، فيتسنى علاجها، تساعد التلاميذ على إدراك مواطن الجمال والذوق الفني، تعود التلاميذ الشجاعة وتزيل صفة الخجل والوجل والتلجج وتبعت الثقة في نفوسهم، تسر القارئ والسامع معاً فيشعر كل منهما باللذة والاستمتاع، تعد التلاميذ للمواقف الخطابية ومواجهة الجماهير. ومن مآخذها وعيوبها : قد لا تتسع الحصص لقراءة جميع التلاميذ، قد ينشغل بعض التلاميذ في أثنائها بغير الدرس، ربما أدت إلى إجهاد المعلم والتلاميذ ولا سيما إذا كانت بأصوات مرتفعة، طريقة غير اقتصادية في التحصيل.^{٢٢}

^{٢١} عبد المجيد سيد أحمد منصور، المرجع السابق، ص ٢٤٨

^{٢٢} رياض بدري مسطفى، المرجع السابق ص ٢٩

(٣) القراءة السمعية

إذا كانت القراءة الصامتة قراءة بالعينين ، والقراءة الجهرية تتم بالعينين والشفيتين ، فإن الاستماع قراءة بالأذن فقط. ويمكن الاعتماد على الاستماع كوسيلة للتلقي والفهم في جميع مراحل الدراسة ماعدا المرحلة الابتدائية الدنيا حيث يكون الطفل ميالاً بفطرته للعب فلا يستطيع أن يحصر انتباهه مدة طويلة إلا إذا كان يسمع قصة. فوائدها ومزاياها : تدريب الطلاب على حسن الإصغاء , وحصر الذهن , ومتابعة المتكلم , وسرعة الفهم، تعرف الفروق الفردية بين التلاميذ وتكشف عن مواهبهم المختلفة، الوقوف على مواطن ضعف التلاميذ والعمل على علاجها، لها أعظم الأثر في تعليم المكفوفين ، وفي الدراسات الجامعية والعايا ، ونلقي المحاضرات.^{٢٣}

وهي التي يستقبل فيها الإنسان المعانى والأفكار الكافية وراء ما يسمعه من الألفاظ والعبارات التي ينطق بها القارئ، قراءة جهرية أو التحدث في موضوع معين، أو المترجم لبعض الرموز والإشارات ترجمة مسموعة. وفي تحقيق أهدافها تحتاج إلى حسن الإنصات، ومراعاة آداب الاستماع كالعبد عن

المقاطعة أو التشويش عما يقال بالشواغل الخارجية أو نحو ذلك، وملاحظة

نبرات الصوت المنبعث، وطريقة الأداء اللفظي لما يقرأ.^{٢٤}

و من مأخذ وعيوبها : لا تتوافر فيها فرصة تدريب التلاميذ على جودة

النطق وحسن الأداء، بعض التلاميذ يعجزون عن مسابقة القارئ، قد تكون

مدعاة إلى عبث بعض التلاميذ ، وانصرفهم عن الدرس.^{٢٥}

(٤) القراءة السريعة

هي القراءة التي تمارس حين تكون المادة المقروءة لا تتطلب دقة وترقيزا،

وهدفها الفهم العام مثل قراءة الصحف ، ويمكن للدراس استخدام هذا النوع

من القراءة أثناء عملية المراجعة بشرط أن لا تكون المادة صعبة وتحتاج لتركيز

وقراءة معادة ، ويجب أن لا ينشد الفرد السرعة القرائية بقدر ما ينشد

الفاعلية فيها.^{٢٦}

^{٢٤} عبد المجيد سيد أحمد منصور، المرجع السابق، ص ٢٤٨

^{٢٥} رياض بدري مسطفى، نفس المكان

^{٢٦} نفس المرجع، ص ٣٣

(٥) القراءة الفاعلة

للقراءة دور أساسي في عملية التعلم عن بعد , وفاعلية القراءة تعتمد على سرعة أدائها والفهم والاستيعاب الناتج عنها وارتباطه بالأهداف التعليمية المنشودة.

والفاعلية تعني مدى الفهم والاستيعاب الحاصل بالنسبة للوقت الذي استغرقه الدارس في تحقيقه , وتقاس الفاعلية بمدى التعلم الحاصل في أثناء وحدة زمنية محددة , وكلما زاد الناتج عن القراءة وقل الوقت والجهد زادت الفاعلية , أي أن كلما قرأت بسرعة ولم تفهم ما قرأت فإن فراءتك لم تكن فاعلة وضاع جهدك ووقتك.

وتقاس سرعة القراءة بقسمة عدد الكلمات التي قرأتها على الزمن

بالدقائق.^{٢٧}

(٦) القراءة الناقدة

القراءة الناقدة نوع خاص من القراءة المركزة بحيث يهتم القارئ بتقويم ما يقرأ من حيث المحتوى أو السياق المنطقي أو مستوى النوعة ولتحديد نقاط الضعف والقوة في المادة القرائية.

والقراءة الناقدة ضرورية لكل طالب من أجل نقد الكتب والأبحاث والتقارير.^{٢٨}

(٧) القراءة المسحية / الاستطلاعية العابرة

هذا النوع من القراءة ضروري ولا يمكن الاستغناء عنه في الدراسة ، ويهدف هذا النمط إلى المساعدة على استطلاع المرجع أو المادة المقروءة ، استكشاف نوع وطبيعة ومستوى المادة القرائية .

والقراءة المسحية لا تستغرق وقت طويلا ، ولا تمكن القارئ من التعرف على محتوى المادة وفهمه ، إنما تهيئه إلى ذلك وإلى تنظيم دراسته ، أي أن

القراءة المسحوية يحتاج لها لوضع الجدول الدراسي والتهيئة لنوع آخر من

القراءة.^{٢٩}

(٨) القراءة الدراسية

هي القراءة الجادة والهادفة وأكثر أنواع القراءة تعقيدا باعتبارها نظاما متكاملًا تشتمل على جميع أنواع القراءة التي سبق ذكرها ، وتتكامل وطائف

الأنواع من القراءات لتشكل نظام القراءة الدراسية الفاعلة:^{٣٠}

وفي هذا البحث ستركز الباحثة على تنفيذ القراءة الفاعلة في عملية

التعليم القراءة العربية.

(د) مفهوم تعلم القراءة

ذهبت نورة بنت عبد الرحمن أن التعلم هو نشاط ذاتي تقوم به الملتعلم

بإشراف هيئة التدريس أو بدونها، بهدف اكتساب معرفة أو مهارة أو تغيير

سلوك. والتعلم هو كل ما يكتسبه الإنسان عن طريق الممارسة والخبرة، وهو

^{٢٩} نفس الرجوع، ص ٣٥

^{٣٠} نفس الرجوع، ص ٣٦

الوجه الآخر لعملية التعليم ونتاج لها، ويقترن بها بحيث لا يمكن فصل أحدهما عن الآخر. وعند الحديث عن التعليم لابد من تسليط الضوء على التعلم لتكوين صورة واضحة ومكتملة حول الموضوع^{٣١}.

ويعرف التعلم بأنه سلسلة من التغيرات في سلوك الإنسان الذي ينعكس على نشاط الإنسان بفعل عوامل ومؤثرات داخلية أو خارجية فتحدث النضج أو ترفع من القدرة على الاستجابة لهذه المؤثرات. فالتعلم هو في الأساس عملية تكيف لعوامل داخلية أو خارجية تساهم في عملية النمو والتطور من خلال التلاؤم مع البيئة أو تشكل الخبرة^{٣٢}.

مع التعلم تشتعل قدرتنا على تلقي المعرفة، وترتفع القيم والمهارات، سواء أكان هذا التعلم مباشرا من خلال الدراسة أو غير مباشر من خلال الخبرات، وهذا التغير يعيد توجيه قناعاتنا ويصنع تفكيرنا الجديد. والتعلم قد يكون متعمدا من خلال ممارساتنا المقصودة لاكتساب معارف ومهارات وقيم

^{٣١}نورة بنت عبد الرحمن، استراتيجيات التعليم والتعلو والتقويم، (عمادة فمان الجودة والاعتماد الأكاديمي

١٤٣٤ هـ) ص ١٣

^{٣٢}محمد جاسم بوحجي، التعلم مدى الحياة، (٢٠١٤) ص ١٦

جديدة. من خلال هكذا تعلم تنمي قدراتنا على الاستيعاب والتحليل

والاستنباط.^{٣٣}

والقراءة هي الأنشطة التي ترتبط بين اللغة الشفوية واللغة الكتابية

للحصول على المعلومات التي قدمها الكاتب من خلال كتابه.

فلذلك، تعلم القراءة هي الأنشطة ذاتي تقوم به الملتعلم التي ترتبط بين

اللغة الشفوية واللغة الكتابية للحصول على المعلومات.

٣. مفهوم نتيجة تعلم القراءة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية

استنادا على المناهج التي كتبت على التخطيط التعليمي (RPP) للغة

العربية في مستوى التلاميذ الثانوي في الفصل الأول يتطور أساسا على بيئة

تعليمية، وتناسب بالموضوع الذي يدرس في المدرسة الثانوية، وهذا يتناسب

مع الكفاءة الأساسية (KI) والكفاءة الداخلية (KD) التي تم تحديدها، والتي

تشمل:

أ) الكفاءة الأساسية (KI) :

- (١) الفهم والممارسة لتعاليم الدين الذي يعتنقه الطالب.
- (٢) ممارسة السلوك الصادق ، والانضباط ، والمسؤولية ، والرعاية (المتبادلة والتعاون والتسامح والسلام) ، ومهذب ، والاستجابة للمحترفين ويدل على يظهر الموقف كجزء من الحلول لمجموعة واسعة من المشاكل في التفاعل بشكل فعال مع البيئة الاجتماعية والطبيعية ، وكذلك في وضع نفسك كانعكاس للامة في عالم الرابطة
- (٣) الفهم والتطبيق وتحليل المعرفة الوقائية والمفاهيمية والاجرائية، استنادا إلى الشعور بالفضول حول العلم والتكنولوجيا والفرن والثقافة ، والعلوم الانسانيه مع البصيرة في البشرية ، والجنسية ، وحاله الاتحاد ، والحضارة سبب الظواهر والاحداث ، فضلا عن تنفيذ المعرفة الاجرائيه في مجال محدد من الدراسة وفقا لموهبته ورغبته لحل المشكلة.
- (٤) التجهيز و المنطق والعرض في مجال المجالات الملموسة والمجردة المرتبطة بالتنمية التي تدرس في المدرسة بشكل مستقل ، والقدرة علي استخدام الطريقة وفقا للقواعد الاكاديميه.
- (ب) الكفاءة الداخلية (KD) ٣ :

تحديد صوت الكلمات والعبارات والجمل المتعلقة بالنص إما شفويا وإما كتابيا.

لتحقيق الكفاءة الأساسية والكفاءة الداخلية التي تم تحديدها. ويكون المؤشر في الحصول على مهارة أساسية (١) نطق الكلمات والعبارات والجمل المتعلقة بالنص العربي عن "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" و "هواية الطلاب والمعرض" ، (٢) العثور علي معني أو فكره من الكلام ، والعبارات ، والجمل المتعلقة بالنص العربي عن "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" و "هواية الطلاب والمعرض" ، إما شفويا وإما مكتوبا، (٣) الاجابة على البيانات ذات الصلة "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" ب "صحيح" أو "خطأ" ، (٤) شرح محتوى النص عن "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" و "هواية الطلاب والمعرض".

واستنادا إلى المؤشرات التي تم وضعها المعلم ، فإن نتيجة التعلم سيحققها الطلاب المدرسة الثانوية في مستوى الأول على النحو المكتوب في الأهداف التعليمية ، وهي التالية: (١) الطلاب قادرين علي قراءه الكلمات ، والعبارات ، أو الجمل في النص بطلاقه ، جيده ، وصحيحه. (٢) الطلاب قادرين علي الاجابه عن الاسئلة المتعلقة مضمون النص مع جيده وسليمه.

(٣) الطلاب قادرون علي العثور علي الكلمات الصحيحة والمعانيها في النص.

(٤) الطلاب قادرون على شرح معنى من النص باللغة التي يفهمها الطلاب.

وبناء على المؤشرات و الشرح في الدراسة النظرية، إنّ نتيجة التعلم القراءة لدى طلاب في المستوى الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية هي قدرات الطلاب على الاستفادة من خلال عملية التعليم. والقدرات تعني نطق الكلمات والعبارات والجمل المتعلقة بالنص العربي عن "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" و "هواية الطلاب والمعرض" ، العثور علي معنى أو فكرة من الكلام ، والعبارات ، والجمل المتعلقة بالنص العربي عن "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" و "هواية الطلاب والمعرض" ، إما شفهيًا وإما مكتوبًا، الاجابة على البيانات ذات الصلة "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" ب"صحيح" أو "خطأ" ، وشرح محتوى النص عن أسرة سعيدة والهواية

٤. مفهوم طريقة تعليم القراءة

طريقة التعليم هي الإجراءات التي يتبعها المعلم لمساعدة تلاميذه على تحقيق

الأهداف المحددة مثل توجيه أسئلة أو إجراء مناقشات أو إجراء تجربة أي عن عملية

التعليم تضم بداية بداخلها الطريقة، فضلا عن الظروف التي يوفرها المعلم لكي تتم عملية التعليم بأفضل شكل ممكن.^{٣٤}

وطريقة تعليم اللغة هي الخطة العامة المستمدة من نظريات وافتراضات معينة لتعليم اللغة وتعلمها والتي يتبعها المعلم في تقديم المواد اللغوية ويطبقها في عملية تعليمية في حجرة الدراسة من خلال إجراءات صفية تنطبق عليها. وطرق تعليم اللغات الأجنبية كثيرة ومتعددة يختلف بعضها عن بعض باختلاف المداخل التي تستند اليها والأساليب التي تنفذها في عملية التعليم. وليس ثمة من هذه الطرق طريقة مثلي وكاملة، تناسب كل الظروف التعليمية، وتخلو من العيب والقصور. إلا ان هناك طريقة، قليلة النفع، وأخرى فاعلة مؤثرة في العملية التعليمية. وقد أثبتت الدراسات أن بعض المدرسين في كثير من أنحاء العالم مازالوا يستخدمون طريقة القواعد والترجمة- وهي أقدم طرق التدريس المعروفة التي مضت عليها قرون- جنبا إلى جنب مع الطرق التي جاءت بعدها.^{٣٥}

^{٣٤} شوقي السيد الشرفي وأحمد، المناهج التعليمية، (الرياض : المكتبة الرشد)، ص ٦٤

^{٣٥} محمد قدرى، طرق التدريس اللغة العربية (البحث عن أنواع الطرق وأسس نجاحها)، ص ٢٣

وإحدى من المهارات اللغوي هي مهارة القراءة، فتعليم القراءة قد يكون بعدة

طرق، فهي :

أ) القراءة عن طريق الإبصار

لا يختلف الإبصار عموماً في القراءة عنه في عمليات الرؤى الأخرى. فصورة الشجرة مثلاً عند ما تراها العين تقع على شبكية العين مقلوبة بتأثير الضوء المنبعث منها إلى العين طبقاً لقانون الإبصار، ومن ثم يقوم العصب البصري بنقلها إلى المخ حيث تعتلد ويستبين مدلولها ويصبح في الإمكان التعبير عنها بصورة أو بأخرى.

فكذلك فإن صورة الرموز الكتابية تقع على الشبكية مقلوبة حينما ينظر إليها القارئ بفعل الأشعة المنبعثة منها والتي تمر من خلال القرنية إلى إنسان العين محترقة السائل الهلامي، ثم يتولى العصب البصري نقلها إلى المخ كي تعتلد وترجم باستثارته للمعاني والخبرات التي سبق للقارئ، اكتسابها، وبهذا تتم عملية القراءة الصامتة.

بالنسبة للقراءة الجهرية تزيد عملية القراءة عما سبق، إذ أن مراكز الكلام المتصلة بمركز الإبصار في المخ تصدر أوامرها إلى أعضاء النطق لدى

القارئ حتى يصيغ الترجمة المعنوية التي قام بها المخ في قوالب لفظية وعبارات منطوقة.

وبعد الإنهاء من هذه العملية تقفز العين بمنتهى السرعة إلى وقفه أخرى ومدى فرائى آخر. وهي حين تقفز لا تكاد ترى شيئاً. وهكذا تسير العين في إبصارها للرموز الكتابية من وقفه إلى أخرى ، ومن مدى قرائى إلى مدى قرائى آخر في لمحات غاية في السرعة، فتخلص من سطر إلى سطر حتى ينتهي المكتوب الذي ويراد قراءته.^{٣٦}

ب) القراءة عن طريق الاستماع

تتم القراءة عن طريق السماع بوسطة الألفاظ الصوتية التي بصدرها المتحدث ترجمة للرموز الكتابية أو غيرها من الرموز والإشارات المفهومة التي سبقت الإشارة إليها، فتستقبلها أذن السامع ويتولاها العصب السمعى حينئذ بالنقل إلى المخ حيث تترجم وتفسر و يدرك معناها بها تستشير من خبرات سابقه.

^{٣٦} عبد المجيد سيد أحمد منصور ، المرجع السابق، ص ٢٥١

وإذا فالقراءة السمعية بهذا التفسير تشابه كلا من القراءة الجهرية والصامتة في العملية الأخيرة التي تتم في المخ والتي بمقتضاها يحدث التفسير وإدراك المعنى للألفاظ والعبارات والرموز والإشارات وهذه العملية هي جوهر عملية القراءة.

أما العمالية عليها فهي وإن كانت في ذاتها هامة إلا أنها تستهدف في النهاية هذه العملية الأخيرة التي تتم القراءة بمقتضاها.

وقد جاء اختلاف تلك العمليات نتيجة اختلاف في طبيعة المادة المقررة. ففي القراءة الصامتة والجهرية كانت رموزا تصدر عنها إشعاعات ضوئية لا يمكن لغير العين أن تستقبلها، زمن ثم كانت السبيل إلى جوهر العمليات القرائية. وفي القراءة السمعية كانت قوالب الصوتية وألفاظا مسموعة يستحيل على غير الأذن أن تستقبلها وتنقلها إلى مركز الترجمة والتفسير.^{٣٧}

٥. مفهوم طريقة التعليم التعاوني

(أ) تعريف التعليم التعاوني

التعليم التعاوني هو شكل من اشكال التعليم يستند إلى البراغماتية البنائية. والتعليم التعاوني هو استراتيجية تعليمية مع عدد من الطلاب كاعضاء في مجموعة صغيرة من مستويات القدرات المختلفة. وعند الانتهاء من مهام الفريق ، ينبغي لكل عضو من أعضاء المجموعة الطلابية ان يتعاون وان يساعد بعضه بعضا على فهم الموضوع. وفي مجال التعليم التعاوني ، يقال ان التعليم لم يكتمل إذا لم يتقن أحد أعضاء المجموعة المواد الدراسية.

ذهبت أنيتا لي (Anita Lie) إنَّ طريقة التعليم التعاوني هو نظام التعليم الذي

يتيح الفرصة للطلاب للعمل مع الطلاب الآخرين في مهام المنظمة.^{٣٨}

ووفقا لما ذكره سلافين (Slavin) ، فان التعليم التعاوني هو نموذج للتعليم

حيث يدرس الطلاب ويعملون في مجموعات صغيرة إذ يتعاون أعضاؤها ٤-٦ الأشخاص الذين لديهم بنيه جماعيه غير متجانسة.

³⁸ Isjoni, Pembelajaran Kooperatif Meningkatkan Kecerdasan Komunikasi Antar Peserta Didik,

(Yogyakarta : Pustaka Pelajar. 2012) hlm.16

اعتمادا على البيان السابق تلخص الباحثة أن التعليم التعاوني التي يمكن تطبيقها لتحفيز الطلاب يجرؤ على طرح راية ، واحترام اراء أصدقائهم ، وإعطاء راي (تبادل الأفكار). الاضافه إلى ذلك ، يدرس الطلاب عاده في مشاكل التمرين المكشوفة أو استكشاف الأخطاء وإصلاحها. لذلك ، والتعليم التعاوني ، جيد جدا ليتم تنفيذها لأن الطلاب يمكن ان يعملون معا ويساعدون بعضهم البعض في التصدي للمهام التي تواجهها.

(ب) عناصر التعليم التعاوني

- (١) الاعتماد المتبادل الايجابي : يعتبر هذا العنصر من أهم عناصر التعليم التعاوني فمن المفترض أن يشعر كل طالب في المجموعة أنه بحاجة إلى بقية زملائه ، وليدرك نجاحه أو فشله يعتمد على الجهد المبذول من كل فرد في المجموعة إما ينجحون سويا وإما يفشلون سويا.
- (٢) المسؤولية الفردية : كل عضو من أعضاء المجموعة مسؤول عن الإسهام بنصيبه في العمل والتفاعل مع بقية أفراد المجموعة بايجابية ، كما يجب عليه أن يشعر بمسؤوليته لتعلم المهام الأكاديمية والمهارة المسندة إليه .

(٣) التفاعل المعزز وجها لوجه : يلتزم كل فرد في المجموعة بتقديم المساعدة والتفاعل الايجابي وجها لوجه مع زميل آخر في نفس المجموعة ، ويتم التأكد من هذا التفاعل من خلال مشاهدة التفاعل اللفظي الذي يحدث بين أفراد المجموعة وتبادلهم الشرح والتوضيح والتلخيص الشفوي .

(٤) المهارات الإجتماعية : مثل مهارات القيادة واتخاذ القرار وبناء الثقة وإدارة الصراع . ويعتبر تعلم هذه المهارات ذو أهمية بالغة لنجاح مجموعات التعليم التعاوني.

(٥) معالجة عمل المجموعة : يناقش ويحلل أفراد المجموعة مدى تحقيق أهدافهم ومدى محافظتهم على العلاقات الفاعلة بينهم لأداء مهماتهم^{٣٩} .

ج) أهداف التعليم التعاوني

وفي الحقيقة أن نموذج التعليم التعاوني مطور للحصول على ثلاثة أهداف

التعليم الهامة. وهي^{٤٠} :

³⁹ <http://al3loom.com/?p=20852>, diakses pada 2 September 2017 pukul 10.15

⁴⁰ Isjoni, op.cit, hlm.39

(١) إزدياد نتائج التعلم الأكاديمي : يهدف التعليم التعاوني إلى ترقية تعلم الطلاب في استيفاء واجباتهم الأكاديمية. كثير من العلماء في التربية يقولون إن نموذج التعليم التعاوني من الطرائق الجيدة لمساعدة الطلاب على فهم المواد الصعبة.

(٢) مقابلة التفاوت الفردية : تهدف نموذج التعليم التعاوني كي يكون الطلاب مقابلين اختلاف الشعبة والدين وانجاز أكاديمية والمراحل الاجتماعية بين الآخرين. التعليم التعاوني يتيح الفرصة على الطلاب من خلفيات مختلفة والأحوال لأداء التعاون بينهم.

(٣) تنمية المهارة الاجتماعية : يهدف التعليم التعاوني هو تنمية المهارة الاجتماعية لدى الطلاب. ومن المهارات المقصودة هي تبادل الواجبات، والنشاط في إلقاء السؤال. واحترام آراء الآخرين وأداء التعاون بينهم في فرقة.

ومن البيانات السابقة نستنبط، بأن التعليم التعاوني له الأهداف، وهي لترقية نتائج التعلم الأكاديمي، وتنمية مقابلة التفاوت الفردية، وتنمية المهارة الاجتماعية.

(د) دور المعلم في التعليم التعاوني

يكون دور المعلم في طريقة التعلم التعاوني هو الميسر والوسيط والمدير المحفز والمقوم.

ويجب على المعلم ، بوصفه ميسرا ، ان يكون لديه مواقف على النحو التالي:

(١) يقدر على أن يكون بيئة الفصل المريحة والمفرحة ، (٢) يساعد الطلاب على أن يفصح عن أمنيته و كلامه إما بشكل فردي وإما جماعي. (٣) يساعد في الانشطه والموارد أو المعدات فضلا عن المساعدة على تيسير تعلم. (٤) تشجيع الطلاب على ان يكون كل شخص مصدرا لمنفعه للآخرين ، و (٥) شرح الغرض من النشاط في كل مجموعة وتنظيم النشر في تبادل الآراء.

ويعمل المعلم ، بوصفه وسيطا ، كهزمة وصل في سد الثغرات ، وربط المواد التعليمية التي يجري تناولها من خلال التعليم التعاوني بالمشاكل الحقيقية التي توجد في الميدان. ولهذا الدور اهمية حاسمه في خلق التعلم المجدي ، اي المواد المتقدمة على حد سواء لشرح المصطلحات التي درست المعنى والبصيرة ذات الصلة للطلاب الذين يملكون بالفعل بحيث تغيير ما ينتهي إلى الطلاب.

الاضافة إلى ذلك ، يوفر المعلم وسيلة للتعلم ، بحيث لا يكون هناك جو من التعلم رتيباً ومملاً. مع إبداعه ، يمكن للمعلم التغلب على الحد من الوسائل حتى لا تعيق التعلم في الفصول الدراسية.

وبصفته مدير المحفز ، فإن المعلم المفيد في توجيه مسار المناقشة ، يساعد على المناقشات المسلسلة ولكنه لم يعط إجابة. الاضافة إلى ذلك ، كحافز ، دور المعلم كمشجع علي الطلاب للمشاركة بنشاط. وهذا الدور حاسم من أجل تشجيع تعلم الطلاب وتشجيعهم علي تنمية شجاعة الطلاب ، سواء في تطوير الخبرات في مجال التعاون الذي يشمل الإصغاء بعناية ، أو تنمية الشعور بالتعاطف ، أو التواصل عند طرح الاسئلة أو اقتراحها أو تمريرها.

استناداً إلى نظرية الدافع ، ودور الاقران في التعلم معا عقد دورا هاما لرفع الحافز والشجاعة حتى يتمكن الطلاب من تطوير إمكاناتهم التعليمية إلى اقصي حد ممكن. ولذلك ، ينبغي للمعلم ، بوصفه معلماً ، ان يبرئ مناخا مواتياً ، وتفاعلاً متشابكاً وحواراً ، بين المعلم والطلاب والطلاب الآخرين.

ويقوم المعلم ، بوصفه مقيماً ، بأنشطة التعلم الجارية ، ولا يقتصر التقويم على النتائج ، بل يركز أكثر على عملية التعليم. ويتم التقويم اما بالنسبة لافراد أو المجموعات. كما ان الادوات المستخدمة في تقويم الاختبارات الأخرى لم يكن يتم

تشكيلها كوسيلة لجمع البيانات تشكل ملاحظة على شكل ملاحظة المعلم لرؤية الطلاب في الصف.^{٤١}

- (ه) دور المتعلم في التعليم التعاوني
- يقوم الطالب وفق نموذج التعليم التعاوني بدون نشيط وفعال ضمن ظروف اجتماعية مختلفة عن المواقف الروتينية التي تمارس في الظروف المدرسية الصفية العادية، إذ يقوم بمواقف فعالة ومتنوعة مثل^{٤٢} :
- (١) مشاركة للآخرين في الأفكار والمشاعر.
 - (٢) تعبيره عن الفكرة بوضوح وبفاعلية.
 - (٣) توجيه الآخرين نحو إنجاز المهام.
 - (٤) حل الخلافات بين الأفراد وما يحدث من سوء تفاهم.
 - (٥) تقديره للإسهام مع الآخرين في العمل والتخلي عن الأنانية والتحيز.

⁴¹ Isjoni, *Cooperative Learning Mengembangkan Kemampuan Belajar Berkelompok*, (Bandung : Alfabita, 2013) hlm. 62-64

^{٤٢} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة ، تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج والاسراتيجيات، (المملكة المغربية : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٤٢٧ هـ \ ٢٠٠٦ م) ص ١٩٠

(٦) تنشيطه الخبرات السابقة وربطها بالخبرات الجديدة.

(٧) جمعه البيانات والمعلومات وتنظيمها.

(٨) ممارسته الاستقصاء الذهني الضروري.

ولذا عند تقسيم الطلاب إلى مجموعات يكون لكل دارس في المجموعة

دور محدد. ومن هذه الأدوار ما يلي^{٤٣} :

(١) القائد: ينظم أعمال المجموعة.

(٢) الميسر: تيسير أعمال المجموعة.

(٣) المشجع: يقدم الدعم والتشجيع الأعضاء.

(٤) المسجل: يسجل البيانات التي توملت إليها المجموعة.

(٥) الناقد: يظهر جوانب القصور والقوة في أداء زميله، وأحياناً يقترح

بعض التعديلات المناسبة.

^{٤٣} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، مرجع السابق، ص ١٩١

و) أهمية التعليم التعاوني

يعد التعليم التعاوني من طرق التدريس الحديثة التي أثبتت معظم الدراسات أهميته وفاعليته لكل أطراف العملية التعليمية، فقد أكد أبو عميرة على أهمية التعليم التعاوني في زيادة تحصيل الطلاب على مختلف مستوياتهم الدراسية وتشجع العمل والتفاعل الاجتماعي بين الطلاب ويشجع كذلك على المشاركة الإيجابية بين الطلاب^{٤٤}، وقد أشار حسن زيتون وكمال زيتون أن أهمية التعليم التعاوني تتمثل في التالي^{٤٥} :

(١) ينمي لدى الفرد تحمل مسؤولية تعلمه، مما يجعله أكثر اندماجاً في

الموقف التعليمي، وينعكس ذلك على تحصيله.

(٢) ينمي لدى المتعلم مهارات التفكير العليا، حيث يقضي المتعلمون الوقت في

تركيب ودمج المدركات والمفاهيم.

^{٤٤} هند حميد حميد الرويثي الحربي ، فاعلية استخدام استراتيجية التعلم التعاوني في إتقان تلميذات الصفح الأول متوسط للمهارات الحسابية الأربعة واتجاهاتهن نحو مادة الرياضيات على عينة من المدارس المتوسطة

الحكومية في مدينة مكة المكرمة ، (مكة : جامعة أم القرى) ص ١٦

^{٤٥} حسن حسين زيتون وكمال عبد المجيد زيتون، التعلم والتدريس من منظور النظرية البنائية ، (القاهرة

: عالم الكتب) ص ٢٢٥

٣) يزيد من شعور المتعلم بالرضا عن الخبرة التعليمية التي حصل عليها، وتنمو لديه اتجاهات إيجابية نحو بقية زملائه.

ز) أنواع طريقة التعليم التعاوني

وفي التعليم التعاوني أنواع الطرائق المستخدمة، ومنها:

STAD (Student Team Achievement Division), TAI (Team Assisted Individualization, Jigsaw, TGT (Team Games Tournament), GI (Group Investigation), CIRC (Cooperative Integrated Reading Composition), Peer Tutor, وغيرها^{٤٦}. وتتركز الباحثة في هذا البحث العلمي طريقة "المعلم القرين" (Peer Tutor).

⁴⁶ Yunus Abidin, Desain Sistem Pembelajaran Dalam Konteks Kurikulum 2013, (Bandung : Refika Aditama, 2014), hlm. 248

٦. مفهوم طريقة "المعلم القرين" (Peer Tutor)

(أ) تعريف طريقة "المعلم القرين" (Peer Tutor)

طريقة "المعلم القرين" هو إحدى طرق التعليم التي يتم بواسطتها تدريس الطالب بواسطة زملائه في الصف الدراسي. كما يقصد به أن يقوم الطالب المتفوق مدرساً لمساعدة أقرانه غير المتفوقين. وتختلف طريقة "المعلم القرين" عن الطرائق الأخرى في أسلوب التعليم التعاوني. واختلافها في هذه طريقة "المعلم القرين" وجود المعلم من الطالب المتفوق الذي يساعد زملائه على فهم الدرس.

اقترح هذه الطريقة أرونسون ومعاونوه لأول مرة عام ١٩٧٧، وذلك بهدف تدعيم وتعزيز التعاون بين التلاميذ أثناء تفاعلهم في مجموعات صغيرة يتراوح عدد أعضائها بين ٥ و ٦ تلاميذ. كما يتم التركيز في هذه الطريقة على تدريس التلاميذ لبعضهم بعضاً، وهو ما يسمى بتدريس الأقران Peer Teaching، وذلك بهدف تحقيق أكبر قدر ممكن من الاعتماد الإيجابي المتبادل

بين التلاميذ وتفاعليهم معا وجها لوجه، وتحمل كل منهم لمسؤولية تعلمه وتعلم زملاء مجموعته.^{٤٧}

وقالت أنيتا لي (Anita Lie) ان التدريس من قبل الاقران تبين ان تكون أكثر فعالية من التدريس من قبل المعلم. ويرجع ذلك إلى مجرد تجربة ، وخلفية الطلاب مماثلة لبعضها بعض من المعلم المتأمر.^{٤٨}

ووفقا لما ذكره سوهارسيمي اريكونتا (Suharsimi Arikunto) ، فان الطلاب في بعض الأحيان أكثر تقبلا للمعلومات التي يقدمها الرفاق الآخرون بسبب عدم وجود شعور بالمانعة أو الاحراج للسؤال ، ويمكن للمعلمين طلب المساعدة للطلاب الذين يشرحون أصدقائه. ويسمى هذا التنفيذ الإقران المعلمين لأنه تقريبا نفس العمر.^{٤٩}

ووفقا لما ذكره سيلبرمين (Sibermen) ، فان المعلم القرين هو إحدى استراتيجيات التعلم النشط القائم على التعلم. بعض الخبراء يعتقدون ان واحدا من الدروس يتقن حقا فقط عندما يكون المتعلمون قادرين على تعليم

^{٤٧} محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة ، مرجع السابق ، ص ١٨٢

^{٤٨} Anita Lie Hidayati, *Cooperative Learning Mempraktikkan Cooperative Learning di Ruang-Ruang Kelas*, (Jakarta: Grasindo, 2004), hlm. 7-30

^{٤٩} Suharsimi Arikunto, *Pengelolaan Kelas dan Siswa*, (Jakarta: Rajawali, 2002), hlm. 62

المتعلمين الآخرين. التدريس بالإقران يوفر فرصة علي المتعلمين تعلم شيئاً بشكل صحيح ، وفي الوقت نفسه أصبح مورداً للآخرين.^{٥٠}

المعلم القرين هو الطالب الأذكيا الذين يساعدون الطلاب الآخرون في نفس مستوي الصف.^{٥١} جوهر طريقة المعلم القرين هو التعلم الذي ينفذها عن طريق تقسيم الطبقة إلى مجموعات صغيرة ، ومصدر التعليم لم يكن من المعلم فحسب بل القرين ذكي وسريع في إتقان بعض المواد. في هذه الدراسة ، ينبغي ان يكون الطالب الذين يصبحون معلماً قريناً أعلى قدرة من غيره من الأصدقاء ، بحيث انه في الوقت الذي يتوفر له التوجيه يمكنه إتقان المواد.^{٥٢} لذا ، فان المعلم القرين هو طريقة التعلم يتم عن طريق الاستفادة من قدرات القرين لتبادل الأفكار المتبادلة لحل المشاكل المصادفة في التعلم.

⁵⁰ Mel Siberrnen, 101 *Strategi Pembelajaran Aktif (Active Learning)*, terj. Sarjuli dan Azfat Ammar, (Jakarta: Yakpendis, 2001), hlm. 157

⁵¹ Djalil Aria dkk.. *Pembelajaran Kelas Rangkap*. (Jakarta : Depdikbud, 2001), hlm. 38

⁵² Suharsimi Arikunto, [loc.cit](#)

ب) أهداف طريقة "المعلم القرين"

الأفكار الأساسية حول طريقة المعلم القرين هم الطلاب الذين كانوا أذكياء ويمكنهم تقديم المساعدة على الطلاب الذين هم أقل ذكاء. ويمكنهم تقديم هذه المساعدة لزملاءه في المدرسة وزملاءه خارج الفصل الدراسي.

إذا كانت المساعدة المقدمة لزملاءه في المدرسة ، فستكون كما يلي: (١)

بعض الطلاب الأذكياء لابد لهم من الدراسة الموضوع. (٢) يقدم المدرس تفسيراً عاماً عن المواضيع التي سيتم تناولها. (٣) تنقسم الفصول إلى مجموعات والطلاب الجيدون في توزعون إلى كل مجموعة لتقديم المساعدة.

(٤) يرشد المدرس الطلاب الذين يحتاجون إلى الحصول على توجيه خاص. (٥)

إذا كان هناك مشكلة لم يتم حلها ، سأل الطلاب المتفوقون المساعدة من المدرس. (٦) المدرس يقدم تقويم.^{٥٣}

إذا كانت المساعدة المقدمة لزملاءها خارج الفصول الدراسية ، فستكون كما يلي: (١) المعلم يأمر الطلاب المتفوقون لقيادة مجموعة من التعلم خارج الفصول الدراسية. (٢) كل طالب ان يلتحق بالطلاب الجيدين،

⁵³ Conny Semiawan, *Pendekatan Ketrampilan Proses*, (Jakarta: PT Gramedia, 2000), hlm. 69-70

حسب المصلحة ونوع الجنس ومكان الاقامه وعدد أعضاء مجموعة الأسهم.
 (٣) المعلم يعطي المهام التي قام بها الطلاب في المنزل. (٤) في الوقت المعين
 نوقشت الأعمال التي قام بها الفريق في الفصل. (٥) تم منح المجموعة التي
 عملت بشكل جيد. (٦) في اي وقت يأتي المعلم إلى مكان مناقشة الطلاب. (٧)
 مكان للمناقشة قد ينتقل من مكان إلى آخر.^{٥٤}

والاهداف من استخدام طريقة المعلم القرين هو كما يلي:

- (١) يمكن التغلب على القيود المفروضة علي وسائل الاعلام أو أداءه التعلم.
- (٢) مع وجود مجموعة من المعلم القرين يعمل كمدبر بسبب الصعوبات
 التي تواجهها المجموعات/الطلاب يمكن معالجتها عن طريق المعلم
 القرين الذي عيّنه المعلم القرين بسبب ذكائه .
- (٣) في العمل الجماعي فان الطلاب الذين يجدون صعوبة يستطيعون أن
 يساعدهم المعلم القرين دون شعور بالخوف أو الخجل.
- (٤) العمل الجماعي عن طريق المعلم القرين يستطيع أن يزيد مشاركة
 الطلاب ويعاونهم وكذلك سيعلمون ليكونوا مسؤولين.

(٥) العمل الجماعي مع المعلم القرين يدرّيب الطلاب على تعلم الاختلاط الاجتماعي.

(٦) تقدير الآخرين

ج) مبادئ طريقة المعلم القرين

وبصفه عامة ، فان المبادئ التي يجب مراعاتها في استراتيجيات التعليم النشط مستمدة من مبدا الدراسة: (١) كل شيء يتعلمه الطلاب ، فلا بد له ان يتعلم ذلك بنفسه ، لا يمكن أحد ان يفعل أنشطة التعلم لهذا الطالب.

(٢) كل طالب يتعلم وفقا لإيقاع سرعة لكل طالب وكل فئة عمريه له اختلافات في سرعة التعلم (٣) كل طالب يتعلم أكثر عندما تسمح له كل خطوة التعلم أن يتعلم تعلمًا شاملاً. (٤) إذا اعطي الطالب مسؤولية عن تعلم المادة بنفسه ، فهو يكون أكثر تشجيعًا للتعلم، وهو سوف يتعلم ويتذكر أفضل.^{٥٥}

طريقة المعلم القرين تتطلب أساسًا مشاركة نشيطة من الطلاب في عملية التعليم. هناك بعض المبادئ المستفادَة في طريقة المعلم القرين التي

⁵⁵ Mulyani Sumantri dan Johar Permana, *Strategi Belajar Mengajar*, (Bandung: C.V Maulana, 2001), hlm. 101-102

يمكن ان تدعم نمو الكيفية التي يتعلم بها الطلاب بنشاط في عملية التعليم التي يجري الاضطلاع بها ، وهي:

(١) حافز التعلم

يكون الحافز على الشكل الرسائل التي يتلقاها الطلاب من المعلمين من خلال المعلومات تكون في شكل تحفيز. وقد يكون الحافز على الشكل اللفظي/اللغوي ، والبصري ، والمسموعي ، وغيره. وهناك الطريقتان التي قد تساعدان الطلاب لتكون الرسالة مقبولة بسهولة. الطريقة الاولى هي الحاجة إلى التكرار بحيث يساعد الطلاب في تعزيز التفاهم. والطريقة الثانية هي ان يذكر الطلاب مرة أخرى رسالة يلقيها المعلم إلى الطلاب.

(٢) الاهتمام والتحفيز

الاهتمام والتحفيز هو الشرط الأساسي في عملية التعليم والتعلم. هناك عدة طرق لتعزيز الاهتمام والتحفيز ، من بين أمور أخرى من خلال التعليم ، وأداء تكرار المعلومات ، وأعطاء تحفيزا جديدا ، على سبيل المثال من خلال اسئله للطلاب وأعطاء فرصة للطلاب لتوجيه الرغبة في التعلم ، واستخدام وسائل الاعلام والادوات التي اجتذبت انتباه الطلاب ، مثل الصور والصور

الفوتوغرافية والرسوم البيانية، وفي حين ان دافع التعلم يمكن ان ينمو من شيئين ، وهما النمو من داخل نفسه والنمو من خارج نفسه.

(٣) الاستجابة

اشترك الطلاب أو ردهم على تحفيز المعلم من مختلف الاشكال مثل الاهتمام ، وعملية داخلية للمعلومات ، والعمل الحقيقي في شكل المشاركة في أنشطه التعلم مثل حل المشكلة ، والعمل على الواجبات التي يعطيه المعلم ، وتقدير على نفسه في إتقان المعلومات ، وتدريب نفسه على إتقان المعلومات المعطاة وغيرها.

(٤) تعزيز المصدر

تعزيز التعلم من أجل إشباع الاحتياجات القادمة من الخارج ومن داخل نفسه. تعزيز التعلم من أنفسهم مثل نتيجة ، والاعتراف بإنجاز الطلاب ، والموافقة على رأي الطالب ، والمكافآت ، والهدايا وغيرها ، وهي وسيلة لتعزيز استجابة الطالب. في حين ان المكبرات داخل نفسه يمكن ان تحدث إذا كان رد فعل الطلاب يرضيهم ويتناسب حاجتهم.

٥) الاستخدام والتحويل

يستطيع التعلم عن طريق توسيع إنشاء الإختلاط ان يعزز قدرة الطلاب على نقل ما تم تعلمه في الحالات الأخرى مماثلة في المستقبل. ويتشكل الإختلاط من خلال منح المواد ذات المعنى ، ويتوجه إلى المعرفة التي قدملكها الطلاب ، ويعطى مثالا واضحا ويعطي التمارين العادية وحل المشاكل المماثلة ويفعل ذلك في الحالة المريحة.^{٥٦}

ومما سبق بيانه تستطيع أن خلص ان المبادئ المذكورة أعلاه مهمة جدا ، لأن هناك تفاعل بين الطلاب والمربين لتنفيذ طريقة المعلم القرين. وفيما يتعلق بمبدأ تمكين الطلاب ، وكون المعلمين ديمقراطيين ، فان المدرسين يتفهمون ويقدررون طابع طلابهم ، ويفهم المدرسون الاختلافات بينهم ، سواء من حيث الفائدة أو الموهبة أو الذكاء أو المواقف أو العادات. فيناسب بإعطاء الدروس وفقا لقدرات طلابها.

⁵⁶ Abu Ahmadi & Widodo Supriyono, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2004), hlm. 213-

د) خطوات طريقة "المعلم القرين"

خطوات طريقة المعلم القرين على النحو التالي^{٥٧}:

- ١) اختيار المواد وتقسيمها إلى أقلّ المواد.
- ٢) يشكل المعلم في مجموعات غير متجانسة من الطلاب حسب عدة موضوعات المادة. والطلاب الأذكياء منتشرين في كل مجموعة ويعملون معلمين قراء.
- ٣) قامت كل مجموعة بدراسة المواد برعاية ارشاد الطلاب الجيدين.
- ٤) أتاحهم الوقت الكافي للاعداد سواء كان داخل الفصل أم الدراسي خارج الفصول الدراسية.
- ٥) قدمت كل مجموعة ، من خلال ممثلها ، مادة فرعية وفقا للمهمة التي أعطيت. ولا يزال المعلمون رجالا ذوى مصدر.
- ٦) إعطاء الاستنتاجات والتوضيحات إذا كان هناك تفاهم الطلاب لابد من تقويم.

⁵⁷ Saminanto. *Ayo Meneliti PTK* (Semarang: Rasail Media Group, 2010), hlm. 48

هـ) أساليب اختيار المعلم القرين

ولتعيين من يكون معلم قرينا، فان المعلم القرين لم يكن من الطلاب الأذكياء، والأهم من ذلك لابد للمعلم القرين أن يكون مقبولا أو ينال الموافقة من قبل الطلاب الذين حصلوا على برنامج الإصلاح ، حتى يكون الطلاب ليس لديهم الخوف أو التردد ليسألوه. (٢) أن يشرح المواد التي يحتاج إليها الذين لديهم صعوبة (٣) ألا يكون من الكبد العالي أو القلب الثابت نحو أصدقاءهم. (٤) أن يكون قوة الإبداع الكافي لإعطاء التوجيه لصديقه.^{٥٨}

الأشياء التي يمكنها أن يعدها المعلمون في التعليم مع طريقة المعلم القرين هي: (١) اجراء التمرين للمعلم القرين. وتكون التمرينات عن طريق : (أ) من خلال تدريب المجموعات الصغيرة ، حيث يحصل على التمارين هو الطلاب الذين سيصبحون المعلمين القرناء. (ب) من خلال التمارين الفصلية بالدرجة الكاملة حيث يتم تدريب الطلاب كلهم. وهذه الطريقة الثانية لها اثر إيجابي بالنسبة لمجموعه من الطلاب الذين سيتلقون التوجيه لأن هذه التمارين سيؤدي إلى أن سيعرفون كيفية التصرف حينما يتعلق التوجيه. ولابد من

⁵⁸ Suharsimi Arikunto, op.cit. hlm.62-63

المعلم القرين أن يقود أصدقاءه حتى يكون لهم صعوبة في فهم المواد التعليمية. (٢) اعداد تعليمات مكتوبه. إما علي اللوحة وإما في الصحيفة. يجب ان تكون التعليمات المكتوبة واضحة ومفصله بحيث يمكن كل طالب ان يفهمها. (٣) تعيين المسؤول لكل مجموعة وإذا حدثت مخالفات ، نهبها المعلم بسهولة. (٤) ان المعلمين يتحملون دائما المسؤولية ويلعبون دورا هاما خلال برنامج الإصلاح الجاري.^{٥٩}

ب. تنظيم الأفكار

نتيجة تعلم القراءة هي القدرات التي يملكها الطلاب بعد أن يتسلموا خبرة التعلم. ويستخدم المدرس نتيجة التعلم لقياس أو الميزان في التوصل إلى الهدف من التعليم. وبناء على المؤشرات و الشرح في الدراسة النظرية أنّ نتيجة تعلم القراءة لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية هي قدرات الطلاب على الاستفادة من خلال عملية التعليم. والقدرات تعني نطق الكلمات والعبارات والجمل المتعلقة بالنص

⁵⁹ Ibid. hlm 72-73

العربي عن "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" و "هواية الطلاب والمعرض" ،
 العثور علي معني أو فكرة من الكلام ، والعبارات ، والجمل المتعلقة بالنص
 العربي عن "الحياة في أسرة وفي سكان الطلاب" و "هواية الطلاب والمعرض" ،
 إما شفهيًا وإما مكتوبًا، الاجابة على البيانات ذات الصلة "الحياة في أسرة وفي
 سكان الطلاب" ب "صحيح" أو "خطأ" ، و شرح محتوى النص عن أسرة
 سعيدة والهواية

وطريقة التعليم "المعلم القرين" هي إحدى من الطرائق في نموذج
 التعليم التعاوني. هذه الطريقة هي تطبيق نظام "مركز الطلاب" حيث أنشطة
 التعلم تركز بشكل كامل على الطلاب ، ناهيك عن المعلم.

وتتأثر نتائج تعلم الطلاب بجوانب عديدة. أحد منها هي الطريقة
 المستخدمة في أنشطة التعلم. الطريقة التي ليست مثيرة للاهتمام ومملة ،
 ستجعل الطلاب أقل حماسة ويسلكون السلوك السلبية في التعلم. بحيث
 يؤدي إلى نتيجة التعلم ليست الحد الأقصى. وعلى العكس من ذلك ، إذا كان
 المعلم يستخدم الطريقة الاتصالية والمريحة في التعلم ، فسيشعر الطلاب
 أكثر راحة ويكونون ناشطين في أنشطة التعلم. في النهاية سيؤدي ذلك إلى تغيير
 في نتائج تعلم الطلاب للأفضل.

وهكذا ، تستطيع أن تستخدم طريقة التعليم "المعلم القرين" في أنشطة تعلم القراءة العربية لأنها يعتقد أن مبدأ طريقة جعل الأصدقاء كمعلم ، سيكون أكثر فعالية في أنشطة التعلم.

ج. صياغة الفروض

بناء على ما تم بيانها في الدراسات النظرية وتنظيم الأفكار. فصيغة الفروض في هذا البحث كالتالي : تُحسب أنّ تعليم القراءة العربية لدى الطلاب باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" فيه تأثير على نتيجة تعلم القراءة العربية من غير طريقة التعليم الأخرى لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

الباب الثالث

مناهج البحث

يشتمل هذا الباب على مناهج البحث وتتكون من هدف البحث ومكان البحث وموعده ومتغيرا البحث والمجتمع والعينة وطريقة البحث وإجراءات البحث وأداة البحث وأسلوب جمع البيانات وأسلوب تحليل صحة البيانات وفرضية الإحصاء.

أ. أهداف البحث

إن هدف هذا البحث هو معرفة تأثير طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى طلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

ب. مكان البحث وموعده

عقد هذا البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا. يبدأ هذا البحث من فبراير ٢٠١٧ إلى يناير ٢٠١٨. وأما عملية التدريس في الفصل يبدأ من نوفمبر إلى ديسمبر للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م.

ج. متغير البحث

لهذا البحث متغيران، وهما المتغير المستقل والمتغير التابع.

المتغير المستقل : طريقة التعليم " المعلم القرين".

المتغير التابع : نتيجة تعلم القراءة العربية

د. المجتمع والعينة

يكون المجتمع في هذا البحث هو جميع طلاب في الفصل العاشر من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا، أماعيناته فالطلاب من الفصل " X-MIA 1 و X-MIA 2" من هذه المدرسة. وأما عددهم فهو ٧٠ طالبا وينقسمون إلى الفصلين هما ٣١ طالبا للفصل المضبوط (class control) فهم من فصل "X-MIA 2" و ٣٩ طالبا للفصل التجريبية (class experimental) فهم من فصل "X-MIA 1". وفي هذا البحث تستخدم الباحثة أسلوب كسب العينات المستهدفة (purposive Sampling)^{٦٠}.

⁶⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: CV ALFABETA, Februari 2009), cetakan ke 6, hal 218

هـ. طريقة البحث

يستخدم البحث الطريقة التجريبية، وأجريت هذه الطريقة بالفصلين، وهما الفصل التجريبي والفصل المضبوط. في الفصل التجريبي ٣٩ طالبا وعلمتهم الباحثة باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين". وفي الفصل المضبوط ٣١ طالبا وعلمتهم الباحثة باستخدام طريقة التقليدي.

وتستخدم الباحثة الرمز التالية :

$$O_1 \leftarrow X_1 \leftarrow I$$

$$O_2 \leftarrow X_2 \leftarrow II$$

الإيضاح:

$$I = \text{الفصل التجريبي}$$

$$II = \text{الفصل المضبوط}$$

$$X_1 = \text{تعليم القراءة العربية باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين"}$$

$$X_2 = \text{تعليم القراءة العربية باستخدام طريقة التقليدي}$$

$$O_1 = \text{نتيجة التعلم القراءة العربية لفصل التجريبي}$$

$$O_2 = \text{نتيجة التعلم القراءة العربية لفصل المضبوط}$$

و. إجراءات البحث

الإجراءات من هذ البحث هي:

١. تعيين الفصلين الذين ستقوم الباحثة بتدريسهما كعينة للبحث.
٢. ينقسم الطلاب إلى الفصلين، هي الفصل التجريبي والفصل المضبوط.
٣. تعليم القراءة العربية باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" في الفصل التجريبي.
٤. تعليم القراءة العربية باستخدام طريقة التقليدي في الفصل المضبوط.
٥. تقويم الحصول على نتيجة تعلم القراءة العربية للطلاب.
٦. تحليل البيانات باستخدام الإحصاء الوصفي والفرضي.
٧. استنتاج البيانات.

ز. أداة البحث وأسلوب البيانات

في هذا البحث أخذت الباحثة على بيانات نتيجة التعلم لدى الطلاب بالحواش

كما يلي:

الأداة المستخدمة للحصول على البيانات هي الاختبار النهائي وعددها ٥٠ سؤالاً من اختبار الاختيار المتعدد. وأما الأسئلة فتكون من المادة الدراسية، عن ١٦ أسئلة على العثور علي معني أو فكرة من الكلام ، والعبارات ، والجمل المتعلقة بالنص، وعن ١٦

أسئلة على الاجابة على البيانات ذات الصلة ب "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب" و"هواية الطلاب والمعرض" ب "صحيح" أو "خطأ"، وعن ١٨ أسئلة على شرح محتوى النص. وتقدم الباحثة الاختبار النهائي في آخر التعليم، والاختبار النهائي فيما يلي :

العدد	رقم السؤال	موضوع النص	المؤشرات
16	5,4,3,2,1	أسرة سعيدة	القدرة على العثور على معنى أو فكرة من الكلام، والعبارات، والجمل المتعلقة بالنص
	10,9,8,7,6	في السكن	
	16,15,14,13,12,11	الهواية	
18	22,21,20,19,18,17	أسرة سعيدة	القدرة على الاجابة على البيانات المتعلقة بالنص ب "صحيح" أو "خطأ"
	28,27,26,25,24,23	في السكن	
	34,33,32,31,30,29	الهواية	
16	39,38,37,36,35	أسرة سعيدة	القدرة على شرح محتوى النص
	45,44,43,42,41,40	في السكن	
	50,49,48,47,46	الهواية	
50	جملة الأسئلة		

س. أسلوب تحليل صحة البيانات

وتستخدم أسلوب تحليل صحة البيانات وثباتها ودرجتها في الصعوبة وكذلك في طاقة تمييز الأسئلة.

أ. اختبار صحة البيانات (Validity Test)

بالرموز:^{٦١}

$$r. pbis = \frac{Mp - Mt}{St} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

الإيضاح :

$r. pbis$ = معامل الارتباط

Mp = قيمة معدلة من الأجوبة الصحيحة

Mt = قيمة معدلة المكتسبات

St = متباين لقيمة الحساب

p = عدد الطلاب الذين يجيبون إجابة الصحيحة

q = عدد الطلاب الذين يجيبون إجابة خاطئة

ب. اختبار ثبات البيانات (Reliability Test)

بالرمز:

⁶¹ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta : Bumi Aksara, 2009) hm. 79

$$r_i = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left(\frac{St^2 - \sum pq}{St^2} \right)$$

الإيضاح :

r_i = ثبات البيانات

K = عدد صحة الاختبار

St = متباين قيمة الحاسب

p = عدد صحة الاختبار من النمرة الأولى

$$1 - P = q$$

ط. اختبار شروط التحليل

يستخدم اختبار شروط التحليل بالاختبار الطبيعي بطريقة ليليفورس

(Lilliefors) واختبار التجانس بطريقة برتليت (Bartlet)

١. الاختبار الطبيعي

المتغيرات	X_i	Z_i	$F(Z_i)$	$S(Z_i)$	$F(Z_i) - S(Z_i)$. ١
-----------	-------	-------	----------	----------	-----------------------

--	--	--	--	--	--

جدول ١. الاختبار الطبيعي بطريقة ليليفورس

الإيضاح:

X_i = قيمة نتيجة تعلّم

Z_i = قيمة المعيار

$F(Z_i)$ = فرصة لكل قيمة المعيار

$S(Z_i)$ = نسبة من قيمة المعيار

٢. الاختبار التجانسي

المتغير	D_k	$1/d_k$	S_i^2	$\text{Log } S_i^2$	$d_k \cdot \text{Log } S_i^2$. ١
X_1	$n_1 - 1$	$1/(n_1 - 1)$	S_1^2	$\text{Log } S_1^2$	$(n_1 - 1) \cdot \text{Log } S_1^2$
X_2	$n_2 - 1$	$1/(n_2 - 1)$	S_2^2	$\text{Log } S_2^2$	$(n_2 - 1) \cdot \text{Log } S_2^2$
العدد	$\Sigma(n_i - 1)$	$\Sigma 1/(n_i - 1)$			$\Sigma (n_i - 1) \cdot \text{Log } S_i^2$

جدول ٢. الاختبار التجانسي بطريقة برتليت

تحصل قيمة في الجدول بالرموز :

أ) جمع الانحراف من الفصلين :

$$s^2 = \frac{\sum (n_i - 1) s_i^2}{\sum (n_i - 1)}$$

ب) قيمة B :

$$\beta = (\log S_2) (n_i - 1)$$

ج) اختبار برتليت (Bartlett) :

$$X_2 = (\ln 10) \{B - \sum (n_i) \log S_{i2}\}$$

الإيضاح :

X_2 : قيمة التجانس

N : عدد التلاميذ

S_2 : جمع الانحراف من الفصلين

$H_0 = X_2 \text{ hitung} \leq X_2 \text{ tabel}$ = البيانات متجانسة

$H_1 = X_2 \text{ hitung} > X_2 \text{ tabel}$ = البيانات غير متجانسة

ي. أسلوب تحليل البيانات

أما الأسلوب لتحليل البيانات المستخدمة فهو اختبار t في الدرجة الأهمية ٠.٠٥.

وأما رمز الارتباط كما يلي^{٦٢}:

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

الإيضاح:

t = قيمة t التي تبحث

X_1 = القيمة المعدلة المكتسبة للفصل التجريبي

X_2 = القيمة المعدلة المكتسبة للفصل المضبوط

S_1^2 = جمع الانحراف من الفصل التجريبي

S_2^2 = جمع الانحراف من الفصل المضبوط

n_1 = عدد التلاميذ الذين يعلمهم المدرس باستخدام "الطريقة المعلم القرين"

n_2 = عدد التلاميذ الذين يعلمهم المدرس بدون استخدام طريقة "المعلم

القرين"

⁶² Sudjana, *Metode Statistika*, (Bandung, Tarsito, 2005) hlm. 239

ك. فرضية الإحصاء

$$H_0: \mu X_1 = \mu X_2$$

$$H_1: \mu X_1 > \mu X_2$$

الإيضاح:

H_0 = فرضية الصفر، لا يوجد تأثير استخدام الطريقة "المعلم القرين" في نتيجة

تعلم القراءة العربية

H_1 = فرضية البحث، يوجد تأثير استخدام الطريقة "المعلم القرين" في نتيجة تعلم

القراءة العربية

μX_1 = قيمة معدلة بنتيجة تعلم القراءة لدى التلاميذ في درس القراءة العربية التي

علّمتها المدرسة باستخدام الطريقة "المعلم القرين"

μX_2 = قيمة معدلة بنتيجة تعلم القراءة لدى التلاميذ في درس القراءة العربية التي

علّمتها المدرسة بدون استخدام الطريقة "المعلم القرين"

الباب الرابع نتائج البحث

يشتمل هذا الباب على وصف البيانات ونتيجة تحليل البيانات التي قامت الباحثة بعملية الإحصاء الوصفي والفرضي. وبالتالي شرح نتيجة الإحصاء الوصفي والفرضي.

أ. وصف البيانات

سيتم شرح نتائج البحث في نتيجة تعلم القراءة العربية من الفصلين وهما من الفصل التجريبي (الذي يستخدم طريقة التعليم "المعلم القرين")، ومن الفصل المضبوط (الذي لا يستخدم طريقة التعليم "المعلم القرين"). وشرح الدرجة الدنيا والعليا ومعدل المكتسبات والانحراف المعياري والمتوسط وتوزيع المتوسط.

١. نتائج اختبار تعلم القراءة العربية للفصل التجريبي

بناء على البيانات المحسولة من نتائج تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل التجريبي (باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين")، تمّ الحصول على الدرجة

الدنيا (٥٥) والدرجة العليا (١٠٢) ومعدل المكتسبات (٨٨) والإنحراف المعياري (١٠،٩٧٥) والمتوسط (٩٠) ومنوال (٨٣)^{٦٣}.

وتوزيع المتوسط ورسم البيانات فيما يلي:

الجدول ١ توزيع المتوسط لنتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة تعليم

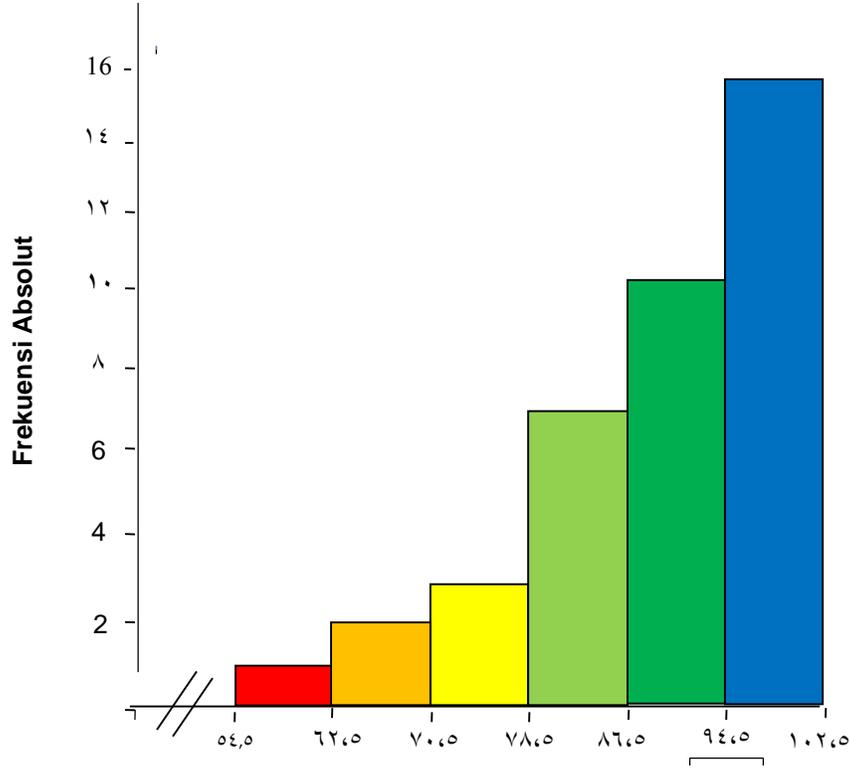
"المعلم القرين" في الفصل التجريبي^{٦٤}.

الرقم	الطبقة الفاصلة	الحد الأدنى	الحد الأعلى	تردد المطلق	تردد النسبة (%)	تواتر تراكمي (%)
١	٥٥ - ٦٢	٥٤،٥	٦٢،٥	١	٢،٥٦	٢،٥٦
٢	٦٣ - ٧٠	٦٢،٥	٧٠،٥	٢	٥،١٣	٧،٦٩
٣	٧١ - ٧٨	٧٠،٥	٧٨،٥	٣	٧،٦٩	١٥،٣٨
٤	٧٩ - ٨٦	٧٨،٥	٨٦،٥	٧	١٧،٩٥	٣٣،٣٣
٥	٨٧ - ٩٤	٨٦،٥	٩٤،٥	١٠	٢٥،٦٤	٥٨،٩٧
٦	٩٥ - ١٠٢	٩٤،٥	١٠٢،٥	١٦	٤١،٠٣	١٠٠

^{٦٣} الإحصاء الأساس للفصل التجريبي، في الملحق ٧

^{٦٤} نفس المرجع

	١٠٠	٣٩			العدد	
--	-----	----	--	--	-------	--



الرسم ١. رسم هيستركرام لنتائج اختبار تعلم القراءة العربية لتلاميذ الفصل

التجريبي.^{٦٥}

٢. نتائج اختبار تعلم القراءة العربية للفصل المضبوط

بناء على البيانات المحصولة من نتيجة تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل المضبوط (بدون استخدام طريقة تعليم "المعلم القرين")، تمّ الحصول على الدرجة الدنيا (٤٠) والدرجة العليا (١٠٥) ومعدل المكتسبات (٧٥،٣) والانحراف المعياري (٢٠،٨٨) والمتوسط (٨٠) ومنوال (١٠٠)^{٦٦}.

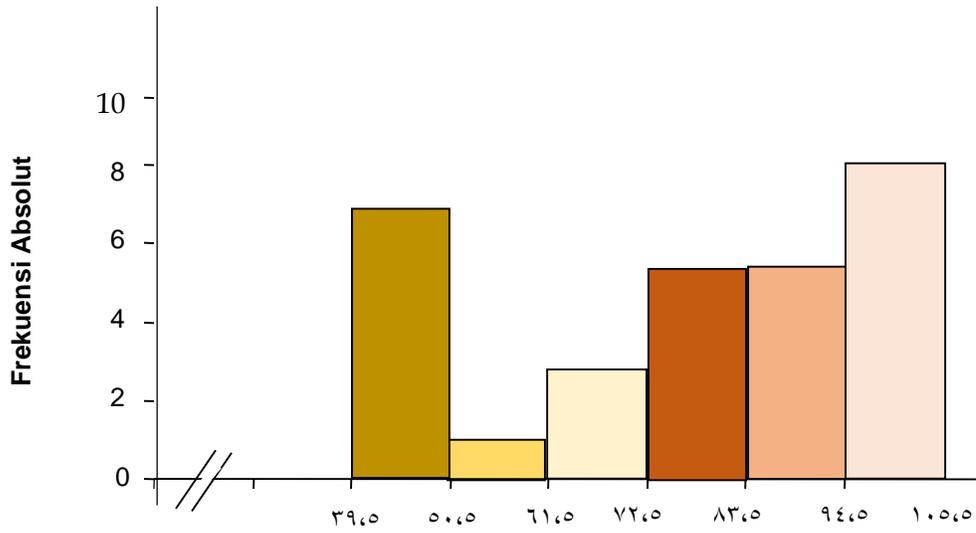
وتوزيع المتوسط ورسم البيانات فيما يلي:

الجدول ٢. توزيع المتوسط لنتيجة تعلم القراءة العربية بدون استخدام طريقة تعليم "المعلم القرين" للفصل المضبوط.

الرقم	الطبقة الفاصلة	الحد الأدنى	الحد الأعلى	تردد المطلق	تردد النسبة (%)	تواتر تراكمي (%)
١	٥٠ - ٤٠	٣٩،٥	٥٠،٥	٧	٢٢،٥٨	٢٢،٥٨
٢	٦١ - ٥١	٥٠،٥	٦١،٥	١	٣،٢٣	٢٥،٨١
٣	٧٢ - ٦٢	٦١،٥	٧٢،٥	٣	٩،٦٨	٣٥،٤٩

^{٦٦} الاحصاء الأساسي للفصل المضبوط، في الملحق ٨

٥٤.٨٤	١٩.٣٥	٦	٨٣.٥	٧٢.٥	٨٣ - ٧٣	٤
٧٤.١٩	١٩.٣٥	٦	٩٤.٥	٨٣.٥	٩٤ - ٨٤	٥
١٠٠	٢٥.٨١	٨	١٠٥.٥	٩٤.٥	١٠٥ - ٩٥	٦
	١٠٠	٣١			العدد	



الرسم ٢. رسم هيسكرام لنتيجة تعلم القراءة العربية لتلاميذ الفصل المضبوط^{٦٧}.

ب. اختبار شروط التحليل

يتم اختبار شروط التحليل قبل اختبار الفرضية. ويجرى الاختبار الطبيعي

بطريقة ليليفورس (Lilliefors) واختبار التجانس بطريقة برتليت (Bartlet)

(١) الاختبار الطبيعي

يستعمل اختبار ليليفورس (Lilliefors) للاختبار الطبيعي للحصول على بيانات

قيمة اختبار نتيجة تعلم القراءة العربية لتلاميذ وهو الاختبار فرضية الصفر فتستلم

أوتفرض الذي سيشير طبيعية مجموع للبيانات المستعملة.

تدل نتيجة الاختبار الطبيعي لنتائج اختبار تعلم القراءة العربية لتلاميذ الفصل

التجريبي على أن L حساب هو (٠،١٤٠) و L جدول بعينات ٣٩ طالبا في مستوى

الأهمية ٠،٠٥ هي (٠،١٤٢). L حساب (٠،١٤٠) $L >$ جدول (٠،١٤٢). لأن L حساب

أصغر من L جدول، ففرضية الصفر (H_0) مرفوضة، وقبلت فرضية البحث (H_1)

مقبولة. وقفا على ذلك، يلخص أن البيانات طبيعية^{٦٨}.

^{٦٨} الاختبار الطبيعي للفصل التجريبي، في الملحق ٩

أما نتيجة الاختبار الطبيعي لنتائج اختبار تعلم القراءة العربية لتلاميذ الفصل المضبوط على أن L حساب هو (٠،١٣٨) و L جدول بعينات ٣١ طالبا في مستوى الأهمية ٠،٠٥ هي (٠،١٥٩). L حساب (٠،١٣٨) $L >$ جدول (٠،١٥٩). لأن L حساب أصغر من L جدول، ففرضية الصفر (H_0) مرفوضة، وقبلت فرضية البحث (H_1). وقفا على ذلك، يلخص أن البيانات طبيعية^{٦٩}.

الجدول ٣ نتيجة الاختبار الطبيعي

الفصل	N	حساب L	جدول L	الخلاصة
التجريبي	٣٩	٠،١٤٠	٠،١٤٢	الطبيعية
المضبوط	٣١	٠،١٣٨	٠،١٥٩	الطبيعية

٢) الاختبار التجانسي

وبعد الاختبار الطبيعي الذي يقوم بإشارة مجموع التوزيع الطبيعي، ثم يقوم

باستعمال الاختبار التجانسي باختبار برتليت (Bartlet).

^{٦٩} الاختبار الطبيعي للفصل المضبوط، في الملحق ١٠

ومن نتيجة اختبار التجانس، χ^2 الحساب = (١٣،٦٥) وتجانس الجدول في مستوى الأهمية ٠،٠٥... و χ^2 الجدول = (٨٨،٢٥). وانطلاق على ذلك χ^2 الحساب > χ^2 الجدول = (١٣،٦٥) > (٨٨،٢٥). ففرضية الصفر (H_0) مرفوضة، وقبلت فرضية البحث (H_1). وقفا على ذلك البيانات متجانسة^{٧٠}.

الجدول ٤ نتيجة الاختبار التجانسي

الخلاصة	جدول χ^2	حساب χ^2	$\sum dk$	N
التجانس	٨٨،٢٥	١٣،٦٥	٦٨	٧٠

ج. اختبار الفرضية

بعد معرفة البيانات الطبيعية والمتجانسة فيجربى الاختبار الفرضية باختبار t. وتدل بيانات البحث أن قيمة معدل المكتسبات في نتائج اختبار تعلم القراء العربية للتلاميذ باستخدام طريقة تعليم "المعلم القرين" (٨٨). وقيمة معدل المكتسبات في

^{٧٠} الاختبار التجانسي، في الملحق ١١

نتائج اختبار تعلم اللغة العربية للتلاميذ بدون استخدام طريقة تعليم "المعلم القرين"
(٧٥،٣)^{٧١}.

و حساب t (٣،٠٧)، وأما t جدول في المستوى الأهمية 0.05 (١،٦٧). والدرجة
الحرية ($dk= ٦٨$) ولهذا t حساب أكبر من t جدول، t حساب (٣،٠٧) $t <$ جدول
(١،٦٧). فرضية الصفر (H_0) التي قيل لا يوجد تأثير استخدام طريقة تعليم "المعلم
القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب مرفوضة، وقبلت فرضية
البحث (H_1) التي قيل يوجد تأثير استخدام طريقة تعليم "المعلم القرين" على نتيجة
تعلم القراءة العربية لدى الطلاب^{٧٢}.

وتم تحليل البيانات وعرف أن هناك تأثير طريقة تعليم "المعلم القرين" في نتيجة
تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية
الحكومية ٣ جاكرتا.

بعد معرفة اختبار t حساب أكبر من t جدول، وهذا يعني أن فرضية الصفر (H_0)
مرفوضة، وقبلت فرضية البحث (H_1)، فهناك تأثير في استخدام تأثير طريقة تعليم

^{٧١} اختبار الفرضية، في الملحق ١٢

^{٧٢} نفس المرجع

"المعلم القرين" في نتيجة تعلم القراءة العربية العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكوتا.

الجدول ٥ نتيجة اختبار الفرضية

الخلاصة	جدول t	حساب t	مستوى الأهمية	df (n-2)	N
تأثير كبير	١,٦٧	٣,٠٧	٠,٠٠٥	٦٨	٧٠

ج. محدودية البحث

أجرى هذا البحث في حد الأعلى. ولكن لهذا البحث قد توجد أنواع النقص منها:

١. قلة خبرة الباحثة في تعلم اللغة العربية.
٢. محدودية قدرة الباحثة على استخدام طريقة تعليم "المعلم القرين"
٣. ضعف الباحثة في قيام هذا البحث بشكل عميق.
٤. قلة لمراجع باللغة العربية خاصة تتعلق بطريقة تعليم "المعلم القرين".
٥. قلة فهم الباحثة عن اللغة العربية

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الاستنتاج

اعتمادا على نتائج تحليل البيانات ونتائج اختبار الفرضية الذي يستخدم فيها اختبار t التي تم شرحها في الباب الرابع، تقدم الباحثة الاستنتاج كما يلي : " هناك تأثير إيجابي باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" لنتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا ."

قيمة اختبار t حساب (٣،٠٧) أكبر من t جدول في المستوى الأهمية (0.05) بعينات ٧٠ هي (١،٦٧) والدرجة الحرية (٦٨ dk). فرضية الصفر (H_0) مرفوضة وقبلت فرضية البحث (H_1).

وبناء على ما سبق فتستنتج الباحثة أن هناك تأثير إيجابي باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" على نتيجة تعلم القراءة العربية لدى الطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

ب. التّضمين

وفقا على نتائج تحليل البيانات أن هناك تأثير إيجابي على نتيجة اختبار تعلم القراءة العربية لدى الطلاب الذين علمتهم الباحثة باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" من نتيجة تعلم القراءة العربية الذي علمتهم الباحثة بدون استخدام طريقة التعليم "المعلم القرين".

كان استخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" يفيد فائدة جيدة لتعليم اللغة العربية. وأصبحت نتيجة تعلم القراءة العربية جذابة باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" ، لأن فيها الصور التي تساعد الطلبة لتسهيل فهم المواد الدراسية. فالطلاب يحبون تعلم القراءة العربية بوجود هذه الطريقة وأهميتها لتعلم اللغة العربية. وبها تترقى فهم المقروؤ بشكل جيد وصحيح ونمت رغبتهم في التعلم.

يطبق المعلم طريقة التعليم "المعلم القرين" في تعليم تلاميذهم وتشرح المادة بتلك الطريقة. لجعل الفصل مريحا، فينبغي على المعلم أن يبين الأهداف المرجوة من هذه الطريقة. ولا بد للطلاب أن يفهموا المادة.

أصبحت طريقة التعليم "المعلم القرين" من إحدى الطرائق المناسبة والفعالة في تعليم اللغة العربية وتشجع الطلاب على التعلم من خلال هذه الطريقة. يشترك

الطلاب عملية تعليمية اشتراكا فعاليا. وبوجود التأثير الإيجابي باستخدام طريقة التعليم "المعلم القرين".

فيستطيع المعلم أن يطبق طريقة التعليم "المعلم القرين" إم داخل الفصول الدراسية وإما خارج الفصول الدراسية.

إذا كان المعلم يطبق طريقة التعليم "المعلم القرين" داخل الفصول الدراسية ، فسيكون كما يلي: (١) بعض الطلاب الأذكياء لابد لهم من دراسة الموضوع. (٢) يقدم المدرس تفسيراً عاماً عن المواضيع التي سيتم تناولها. (٣) تنقسم الفصول إلى مجموعات والطلاب الجيدون في تتوزعون إلى كل مجموعة لتقديم المساعدة. (٤) يرشد المدرس إلى الطلاب الذين يحتاجون إلى الحصول على توجيه خاص. (٥) إذا كان هناك مشكلة لم يتم حلها ،سأل الطلاب المتفوقون المساعدة من المدرس. (٦) المدرس يقدم التقويم.

وإذا كان المعلم يطبق طريقة التعليم "المعلم القرين" خارج الفصول الدراسية ، فسيكون كما يلي: (١) المعلم يأمر الطلاب المتفوقون بقيادة مجموعة من التعلم خارج الفصول الدراسية. (٢) كل طالب ان يلتحق بالطلاب الجيدين، حسب المصلحة ونوع الجنس ومكان الاقامه وعدد أعضاء مجموعة الأسهم. (٣) المعلم يعطي المهام التي قام بها الطلاب في المنزل. (٤) في الوقت المعين نوقشت الأعمال التي قام بها الفريق

في الفصل. ٥) تم منح المجموعة التي عملت بشكل جيد. ٦) في اي وقت يأتي المعلم إلى مكان المناقشة للطلاب. ٧) مكان للمناقشة قد ينتقل من مكان إلى آخر.

ج. الاقتراحات

اعتمادا على الاستنتاج والتضمين السابق فتقدم الباحثة الاقتراحات التالية :

١. كان المعلم ذا دور مهم في العملية التعليمية. فينبغي على المعلم أن يختار طريقة مناسبة في العملية التعليمية وليس لها تأثير سلبي في نجاح التلاميذ. واستخدام الطريقة الصحيحة يؤثر في جودة عملية تعليمية.
٢. من المستحسن أن يستخدم معلم اللغة العربية طريقة التعليم "المعلم القرين" لتحسين عملية تعليم اللغة العربية خاصة.
٣. فينبغي على التلاميذ ممارسة الاستماع والقراءة والكتابة والكلام باللغة العربية لترقية قدرتهم اللغوية.
٤. ينبغي على الأكاديمي اللغوي أن يتخذ العربية بطريقة سهلة. وطبق هذا الحال على الطريقة وخاصة بطريقة التعليم "المعلم القرين".

٥. وفي استخدام طريقة التعليم "المعلم القرين" ، استطاع المعلم تقديم أساليب الاستماع والقراءة والكتابة والكلام.
٦. استعمال اللغة في طريقة التعليم "المعلم القرين" مطابق بتطوير القدرة اللغوية لدى التلاميذ.
٧. فينبغي على الباحثة أن تقوم بالبحث في الوقت الكافي لمعرفة تغيير أنشطة تعلم التلاميذ ودقة نتيجة البحث.
٨. وما زال هذا البحث بعيدا عن الكمال. فينبغي على الباحثة في المستقبل أداء البحث التالي لحل المشكلات المتعلقة بالطريقة التعليمية الجيدة.

المراجع باللغة العربية

البجة، عبد الفتاح حسن . أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وأدائها (العين : دار

الكتاب الجامعي ٢٠٠١م)

بوحجي، محمد جاسم . التعلم مدى الحياة، (٢٠١٤)

الحربي، هند حميد الرويثي . فاعلية استخدام استراتيجيات التعلم التعاوني في إتقان

تلميذات الصفح الأول متوسط للمهارات الحاسوبية الأربع واتجاهاتهن نحو مادة

الرياضيات على عينة من المدارس المتوسطة الحكومية في مدينة مكة المكرمة ،

(مكة : جامعة أم القرى)

زيتون، حسن حسين وكمال عبد المجيد زيتون. التعلم والتدريس من منظور النظرية

البنائية ، (القاهرة : عالم الكتب)

الشرفي ، شوقي السيد وأحمد. المناهج التعليمية، (الرياض : المكتبة الرشد)

ضيف، شوقي . المعجم الوسيط، (القاهرة : مكتبة الشروق الدولية ٢٠١١ م)

بنت عبد الرحمن، نورة. استراتيجيات التعليم والتعلو والتقويم، (عمادة فمان

الجودة والاعتماد الأكاديمي ١٤٣٤ هـ)

العصيلي، عبد العزيز بن إبراهيم. أساسيات تعليم اللغة العربية للناطقين ببلغة

أخرى ، (الرياض : جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية معهد تعليم اللغة

العربية ١٤٢٣ هـ)

قدرى، محمد . طرق التدريس اللغة العربية (البحث عن أنواع الطرق وأسس

نجاحها)،

الناقاة ، محمود كامل و رشدي أحمد طعيمة. تعليم اللغة اتصاليا بين

المناهج والاستراتيجيات، (المملكة المغربية : منشورات المنظمة الإسلامية

للتربية والعلوم والثقافة، ١٤٢٧ هـ \ ٢٠٠٦ م)

مسطفى، رياض بدري . مشكلات القراءة من الطفولة إلى المراهقة ، (عمان : دار

صفاء للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥ م \ ١٤٢٥ هـ)

منصور، عبد المجيد سيد أحمد . علم اللغة النفسي، (الرياض : عمادة شؤون

المكتبات، ٢٠٠٦ م)

المراجع باللغة الاندونيسية

- Abidin , Yunus. *Desain Sistem Pembelajaran Dalam Konteks Kurikulum 2013*. Bandung : Refika Aditama, 2014
- Ahmadi , Abu dan Widodo Supriyono. *Psikologi Belajar*. Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2004
- Aria , Djalil dkk.. *Pembelajaran Kelas Rangkap*. Jakarta : Depdikbud, 2001
- Arikunto , Suharsimi. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* . Jakarta : Bumi Aksara, 2009
- Arikunto, Suharsimi. *Pengelolaan Kelas dan Siswa*,. Jakarta: Rajawali, 2002
- Budiningsih , Asri . *Belajar dan Pembelajaran* _Jakarta : Rineka Cipta, 2006
- Hamalik , Oemar. *Proses Belajar Mengajar*. Bandung : PT. Bumi Aksara, 2006)
- Hermawan , Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : PT Remaja Rosdakarya : 2011
- Hidayati, Anita Lie . *Cooperative Learning Mempraktikkan Cooperative Learning di Ruang-Ruang Kelas*. Jakarta: Grasindo, 2004
- Isjoni, *Cooperative Learning Mengembangkan Kemampuan Belajar Berkelompok*. Bandung : Alfabita, 2013
- Isjoni, *Pembelajaran Kooperatif Meningkatkan Kecerdasan Komunikasi Antar Peserta Didik*._Yogyakarta : Pustaka Pelajar. 2012

Jihad, Asep dan Abdul Haris, *Evaluasi Pembelajaran*. Multi Pressindo : Yogyakarta, cet 1 Januari 2008

Saminanto. *Ayo Meneliti PTK*. Semarang: Rasail Media Group, 2010

Semiawan, Conny. *Pendekatan Keterampilan Proses*. Jakarta: PT Gramedia, 2000

Siberrnen, Mel. *101 Strategi Pembelajaran Aktif (Active Learning)*, terj. Sarjuli dan Azfat Ammar. Jakarta: Yakpendis, 2001

Slameto, *Belajar dan Faktor yang Mempengaruhinya*. Jakarta : Rineka Cipta, 2003

Sudjana, Nana. *Metode Statistika*. Bandung, Tarsito, 2005

Sudjana, Nana . *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2005

Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: CV ALFABETA, Februari 2009

Sumantri , Mulyani dan Johar Permana. *Strategi Belajar Mengajar*. Bandung: C.V Maulana, 2001

Tarigan, Henry Guntur. *Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Bahasa*. Bandung : Angkasa 1994

<http://al3loom.com/?p=20852>, diakses pada 2 September 2017 pukul 10.15

الملاحق

أداة البحث

١. RPP للفصل التجريبي
٢. RPP للفصل المضبوط
٣. أداة البحث
٤. الاختبار لصحة البيانات
٥. الاختبار لثبات البيانات
٦. الجداول لنتائج تعلم اللغة العربية في الفصل التجريبي و المضبوط
٧. الإحصائية الوصفية X_1
٨. الإحصائية الوصفية X_2
٩. الاختبار الطبيعي بليليفورس متغيرات X_1
١٠. الاختبار الطبيعي بليليفورس متغيرات X_2
١١. الاختبار التجانسي
١٢. اختبار الفرضية باختبار t
١٣. جدول Person Product Moment
١٤. جدول Nilai Kritis L untuk Uji Lilliefors

١٥. جدول Kurva Normal Presentase Daerah Kurva Normal dari 0 sampai Z

١٦. جدول Distribusi X^2

١٧. جدول Distribusi t

١٨. الصور

١٩. رسالة استئذان

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP)

Kelas Eksperimem

Satuan Pendidikan	: MA Negeri 3 Jakarta
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: X MIA 1 / Ganjil
Materi Pokok	: أسرة سعيدة
Alokasi Waktu	: 2 x 45 menit (1 kali pertemuan)
Pelaksanaan	: 21 November 2017

1) Kompetensi Inti (KI)

- KI 1 :Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
- KI 2 :Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro aktif, dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3 :Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 :Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar (KD) dan Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

Kompetensi Dasar	Indikator
<p>3.1. Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik</p> <p style="text-align: center;">"الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>baik secara lisan maupun tertulis</p>	<p>3.1.1. Melafalkan kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>.</p> <p>3.1.2. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب" baik secara lisan maupun tertulis</p> <p>3.1.3 Menjawab benar atau salah pernyataan terkait dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>3.1.4 Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p>

C. Tujuan Pembelajaran

Setelah proses pembelajaran, peserta didik dapat :

1. Membaca kata, frasa, atau kalimat dalam wacana dengan fasih, baik, dan benar.
2. Menjawab pertanyaan terkait isi wacana
3. Menemukan kata dan makna yang tepat dalam wacana
4. Menerangkan makna dan isi teks bacaan dengan bahasa yang dipahami peserta didik

D. Materi Pembelajaran

Teks Qiroah (terlampir)

E. Metode Pembelajaran

Metode Tutor Sebaya

F. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

1. Media : Papan Tulis
2. Alat / Bahan : Lembar Kerja Siswa dan kamus bahasa Arab
3. Sumber Belajar : Buku Pegangan Siswa Pendidikan Bahasa Arab Madrasah Aliyah kelas 10

G. Langkah- langkah Kegiatan Pembelajaran

1. Pendahuluan (10 menit)

- 1) Guru mempersiapkan peserta didik dalam pembelajaran dengan berdoa dan menanyakan presensi hari itu.
- 2) Guru memotivasi siswa dengan mengawali (mengkomunikasikan kosa kata berbahasa arab misal menanyakan kabar siswa hari ini)
- 3) Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya
- 4) Guru menyampaikan tujuan pembelajaran

- 5) Guru membagi siswa kedalam kelompok-kelompok heterogen dengan satu siswa tutor (yang telah dipilih sebelumnya) didalam setiap kelompok

2. Kegiatan Inti (70 menit)

Mengamati

- Siswa duduk dalam kelompok-kelompok heterogen dengan satu siswa tutor di tiap kelompok, menyimak wacana yang dibacakan guru tentang أسرة سعيدة dan menirukan bacaan tersebut.
- Siswa tutor menjelaskan gambaran singkat mengenai wacana tersebut kepada kelompoknya.
- Setiap kelompok siswa membaca kembali teks "أسرة سعيدة" sesuai dengan pembagian materi kelompoknya.

Menanya

- Melalui pemberian motivasi dari guru, siswa bertanya kepada tutor sebaya dalam kelompoknya terkait dengan teks "أسرة سعيدة" baik dari kosa kata maupun artinya.
- Siswa yang lain memberikan tanggapan.
- Siswa secara berkelompok berdiskusi mempelajari, menerjemahkan dan memahami teks "أسرة سعيدة" dengan panduan tutor sebaya.

Mengasosiasi

- Dari hasil diskusi kelompok, perwakilan siswa dari setiap kelompok didampingi siswa tutornya, menunjukkan arti dari teks tersebut dan mengungkapkan kembali maknanya.
- Siswa dapat mengungkapkan makna dengan bahasanya sendiri yang sepadan dengan teks (persamaan arti) dan guru memberikan penguatan terhadap hasil ungkapan siswa.

Mengkomunikasikan

- Mendemonstrasikan wacana tentang "أسرة سعيدة" secara berkelompok.
- Secara bergantian dan berkelompok, siswa mendemonstrasikan teks tersebut (kelompok yang lain dengan materi yang sama mengkonfirmasi)

3. Penutup (10 menit)

- a. Guru dan peserta didik merefleksikan proses pembelajaran.
- b. Mengadakan evaluasi
- c. Pemberian apresiasi atau penghargaan kepada kelompok terbaik.
- d. Menyampaikan rencana pembelajaran berikutnya.
- e. Salam

H. Penilaian

1. Jenis/teknik penilaian

(Unjuk Kerja / Kinerja melakukan Praktikum / Sikap, Tulis)

2. Bentuk instrumen

(Daftar cek/skala penilaian/Lembar penilaian kinerja/Lembar penilaian sikap/Lembar Observasi/Pertanyaan langsung/Laporan Pribadi/Kuisisioner/Memilih jawaban/ Mensuplai jawaban/Lembar penilaian portofolio)

3. Pedoman penskoran (terlampir)

Lampiran

A. Penilaian Sikap

1. Jenis/teknik penilaian : Non Tes
2. Bentuk instrumen: Penilaian Sikap dan unjuk kerja.

Rubrik Penilaian Sikap

No	Nama Siswa	Aspek yang diamati					Keterangan
		1	2	3	4	5	

Aspek yang dinilai:

1. Keaktifan
2. Kerjasama
3. Keberanian
4. Keterbukaan terhadap pendapat orang lain
5. Sikap tanggung jawab

B. Penilaian Unjuk Kerja

No.	Nama Peserta Didik	Aspek Yang Dinilai				Jumlah Skor
		1	2	3	4	
1						
2						
3						
Dst.						

Aspek yang dinilai:

1. Pelafalan
2. Ketepatan Makhroj Huruf
3. Kemampuan Memahami setiap kata, frasa, dan kalimat terkait teks أسرة سعيدة
4. Kemampuan memahami makna teks terkait topik "أسرة سعيدة"

C. Pedoman Penskoran

Skor penilaian :

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor perolehan}}{\text{Skor Maksimal}} \times 100$$

Kriteria Nilai

A	=	80 – 100	:	Baik Sekali
B	=	70 – 79	:	Baik
C	=	60 – 69	:	Cukup
D	=	<60	:	Kurang

Jakarta, 20 November 2017

Mengetahui,
Guru Pamong

Peneliti

Achmad Rawi S.Pd.
NIP. 197405082005011003

Mutiara Meilynawati
NRM : 2715132892

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP)

Kelas Eksperimen

Satuan Pendidikan	: MA Negeri 3 Jakarta
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: X MIA 1 / Ganjil
Materi Pokok	: في السكن
Alokasi Waktu	: 2 x 45 menit (1 kali pertemuan)
Pelaksanaan	: 23 November 2017

A. Kompetensi Inti (KI)

- KI 1 :Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
- KI 2 :Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro aktif, dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3 :Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 :Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar (KD) dan Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

Kompetensi Dasar	Indikator
<p>3.1. Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik</p> <p>"الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>baik secara lisan maupun tertulis</p>	<p>3.1.1. Melafalkan kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>.</p> <p>3.1.2. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>baik secara lisan maupun tertulis</p> <p>3.1.3 Menjawab benar atau salah pernyataan terkait dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>3.1.4 Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p>

--	--

C. Tujuan Pembelajaran

Setelah proses pembelajaran, peserta didik dapat :

1. Membaca kata, frasa, atau kalimat dalam wacana dengan fasih, baik, dan benar.
2. Menjawab pertanyaan terkait isi wacana
3. Menemukan kata dan makna yang tepat dalam wacana
4. Menerangkan makna dan isi teks bacaan dengan bahasa yang dipahami peserta didik

D. Materi Pembelajaran

Teks Qiroah (terlampir)

E. Metode Pembelajaran

Metode Tutor Sebaya

F. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

1. Media : Papan Tulis
2. Alat / Bahan : Lembar Kerja Siswa dan kamus bahasa Arab
3. Sumber Belajar : Buku Pegangan Siswa Pendidikan Bahasa Arab Madrasah Aliyah kelas 10

G. Langkah- langkah Kegiatan Pembelajaran

1. Pendahuluan (10 menit)

- a) Guru mempersiapkan peserta didik dalam pembelajaran dengan berdoa dan menanyakan presensi hari itu.
- b) Guru memotivasi siswa dengan mengawali (mengkomunikasikan kosa kata berbahasa arab misal menanyakan kabar siswa hari ini)
- c) Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya
- d) Guru menyampaikan tujuan pembelajaran
- e) Guru membagi siswa kedalam kelompok-kelompok heterogen dengan satu siswa tutor (yang telah dipilih sebelumnya) didalam setiap kelompok

2. Kegiatan Inti (70 menit)

Mengamati

- Siswa duduk dalam kelompok-kelompok heterogen dengan satu siswa tutor di tiap kelompok, menyimak wacana yang dibacakan guru tentang "في السكن" dan menirukan bacaan tersebut.
- Siswa tutor menjelaskan gambaran singkat mengenai wacana tersebut kepada kelompoknya.
- Setiap kelompok siswa membaca kembali teks "في السكن" sesuai dengan pembagian materi kelompoknya.

Menanya

- Melalui pemberian motivasi dari guru, siswa bertanya kepada tutor sebaya dalam kelompoknya terkait dengan teks "في السكن" baik dari kosa kata maupun artinya.
- Siswa yang lain memberikan tanggapan.
- Siswa secara berkelompok berdiskusi mempelajari, menerjemahkan dan memahami teks "في السكن" dengan panduan tutor sebaya.

Mengasosiasi

- Dari hasil diskusi kelompok, perwakilan siswa dari setiap kelompok didampingi siswa tutornya, menunjukkan arti dari teks tersebut dan mengungkapkan kembali maknanya.
- Siswa dapat mengungkapkan makna dengan bahasanya sendiri yang sepadan dengan teks (persamaan arti) dan guru memberikan penguatan terhadap hasil ungkapan siswa.

Mengkomunikasikan

- Mendemonstrasikan wacana tentang "في السكن" secara berkelompok.
- Secara bergantian dan berkelompok, siswa mendemonstrasikan teks tersebut (kelompok yang lain dengan materi yang sama mengkonfirmasi)

3. Penutup (10 menit)

- a) Guru dan peserta didik merefleksikan proses pembelajaran.
- b) Mengadakan evaluasi
- c) Pemberian apresiasi atau penghargaan kepada kelompok terbaik.
- d) Menyampaikan rencana pembelajaran berikutnya.
- e) Salam

H. Penilaian

1. Jenis/teknik penilaian

(Unjuk Kerja / Kinerja melakukan Praktikum / Sikap, Tulis)

2. Bentuk instrument

Daftar cek/skala penilaian/Lembar penilaian kinerja/Lembar penilaian sikap/Lembar Observasi/Pertanyaan langsung/Laporan Pribadi/Kuisisioner/Memilih jawaban/ Mensuplai jawaban/Lembar penilaian portofolio

3. Pedoman penskoran (terlampir)

Lampiran

A. Penilaian Sikap

1. Jenis/teknik penilaian : Non Tes
2. Bentuk instrumen: Penilaian Sikap dan unjuk kerja.

Rubrik Penilaian Sikap

No	Nama Siswa	Aspek yang diamati					Keterangan
		1	2	3	4	5	

Aspek yang dinilai:

1. Keaktifan
2. Kerjasama
3. Keberanian
4. Keterbukaan terhadap pendapat orang lain
5. Sikap tanggung jawab

B. Penilaian Unjuk Kerja

No.	Nama Peserta Didik	Aspek Yang Dinilai				Jumlah Skor
		1	2	3	4	
1						
2						
3						
Dst.						

Aspek yang dinilai:

5. Pelafalan
6. Ketepatan Makhroj Huruf
7. Kemampuan Memahami setiap kata, frasa, dan kalimat terkait teks "في السكن"
8. Kemampuan memahami makna teks terkait topik "في السكن"

D. Pedoman Penskoran

Skor penilaian :

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor perolehan}}{\text{Skor Maksimal}} \times 100$$

Kriteria Nilai

A	=	80 – 100	:	Baik Sekali
B	=	70 – 79	:	Baik
C	=	60 – 69	:	Cukup
D	=	<60	:	Kurang

Jakarta, 23 November 2017

Mengetahui,
Guru Pamong

Peneliti

Achmad Rawi S.Pd.
NIP. 197405082005011003

Mutiara Meilynawati
NRM : 2715132892

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**(RPP)****Kelas Eksperimen**

Satuan Pendidikan	: MA Negeri 3 Jakarta
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: X MIA 1 / Ganjil
Materi Pokok	: الهوية
Alokasi Waktu	: 2 x 45 menit (1 kali pertemuan)
Pelaksanaan	: 28 November 2017

A. Kompetensi Inti (KI)

- KI 1 :Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
- KI 2 :Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro aktif, dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3 :Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 :Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar (KD) dan Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

Kompetensi Dasar	Indikator
<p>3.1. Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik</p> <p style="text-align: center;">" هواية الطلاب والمعرض "</p> <p>baik secara lisan maupun tertulis</p>	<p>3.1.1. Melafalkan kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik " هواية الطلاب والمعرض "</p> <p>3.1.2. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik " هواية الطلاب " baik secara lisan maupun tertulis</p> <p>3.1.3 Menjawab benar atau salah pernyataan terkait dengan topik " هواية الطلاب والمعرض "</p> <p>3.1.4 Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik " هواية الطلاب والمعرض "</p>

--	--

C. Tujuan Pembelajaran

Setelah proses pembelajaran, peserta didik dapat :

1. Membaca kata, frasa, atau kalimat dalam wacana dengan fasih, baik, dan benar.
2. Menjawab pertanyaan terkait isi wacana
3. Menemukan kata dan makna yang tepat dalam wacana
4. Menerangkan makna dan isi teks bacaan dengan bahasa yang dipahami peserta didik

D. Materi Pembelajaran

Teks Qiroah (terlampir)

E. Metode Pembelajaran

Metode Tutor Sebaya

F. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

1. Media : Papan Tulis
2. Alat / Bahan : Lembar Kerja Siswa dan kamus bahasa Arab
3. Sumber Belajar : Buku Pegangan Siswa Pendidikan Bahasa Arab Madrasah Aliyah kelas 10

G. Langkah- langkah Kegiatan Pembelajaran

1. Pendahuluan (10 menit)

- a) Guru mempersiapkan peserta didik dalam pembelajaran dengan berdoa dan menanyakan presensi hari itu.
- b) Guru memotivasi siswa dengan mengawali (mengkomunikasikan kosa kata berbahasa arab misal menanyakan kabar siswa hari ini)
- c) Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya
- d) Guru menyampaikan tujuan pembelajaran
- e) Guru membagi siswa kedalam kelompok-kelompok heterogen dengan satu siswa tutor (yang telah dipilih sebelumnya) didalam setiap kelompok

2. Kegiatan Inti (70 menit)

Mengamati

- Siswa duduk dalam kelompok-kelompok heterogen dengan satu siswa tutor di tiap kelompok, menyimak wacana yang dibacakan guru tentang "الهواية" dan menirukan bacaan tersebut.
- Siswa tutor menjelaskan gambaran singkat mengenai wacana tersebut kepada kelompoknya.
- Setiap kelompok siswa membaca kembali teks "الهواية" sesuai dengan pembagian materi kelompoknya.

Menanya

- Melalui pemberian motivasi dari guru, siswa bertanya kepada tutor sebaya dalam kelompoknya terkait dengan teks "الهواية" baik dari kosa kata maupun artinya.
- Siswa yang lain memberikan tanggapan.
- Siswa secara berkelompok berdiskusi mempelajari, menerjemahkan dan memahami teks "الهواية" dengan panduan tutor sebaya.

Mengasosiasi

- Dari hasil diskusi kelompok, perwakilan siswa dari setiap kelompok didampingi siswa tutornya, menunjukkan arti dari teks tersebut dan mengungkapkan kembali maknanya.
- Siswa dapat mengungkapkan makna dengan bahasanya sendiri yang sepadan dengan teks (persamaan arti) dan guru memberikan penguatan terhadap hasil ungkapan siswa.

Mengkomunikasikan

- Mendemonstrasikan wacana tentang "الهواية" secara berkelompok.
- Secara bergantian dan berkelompok, siswa mendemonstrasikan teks tersebut (kelompok yang lain dengan materi yang sama mengkonfirmasi)

3. Penutup (10 menit)

- a) Guru dan peserta didik merefleksikan proses pembelajaran.
- b) Mengadakan evaluasi
- c) Pemberian apresiasi atau penghargaan kepada kelompok terbaik.
- d) Menyampaikan rencana pembelajaran berikutnya.
- e) Salam

H. Penilaian

1. Jenis/teknik penilaian
(Unjuk Kerja / Kinerja melakukan Praktikum / Sikap, Tulis)
2. Bentuk instrumen
(Daftar cek/skala penilaian/Lembar penilaian kinerja/Lembar penilaian sikap/Lembar Observasi/Pertanyaan langsung/Laporan Pribadi/Kuisisioner/Memilih jawaban/ Mensuplai jawaban/Lembar penilaian portofolio)
3. Pedoman penskoran (terlampir)

Lampiran

A. Penilaian Sikap

1. Jenis/teknik penilaian : Non Tes
2. Bentuk instrumen: Penilaian Sikap dan unjuk kerja.

Rubrik Penilaian Sikap

No	Nama Siswa	Aspek yang diamati					Keterangan
		1	2	3	4	5	

Aspek yang dinilai:

1. Keaktifan
2. Kerjasama
3. Keberanian
4. Keterbukaan terhadap pendapat orang lain
5. Sikap tanggung jawab

B. Penilaian Unjuk Kerja

No.	Nama Peserta Didik	Aspek Yang Dinilai				Jumlah Skor
1		1	2	3	4	

2						
3						
Dst.						

Aspek yang dinilai:

1. Pelafalan
2. Ketepatan Makhroj Huruf
3. Kemampuan Memahami setiap kata, frasa, dan kalimat terkait teks " الهواية "
4. Kemampuan memahami makna teks terkait topik " الهواية "

E. Pedoman Penskoran

Skor penilaian :

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor perolehan}}{\text{Skor Maksimal}} \times 100$$

Kriteria Nilai

A	=	80 – 100	:	Baik Sekali
B	=	70 – 79	:	Baik
C	=	60 – 69	:	Cukup
D	=	<60	:	Kurang

Jakarta, 28 November 2017

Mengetahui,
Guru Pamong

Peneliti

Achmad Rawi S.Pd.
NIP. 197405082005011003

Mutiara Meilyna Wati
NRM : 2715132892

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP)

Kelas Kontrol

Satuan Pendidikan	: MA Negeri 3 Jakarta
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: X MIA 2 / Ganjil
Materi Pokok	: "أسرة سيده"
Alokasi Waktu	: 2 x 45 menit (1 kali pertemuan)
Pelaksanaan	: 22 November 2017

A. Kompetensi Inti (KI)

- KI 1 :Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
- KI 2 :Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro aktif, dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3 :Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada

bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 :Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar (KD) dan Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

Kompetensi Dasar	Indikator
<p>3.1. Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik</p> <p>"الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>baik secara lisan maupun tertulis</p>	<p>3.1.1. Melafalkan kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>.</p> <p>3.1.2. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik "الحياة في أسرة" baik secara lisan maupun tertulis</p> <p>3.1.3 Menjawab benar atau salah pernyataan terkait dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>3.1.4 Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p>

--	--

C. Tujuan Pembelajaran

Setelah proses pembelajaran, peserta didik dapat :

1. Membaca kata, frasa, atau kalimat dalam wacana dengan fasih, baik, dan benar.
2. Menjawab pertanyaan terkait isi wacana
3. Menemukan kata dan makna yang tepat dalam wacana
4. Menerangkan makna dan isi teks bacaan dengan bahasa yang dipahami peserta didik

D. Materi Pembelajaran

Teks Qiroah (terlampir)

E. Metode Pembelajaran

Metode Tradisional (Metode Ceramah)

F. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

1. Media : Papan Tulis
2. Alat / Bahan : Lembar Kerja Siswa dan kamus bahasa Arab
3. Sumber Belajar : Buku Pegangan Siswa Pendidikan Bahasa Arab Madrasah Aliyah kelas 10

G. Langkah- langkah Kegiatan Pembelajaran

1. Pendahuluan (10 menit)

- a) Guru mempersiapkan peserta didik dalam pembelajaran dengan berdoa dan menanyakan presensi hari itu.
- b) Guru memotivasi siswa dengan mengawali (mengkomunikasikan kosa kata berbahasa arab misal menanyakan kabar siswa hari ini)
- c) Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya
- d) Guru menyampaikan tujuan pembelajaran

2. Kegiatan Inti (70 menit)

- a) Guru mempersiapkan bahan pengajaran sesuai dengan pokok bahasan mengenai materi.
- b) Guru membacakan teks "أسرة سعيدة" dan siswa diminta untuk mengikutinya.
- c) Siswa diberi tugas untuk menerjemahkan dan memahami isi teks dengan bantuan kamus dan bertanya kepada guru bila mengalami kesulitan.
- d) Guru memperbaiki terjemah teks dan meluruskan pemahaman siswa terkait teks "أسرة سعيدة"
- e) Siswa mengungkapkan kepada guru hal-hal yang belum difahami dan kesulitan kesulitan mengenai materi.

3. Penutup (10 menit)

- a) Guru dan peserta didik merefleksikan proses pembelajaran.
- b) Mengadakan evaluasi
- c) Menyampaikan rencana pembelajaran berikutnya.
- d) Salam

H. Penilaian

1. Jenis/teknik penilaian

(Unjuk Kerja / Kinerja melakukan Praktikum / Sikap, Tulis)

2. Bentuk instrumen

(Daftar cek/skala penilaian/Lembar penilaian kinerja/Lembar penilaian sikap/Lembar Observasi/Pertanyaan langsung/Laporan Pribadi/Kuisisioner/Memilih jawaban/ Mensuplai jawaban/Lembar penilaian portofolio

3. Pedoman penskoran (terlampir)

Lampiran

A. Penilaian Sikap

1. Jenis/teknik penilaian : Non Tes
2. Bentuk instrumen: Penilaian Sikap dan unjuk kerja.

Rubrik Penilaian Sikap

No	Nama Siswa	Aspek yang diamati					Keterangan
		1	2	3	4	5	

Aspek yang dinilai:

1. Keaktifan
2. Kerjasama
3. Keberanian
4. Keterbukaan terhadap pendapat orang lain
5. Sikap tanggung jawab

B. Penilaian Unjuk Kerja

No.	Nama Peserta Didik	Aspek Yang Dinilai				Jumlah Skor
1		1	2	3	4	
2						

3						
Dst.						

Aspek yang dinilai:

1. Pelafalan
2. Ketepatan Makhroj Huruf
3. Kemampuan Memahami setiap kata, frasa, dan kalimat terkait teks أسرة سعيدة
4. Kemampuan memahami makna teks terkait topik "أسرة سعيدة"

C. Pedoman Penskoran

Skor penilaian :

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor perolehan}}{\text{Skor Maksimal}} \times 100$$

Kriteria Nilai

A	=	80 – 100	:	Baik Sekali
B	=	70 – 79	:	Baik
C	=	60 – 69	:	Cukup
D	=	<60	:	Kurang

Jakarta, 22 November 2017

Mengetahui,
Guru Pamong

Peneliti

Achmad Rawi S.Pd.
NIP. 197405082005011003

Mutiara Meilynawati
NRM : 2715132892

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**(RPP)****Kelas Kontrol**

Satuan Pendidikan	: MA Negeri 3 Jakarta
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: X MIA 2/ Ganjil
Materi Pokok	: في السكن
Alokasi Waktu	: 2 x 45 menit (1 kali pertemuan)
Pelaksanaan	: 24 November 2017

A. Kompetensi Inti (KI)

- KI 1 :Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
- KI 2 :Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro aktif, dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3 :Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 :Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar (KD) dan Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

Kompetensi Dasar	Indikator
<p>3.1. Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik</p> <p>"الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>baik secara lisan maupun tertulis</p>	<p>3.1.1. Melafalkan kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>.</p> <p>3.1.2. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik "الحياة في أسرة" baik secara lisan maupun tertulis</p> <p>3.1.3 Menjawab benar atau salah pernyataan terkait dengan topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p> <p>3.1.4 Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik "الحياة في أسرة وفي سكن الطلاب"</p>

--	--

C. Tujuan Pembelajaran

Setelah proses pembelajaran, peserta didik dapat :

1. Membaca kata, frasa, atau kalimat dalam wacana dengan fasih, baik, dan benar.
2. Menjawab pertanyaan terkait isi wacana
3. Menemukan kata dan makna yang tepat dalam wacana
4. Menerangkan makna dan isi teks bacaan dengan bahasa yang dipahami peserta didik

D. Materi Pembelajaran

Teks Qiroah (terlampir)

E. Metode Pembelajaran

Metode Tradisional (Metode Ceramah)

F. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

1. Media : Papan Tulis
2. Alat / Bahan : Lembar Kerja Siswa dan kamus bahasa Arab
3. Sumber Belajar : Buku Pegangan Siswa Pendidikan Bahasa Arab Madrasah Aliyah kelas 10

G. Langkah- langkah Kegiatan Pembelajaran

1. Pendahuluan (10 menit)

- a) Guru mempersiapkan peserta didik dalam pembelajaran dengan berdoa dan menanyakan presensi hari itu.
- b) Guru memotivasi siswa dengan mengawali (mengkomunikasikan kosa kata berbahasa arab misal menanyakan kabar siswa hari ini)
- c) Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya
- d) Guru menyampaikan tujuan pembelajaran

2. Kegiatan Inti (70 menit)

- a) Guru mempersiapkan bahan pengajaran sesuai dengan pokok bahasan mengenai materi.
- b) Guru membacakan teks " في السكن " dan siswa diminta untuk mengikutinya.
- c) Siswa diberi tugas secara berkelompok untuk menerjemahkan dan memahami isi teks dengan bantuan kamus dan bertanya kepada guru bila mengalami kesulitan.
- d) Guru memperbaiki terjemah teks dan meluruskan pemahaman siswa terkait teks " في السكن "
- e) Siswa mengungkapkan kepada guru hal-hal yang belum difahami dan kesulitan kesulitan mengenai materi.

3. Penutup (10 menit)

- a) Guru dan peserta didik merefleksikan proses pembelajaran.
- b) Mengadakan evaluasi
- c) Menyampaikan rencana pembelajaran berikutnya.
- d) Salam

H. Penilaian

1. Jenis/teknik penilaian

(Unjuk Kerja / Kinerja melakukan Praktikum / Sikap, Tulis)

2. Bentuk instrumen

(Daftar cek/skala penilaian/Lembar penilaian kinerja/Lembar penilaian sikap/Lembar Observasi/Pertanyaan langsung/Laporan Pribadi/Kuisisioner/Memilih jawaban/ Mensuplai jawaban/Lembar penilaian portofolio

3. Pedoman penskoran (terlampir)

Lampiran

A. Penilaian Sikap

1. Jenis/teknik penilaian : Non Tes
2. Bentuk instrumen: Penilaian Sikap dan unjuk kerja.

Rubrik Penilaian Sikap

No	Nama Siswa	Aspek yang diamati					Keterangan
		1	2	3	4	5	

Aspek yang dinilai:

1. Keaktifan
2. Kerjasama
3. Keberanian
4. Keterbukaan terhadap pendapat orang lain
5. Sikap tanggung jawab

B. Penilaian Unjuk Kerja

No.	Nama Peserta Didik	Aspek Yang Dinilai				Jumlah Skor
1		1	2	3	4	
2						

3						
Dst.						

Aspek yang dinilai:

1. Pelafalan
2. Ketepatan Makhroj Huruf
3. Kemampuan Memahami setiap kata, frasa, dan kalimat terkait teks "في السكن"
4. Kemampuan memahami makna teks terkait topik "في السكن"

C. Pedoman Penskoran

Skor penilaian :

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor perolehan}}{\text{Skor Maksimal}} \times 100$$

Kriteria Nilai

A	=	80 – 100	:	Baik Sekali
B	=	70 – 79	:	Baik
C	=	60 – 69	:	Cukup
D	=	<60	:	Kurang

Jakarta, 24 November 2017

Mengetahui,
Guru Pamong

Peneliti

Achmad Rawi S.Pd.
NIP. 197405082005011003

Mutiara Meilynawati
NRM : 2715132892

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**(RPP)****Kelas Kontrol**

Satuan Pendidikan	: MA Negeri 3 Jakarta
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: X MIA 2 / Ganjil
Materi Pokok	: الهوية
Alokasi Waktu	: 2 x 45 menit (1 kali pertemuan)
Pelaksanaan	: 29 November 2017

A. Kompetensi Inti (KI)

- KI 1 :Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
- KI 2 :Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro aktif, dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3 :Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI 4 :Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar (KD) dan Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

Kompetensi Dasar	Indikator
<p>3.1. Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik</p> <p style="text-align: center;">" هواية الطلاب والمعرض "</p> <p>baik secara lisan maupun tertulis</p>	<p>3.1.1. Melafalkan kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik " هواية الطلاب والمعرض "</p> <p>.</p> <p>3.1.2. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan topik " هواية الطلاب " baik secara lisan maupun tertulis</p> <p>3.1.3 Menjawab benar atau salah pernyataan terkait dengan topik " هواية الطلاب والمعرض "</p> <p>3.1.4 Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik " هواية الطلاب والمعرض "</p>

--	--

C. Tujuan Pembelajaran

Setelah proses pembelajaran, peserta didik dapat :

1. Membaca kata, frasa, atau kalimat dalam wacana dengan fasih, baik, dan benar.
2. Menjawab pertanyaan terkait isi wacana
3. Menemukan kata dan makna yang tepat dalam wacana
4. Menerangkan makna dan isi teks bacaan dengan bahasa yang dipahami peserta didik

D. Materi Pembelajaran

Teks Qiroah (terlampir)

E. Metode Pembelajaran

Metode Tradisional (metode ceramah)

F. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

1. Media : Papan Tulis
2. Alat / Bahan : Lembar Kerja Siswa dan kamus bahasa Arab
3. Sumber Belajar : Buku Pegangan Siswa Pendidikan Bahasa Arab Madrasah Aliyah kelas 10

G. Langkah- langkah Kegiatan Pembelajaran

1. Pendahuluan (10 menit)

- a) Guru mempersiapkan peserta didik dalam pembelajaran dengan berdoa dan menanyakan presensi hari itu.
- b) Guru memotivasi siswa dengan mengawali (mengkomunikasikan kosa kata berbahasa arab misal menanyakan kabar siswa hari ini)
- c) Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya
- d) Guru menyampaikan tujuan pembelajaran

2. Kegiatan Inti (70 menit)

- a) Guru mempersiapkan bahan pengajaran sesuai dengan pokok bahasan mengenai materi.
- b) Guru membacakan teks "الهواية" dan siswa diminta untuk mengikutinya.
- c) Siswa diberi tugas untuk menerjemahkan dan memahami isi teks dengan bantuan kamus dan bertanya kepada guru bila mengalami kesulitan.
- d) Guru memperbaiki terjemah teks dan meluruskan pemahaman siswa terkait teks "الهواية"
- e) Siswa mengungkapkan kepada guru hal-hal yang belum difahami dan kesulitan kesulitan mengenai materi.

3. Penutup (10 menit)

- a) Guru dan peserta didik merefleksikan proses pembelajaran.
- b) Mengadakan evaluasi
- c) Menyampaikan rencana pembelajaran berikutnya.
- d) Salam

H. Penilaian

1. Jenis/teknik penilaian
(Unjuk Kerja / Kinerja melakukan Praktikum / Sikap, Tulis)
2. Bentuk instrument
(Daftar cek/skala penilaian/Lembar penilaian kinerja/Lembar penilaian sikap/Lembar Observasi/Pertanyaan langsung/Laporan Pribadi/Kuisisioner/Memilih jawaban/ Mensuplai jawaban/Lembar penilaian portofolio)
3. Pedoman penskoran (terlampir)

Lampiran

A. Penilaian Sikap

1. Jenis/teknik penilaian : Non Tes
2. Bentuk instrumen: Penilaian Sikap dan unjuk kerja.

Rubrik Penilaian Sikap

No	Nama Siswa	Aspek yang diamati					Keterangan
		1	2	3	4	5	

Aspek yang dinilai:

1. Keaktifan
2. Kerjasama
3. Keberanian
4. Keterbukaan terhadap pendapat orang lain
5. Sikap tanggung jawab

B. Penilaian Unjuk Kerja

No.	Nama Peserta Didik	Aspek Yang Dinilai				Jumlah Skor
1		1	2	3	4	

2						
3						
Dst.						

Aspek yang dinilai:

1. Pelafalan
2. Ketepatan Makhroj Huruf
3. Kemampuan Memahami setiap kata, frasa, dan kalimat terkait teks " الهواية "
4. Kemampuan memahami makna teks terkait topik " الهواية "

C. Pedoman Penskoran

Skor penilaian :

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor perolehan}}{\text{Skor Maksimal}} \times 100$$

Kriteria Nilai

A	=	80 – 100	:	Baik Sekali
B	=	70 – 79	:	Baik
C	=	60 – 69	:	Cukup
D	=	<60	:	Kurang

Jakarta, 29 November 2017

Mengetahui,
Guru Pamong

Peneliti

Achmad Rawi S.Pd.
NIP. 197405082005011003

Mutiara Meilynawati
NRM : 2715132892

البَابُ الثَّالِثُ الْحَيَاةُ فِي الْأُسْرَةِ وَفِي السَّكَنِ

I. KOMPETENSI INTI (KI)

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama Islam.
2. Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur dan disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan.
3. Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingintahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan.
4. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

II. KOMPETENSI DASAR (KD)

- 1.1 Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2.1 Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
- 3.1 Memahami cara penyampaian serta cara merespon, mengidentifikasi cara memberitahu dan menanyakan tentang fakta, perasaan dan sikap terkait topik *الحياة في الأسرة و في سكن العائلات* mendeskripsikan secara sederhana unsur kebahasaan, dan struktur teks
 التَّكْرِيرُ وَالْمَعْرِفَةُ (بَيَانٌ وَالْمُتَعَلِّقَاتُ وَالْإِسْطِغَاةُ بِمَعْنَى اللَّامِ)

- 4.1 Mensimulasikan dialog sederhana tentang cara merespon ungkapan, Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang cara memberitahu dan menanyakan fakta, perasaan dan sikap, menyusun teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan terkait topik **الحياة في الأسرة و في سكن الطلاب** dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai dengan **(المُبْتَدَأُ (مُضَائِرُ) وَالْخَبَرُ (الفعل المضارع)**

III. INDIKATOR DAN TUJUAN PEMBELAJARAN

A. INDIKATOR PEMBELAJARAN

1. Menjelaskan isi teks yang didengar yang berkaitan:
الحياة في الأسرة و في سكن الطلاب
2. Menerapkan percakapan terkait topik : **الحياة في الأسرة و في سكن الطلاب**
3. Merangkai isi teks bacaan yang terkait topik :
الحياة في الأسرة و في سكن الطلاب
4. Menyusun teks tulis yang terkait topik :
الحياة في الأسرة و في سكن الطلاب

B. TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu mendengar, bercakap, membaca dan menulis dengan bahasa Arab yang berkaitan dengan topik:
الحياة في الأسرة و في سكن الطلاب

تَدْرِيبٌ (٢) : أَجِبْ !

- ١- هل تَصَلُّونَ الصُّبْحَ فِي الْمَسْجِدِ ؟
- ٢- أين تَغْتَسِلُونَ ؟
- ٣- بماذَا تَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟
- ٤- متى تَرْجِعُونَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ ؟
- ٥- أين تَلْعَبُونَ كُرَةَ الْقَدَمِ؟

القراءة

أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ

نَحْنُ مِنْ أُسْرَةٍ كَبِيرَةٍ . وَنَسْكُنُ فِي سُورَابَايَا
عَنْوَانِ بَيْتِي : شَارِعِ (أَحْمَدِ يَانِي) رَقْمِ ٧٥
فِي بَيْتِي طَابِقَانِ، فِي الطَّابِقِ الْعُلْوِيِّ عَرَفَ النَّوْمِ وَغُرْفَةَ الْأُسْرَةِ . وَفِي الطَّابِقِ السُّفْلِيِّ
غُرْفَةَ الْجُلُوسِ وَغُرْفَةَ الْأَكْلِ .

فِي الْمَسَاءِ، نَحْنُ نَجْتَمِعُ فِي غُرْفَةِ الْأُسْرَةِ لِنُشَاهِدَ التِّلْفِيزِيُونَ . ثُمَّ نُصَلِّي الْمَغْرِبَ فِي
الْمَسْجِدِ جَمَاعَةً . ثُمَّ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَعَ أُسْرَتِي .

(ب)

بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ، نَحْنُ نَأْكُلُ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ . ثُمَّ أَبِي يَقْرَأُ الْمَجَلَّةَ فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ،
أُمِّي تُسَاعِدُ أَخِي الصَّغِيرَ فِي مَذَاكِرَةِ الدُّرُوسِ .

أَخِي الصَّغِيرُ يَنَامُ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَالنِّصْفِ لَيْلًا .

وَأَنَا أَرَا جُعُ دُرُوسِي وَأَعْمَلُ الْوَأَجِبَاتِ الْمَدْرَسِيَّةَ، ثُمَّ أَشَاهِدُ التِّلْفِيزِيُونَ قَلِيلًا، ثُمَّ أَنَامُ .

(نُقِلَ مِنْ كِتَابِ تَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الَّذِي أَلْفَهُ د. هِدَايَاتُ مَعَ التَّغْيِيرِ)

الْقِرَاءَةُ

فِي السَّكَنِ



لِلْمَدْرَسَةِ سَكَنٌ لِلطُّلَّابِ وَسَكَنٌ لِلطَّالِبَاتِ ، يَزُودُ لِهَذَا السَّكَنِ
بِالْمُرَافِقِ الْعَامَّةِ الْمَخْتَلِفَةِ ، وَهِيَ :
الْمَسْجِدُ - وَحُجْرَاتُ النَّوْمِ - وَالْحَمَامَاتُ - وَالْمَطْبِخُ - وَغُرْفَةُ الْأَكْلِ
وَيَزُودُ السَّكَنُ كَذَلِكَ بِالْمَكْتَبَةِ ، وَالْمَلْعَبِ ، وَقَاعَةِ الْاجْتِمَاعِ ، وَالْمَقْصَفِ ،
وَالْمَلْعَبِ

يَنَامُ الطُّلَّابُ فِي حُجْرَاتِ النَّوْمِ
حُجْرَاتِ النَّوْمِ لِلطُّلَّابِ كَثِيرَةٌ ، عَدَدُهَا حَوَالِي
مِائَةَ وَخَمْسِينَ حِجْرَةً

كُلُّ حِجْرَةٍ يَسْكُنُهَا أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ ،
 لِكُلِّ طَالِبٍ سَرِيرٌ
 فِي الْحِجْرَةِ خَزَانَةٌ لِلْمَلَابِسِ
 وَمَكْتَبٌ وَأَرْبَعَةُ كُرَاسِي .
 يَأْكُلُ الطُّلَّابُ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ ،
 يَطْبِخُ لَهُمُ الطَّبَّاخُونَ .
 وَيَعْدُونَ لَنَا وَجِبَاتِ الْفُطُورِ
 وَالْعَدَاءِ وَالْعِشَاءِ .
 وَيَأْكُلُ الطُّلَّابُ مَعًا فِي غُرْفَةِ



الأكَل

وَالطُّلَّابُ يَعِيشُونَ فِي السَّكَنِ بِنِظَامٍ ،
 يَصَلُّونَ فِي مَسْجِدِ السَّكَنِ جَمَاعَةً
 وَيُدْرَسُونَ وَيَذَاكِرُونَ دُرُوسَهُمْ ، وَفَقًا لِلنِّظَامِ الْمَعْمُولِ بِهِ فِي السَّكَنِ .
 وَكَذَلِكَ يَأْكُلُونَ وَيَلْعَبُونَ وَيَسْتَرِيحُونَ ، وَفَقًا لِلنِّظَامِ الْمَعْمُولِ بِهِ فِي السَّكَنِ .
 وَكُلُّ مَجْمُوعَةٍ مِنَ الطُّلَّابِ يَشْرَفُ عَلَيْهَا مُدْرِسٌ مُشْرِفٌ
 وَالْمُشْرِفُونَ يَسْكُنُونَ فِي بُيُوتٍ بِجِوَارِ السَّكَنِ .

(نُقِلَ مِنْ كِتَابِ تَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الَّذِي أَلْفَهُ د. هِدَايَاتٌ مَعَ التَّغْيِيرِ)

تَدْرِيبٌ عَلَى الْقِرَاءَةِ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ !

- ١- هَلْ يَسْكُنُ الطُّلَّابُ وَالطَّالِبَاتُ فِي سَكَنِ وَاحِدٍ ؟
- ٢- كَمْ عَدَدَ الْحِجْرَاتِ فِي سَكَنِ الطُّلَّابِ ؟
- ٣- أذْكَرُ الْمُرَافِقِ الْعَامَّةِ فِي السَّكَنِ !
- ٤- أَيْنَ يَصَلِّي طُلَّابُ السَّكَنِ ؟

البَابُ الرَّابِعُ هُوَايَةُ الطَّلَابِ وَالْمُعْرَضِ

I. KOMPETENSI INTI (KI)

1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama Islam.
2. Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur dan disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan.
3. Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingintahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan.
4. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan

II. KOMPETENSI DASAR (KD)

- 1.1 Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2.1 Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
- 3.1 Memahami cara penyampaian serta cara merespon, mengidentifikasi cara memberitahu dan menganyakan tentang fakta, perasaan dan sikap terkait topik هَوَايَةُ الطَّلَابِ وَالْمُعْرَضِ mendeskripsikan secara sederhana unsur kebahasaan, dan struktur teks مَعْنَى حُرُوفِ الْجَزْرِ الْمَضْرُورِ

- 4.1 Mensimulasikan dialog sederhana tentang cara merespon ungkapan, Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang cara memberitahu dan menanyakan fakta, perasaan dan sikap, menyusun teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan terkait topik **هَوَايَةُ الطَّلَابِ وَالْمُعْرَضِ** dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai dengan **المُصَنِّدُ ! مَعَالِي خُرُوفِ الْجَرِّ**

III. INDIKATOR DAN TUJUAN PEMBELAJARAN

A. INDIKATOR PEMBELAJARAN

1. Menjelaskan isi teks yang didengar yang berkaitan:
هَوَايَةُ الطَّلَابِ وَالْمُعْرَضِ
2. Menerapkan percakapan terkait topik : **هَوَايَةُ الطَّلَابِ وَالْمُعْرَضِ**
3. Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik : **هَوَايَةُ الطَّلَابِ وَالْمُعْرَضِ**
4. Menyusun teks tulis yang terkait topik : **هَوَايَةُ الطَّلَابِ وَالْمُعْرَضِ**

B. TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu mendengar, bercakap, membaca dan menulis dengan bahasa Arab yang berkaitan dengan topik:
هَوَايَةُ الطَّلَابِ وَالْمُعْرَضِ

تَدْرِيبُ (٢) اِخْتَرْ مَعْنَى حَرْفِ جَرٍّ مُنَاسِبًا مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ !

١. القِرَاءَةُ مِنْ هَوَايَاتِ عَائِشَةَ (termasuk-dari-di antara)
٢. الكِتَابُ عَلَى الْمَكْتَبِ (di atas-kepada-wajib)
٣. وُلِدَ أَحْمَدُ فِي جَاكْرَتَا (di dalam-di-pada)
٤. أَحْمَدُ يَرَسُمُ الْمَنْظَرَ بِالْمَرْسَمَةِ (di-karena-dengan)
٥. هَذَا الْكِتَابُ لِمُحَمَّدٍ (kepada-kepunyaan-untuk)

القِرَاءَةُ

الْهَوَايَةُ

عِنْدَ سُلَيْمَانَ هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ ، مِثْلُ الْقِرَاءَةِ وَالرَّسْمِ وَالسَّمْرَاسَلَةِ وَكُرَةَ الْقَدَمِ وَتَنَسُّ الطَّائِلَةَ وَكُرَةَ السَّلَّةِ وَالكُرَةَ الطَّائِرَةَ وَالتَّصْوِيرَ وَالصَّحَافَةَ . يَقْرَأُ سُلَيْمَانٌ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ الْكُتُبَ الدِّينِيَّةَ وَالْعَامَّةَ وَالْمَجَلَّاتِ وَالجُرَيْدَةَ . يَشْتَرِي سُلَيْمَانٌ كِتَابًا جَدِيدًا كُلَّ شَهْرٍ ، وَلَهُ الْآنَ مَكْتَبَةٌ كَبِيرَةٌ فِي الْبَيْتِ ، وَهُوَ يَنْظُمُ الْكُتُبَ عَلَى الرَّفُوفِ .

وَفِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ يَلْعَبُ سُلَيْمَانٌ كُرَةَ الْقَدَمِ وَتَنَسُّ الطَّائِلَةَ وَكُرَةَ السَّلَّةِ وَكُرَةَ الطَّائِرَةَ وَالتَّصْوِيرَ مَعَ أَصْدِقَائِهِ ، يَسْتَعْمِلُ سُلَيْمَانٌ آلَةَ التَّصْوِيرِ وَيُصَوِّرُ بِهَا الطَّبِيعَةَ وَالْمَنْظَرَ وَالنَّاسَ

وَفِي أَيَّامِ الْعُطْلَةِ يَرَسُمُ سُلَيْمَانُ الْمَنْظَرَ وَالْحَيَوَانَ وَالْأَشْجَارَ . وَهُوَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَزْرَعَةِ وَالْبَسْتَانِ وَيَنْظُرُ إِلَيْهَا ثُمَّ يَرَسُمُهَا . وَأَحْيَانًا يَذْهَبُ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ وَيَرَسُمُ الْحَيَوَانَاتِ مِثْلَ الْفِيلِ وَالْأَسَدِ وَالْقَرْدِ وَغَيْرِهَا

عِنْدَ سُلَيْمَانَ أَصْدِقَاءٌ كَثِيرُونَ ، هُوَ يَكْتُبُ الرِّسَالَةَ وَيُرْسِلُهَا إِلَيْهِمْ ، وَفِي أَيَّامِ الْعُطْلَةِ سَيُزُورُ سُلَيْمَانَ أَصْدِقَاؤُهُ فِي جَارِي الْوَسْطَى .

الملحق ٣

اختبار النهائي

اسم :

فصل :

أ. أكمل الجمل الآتية بالكلمات المناسبة !

١. في بيتي

(أ) طابقين (ج) طابقان

(ب) طابقا (د) طابق

٢. نحن نجتمع في غرفة الأسرة ل التلفزيون

(أ) يشاهد (ج) تشاهد

(ب) نشاهد (د) أشاهد

٣. وأمي تساعد أخي في مذاكرة الدروس.

(أ) الكبير (ج) كبير

(ب) صغير (د) الصغير

٤. وأنا أراجع وأعمل الواجبات المدرسية.

(أ) دروسي (ج) درسي

(ب) دراسي (د) دراستي

٥. ثم أشاهد قليلا

(أ) التلفون (ج) التلفزيون

(ب) الراديو (د) المجلة

٦. يزود لهذا السكن ب.....

(أ) المرفق العامة المختلفة (ج) المرافق العامة المختلفة

- (ب) المرفق العممة المختلفة (د) المرافق العممة المختلفة
٧. الطلاب في حجرات النوم.
- (أ) تنام (ج) ينام
(ب) تستريح (د) يستريح
٨. كل حجرة يسكنها أربعة طلاب، لكل طالب
- (أ) سرير (ج) مكتب
(ب) كرسي (د) خزانة
٩. والطلاب يعيشون في السكن ب.....
- (أ) اطلاق (ج) قيد
(ب) نظام (د) ظلم
١٠. والمشرفون في بيوت بجوار السكن
- (أ) يسكن (ج) يسكنون
(ب) يسكنوا (د) يسكنين
١١. عند سليمان كثيرة
- (أ) هواية (ج) الهواية
(ب) هوايات (د) الهوايات
١٢. . يقرأ سليمان في الفراغ
- (أ) وقت (ج) أوقات
(ب) ساعة (د) ساعات
١٣. يشتري سليمان كتاب جديدا كل شهر، وله الآن كبيرة
- (أ) سيارة (ج) مكتب
(ب) شجرة (د) مكتبة
١٤. يستعمل سليمان آلة ويصور بها الطبيعة.

- أ) التصوير (ج) الكثير
 ب) التسخين (د) الكبير
 ١٥. هو يكتب الرسائل و..... إليهم
 أ) يعطيها (ج) يعطيه
 ب) يرسلها (د) يرسله
 ١٦. وفي سيزور سليمان أصدقاءه
 أ) اخير الفطرة (ج) أيام العطلة
 ب) أيام العهد (د) أوقات الفراغ

ب. قل صحيح (ص) أو خطأ (خ)!

١. (ص - خ) نحن من أسرة صغيرة، ونسكن في سورابايا
٢. (ص - خ) عنوان بيتي : شارع (أحمد يني) رقم ٨٥
٣. (ص - خ) في الطابق السفلي غرفة الجلوس وغرفة الأكل
٤. (ص - خ) في طابق العلوي غرفة الجلوس وغرفة الأكل
٥. (ص - خ) في المساء، نحن نجتمع في غرفة الأسرة لنشاهد التلفزيون.
٦. (ص - خ) بعد صلاة العشاء، نحن نجتمع في غرفة الأسرة لنشاهد التلفزيون
٧. (ص - خ) يسكن الطالب والطالبات في سكن واحد
٨. (ص - خ) تزود كل حجرة بالحاسوب
٩. (ص - خ) الطلاب يعيشون في السكن بنظام
١٠. (ص - خ) يعج الطباخون لطلاب وجبات الفطور والعشاء والغداء
١١. (ص - خ) كل حجرة يسكنها خمسة طلاب

١٢. (ص - خ) كل الطلاب يشرفون عليها مدرس واحد
 ١٣. (ص - خ) عند سليمان هواية كثيرة
 ١٤. (ص - خ) يقرأ سليمان في أوقات الفراغ القرآن
 ١٥. (ص - خ) وفي أوقات الفراغ يلعب سليمان مع أصدقائه
 ١٦. (ص - خ) يصور سليمان الطبيعة والمناظر والناس
 ١٧. (ص - خ) عند سليمان أصدقاء قليلون
 ١٨. (ص - خ) وفي أيام العطلة لا يزور سليمان أصدقاءه

ج. أجب عن الأسئلة الآتية !

١. كم الطابق في البيت ؟
 أ) في البيت الطابق
 ب) في البيت الطابقان
 ج) في البيت الطابق العلوى
 د) في البيت الطابق السفلى
٢. أين تجتمع الأسرة في المساء ؟
 أ) في غرفة الأكل
 ب) في غرفة الجلوس
 ج) في غرفة الأسرة
 د) في المسجد
٣. ماذا يفعل الأب بعد أن أكل ؟
 أ) صلاة العشاء
 ب) يشاهد التلفزيون
 ج) يقرأ القرآن
 د) يقرأ المجلة
٤. متى ينام الأخ الصغير ؟
 أ) في الساعة الثامنة والنصف ليلاً
 ب) في الساعة الثامنة ليلاً
 ج) في الساعة الثانية والنصف ليلاً
 د) في الساعة الثانية ليلاً

٥. كم العضو الأسرة في النص ؟
 (أ) العضوان (ج) كثير
 (ب) ثلاثة (د) أربعة
٦. كم عدد الحجرات في سكن الطلاب ؟
 (أ) حوالي مائة وخمسين حجرة
 (ب) حوالي مائة وسبعين حجرة
 (ج) حوالي مائة وسبعون حجرة
 (د) حوالي مائة وخمسون حجرة
٧. أين يصلي طلاب في السكن ؟
 (أ) في الحجرة (ج) في السكن
 (ب) في المسجد المدرسة (د) في المسجد السكن
٨. يزود السكن بالمرافق العامة المختلفة، وهي...
 (أ) المسجد والحمامات والحسوب
 (ب) حجرات النوم وغرفة الأكل و التلفزيون
 (ج) المطبخ والمسجد والحمامات وغرفة الأكل
 (د) الحمامات والحجرات النوم والسيارة
٩. من يطبخ الأظعمة للطلاب ؟
 (أ) المشرفون (ج) الطالبات
 (ب) الطباخون (د) المدرسون
١٠. كم عدد سرير في الحجرة؟
 (أ) أربع سرير (ج) أربعة سرير
 (ب) أربع سرار (د) أربعة سرار
١١. أين يسكن المشرفون ؟

- أ) في بيوت بجوار السكن (ج) في بيوتهم
 ب) في السكن (د) بيوت بجوار المدرسة
 ١٢. عند سليمان هواية كثيرة، مثل.....
- أ) القراءة والرسم والمراسلة وكرة القدم و السباحة
 ب) وكرة السلة والكرة الطائرة وتصوير والصحافة والصيد
 ج) القراءة والرسم والمراسلة وتصوير والصحافة
 د) الكرة الطائرة وتصوير والغني
١٣. متى يشتري سليمان كتاب جديدا؟
 أ) كل يوم (ج) كل أسبوع
 ب) كل شهر (د) كل عام
١٤. ماذا يرسم سليمان ؟
 أ) المناظر والحيوان والأشجار (ج) الطبيعة والمناظر
 والناس
 ب) الحيوان والأشجار والناس (د) الطبيعة والمناظر
 والحيوان
١٥. ماذا يرسل سليمان إلى أصدقائه ؟
 أ) هدية (ج) الرسائل
 ب) الرسم (د) الصورة
١٦. أين يسكن أصدقاء سليمان ؟
 أ) في جاوى الشرقية (ج) في جاكرتا
 ب) في جاوى الوسطى (د) في سورابايا

(Uji Validitas)**إختبار لصحة البيانات**

Data Hasil Uji Validitas Hasil Belajar Siswa dihitung menggunakan koefisien korelasi point biserial dengan rumus sebagai berikut :

$$r. pbis = \frac{Mp - Mt}{St} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

Berikut adalah contoh perhitungan butir kesatu

$$\begin{aligned} &= \frac{42,30 - 40,61}{6,714} \sqrt{\frac{0,671}{0,329}} \\ &= \frac{1,69}{6,714} \times 1,428 \\ &= 0,251 \times 1,428 \\ &= 0,358 \end{aligned}$$

Dikatakan valid jika $r.pbis > r$ tabel, sebagai contoh dari butir soal nomor 1 $r.pbis$ $0,358 > r$ tabel $0,235$ dengan $n = 70$ dan $\alpha = 0.05$ maka butir soal dikatakan **valid**. Dan diikuti oleh butir-butir soal selanjutnya.

Uji Validitas dengan Microsoft Excel :

Uji Reliabilitas

إختبار لثبات البيانات

Data Hasil Uji Reliabilitas Hasil Belajar Siswa dihitung menggunakan koefisien korelasi point biserial dengan rumus sebagai berikut :

Menggunakan rumus KR20

$$r_i = \left(\frac{k}{k-1} \right) \left(\frac{St2 - \Sigma pq}{St2} \right)$$

Berikut adalah contoh perhitungan :

$$= \left(\frac{40}{40 - 1} \right) \left(\frac{50,965 - 5,009}{50,965} \right)$$

$$= \left(\frac{40}{40 - 1} \right) \left(\frac{45,956}{50,965} \right)$$

$$= 1,02 \times 0,902$$

$$= 0,92004$$

Kriteria Interpretasi

0.8 – 1	Sangat tinggi
0.7 – 0.79	Tinggi
0.6 – 0.69	Sedang
<0.6	Rendah

Kesimpulan reliabilitas $r = 0,92004$ termasuk reliabilitas sangat tinggi, jadi instrument tersebut keterandalannya **SANGAT TINGGI**.

Uji Reliabilitas dengan SPSS 21.0 (Alpha Cronbach's)

Item-Total Statistics				
	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
Butir 1	39,9429	43,011	,297	,856
Butir 2	39,9857	46,739	-,285	,870
Butir 3	39,7571	43,897	,227	,857
Butir 4	40,0000	47,101	-,336	,871
Butir 5	39,8857	42,827	,350	,855
Butir 6	39,7143	43,975	,253	,857
Butir 7	39,7571	43,752	,258	,857
Butir 8	39,7286	43,273	,404	,854
Butir 9	39,7000	43,604	,375	,855
Butir 10	39,9857	46,275	-,216	,868
Butir 11	39,9286	43,488	,223	,858
Butir 12	39,8571	42,646	,399	,854
Butir 13	39,7000	43,112	,510	,853
Butir 14	39,9714	45,709	-,132	,866
Butir 15	39,7714	43,889	,218	,857
Butir 16	39,8714	42,490	,418	,853

Butir 17	39,7714	44,005	,194	,858
Butir 18	39,7000	43,083	,518	,853
Butir 19	39,7429	42,426	,579	,851
Butir 20	39,8857	41,784	,535	,851
Butir 21	39,7571	41,955	,658	,850
Butir 22	39,7286	42,461	,603	,851
Butir 23	39,7571	41,984	,651	,850
Butir 24	39,8857	42,016	,493	,852
Butir 25	40,2143	44,055	,119	,861
Butir 26	39,7000	43,141	,502	,853
Butir 27	39,7571	41,984	,651	,850
Butir 28	39,7143	42,700	,580	,852
Butir 29	39,7714	44,034	,188	,858
Butir 30	39,7143	42,700	,580	,852
Butir 31	39,7571	41,955	,658	,850
Butir 32	39,7429	43,063	,430	,854
Butir 33	39,7000	44,213	,210	,857
Butir 34	39,8000	44,220	,136	,859
Butir 35	39,7714	44,005	,194	,858
Butir 36	39,7143	42,700	,580	,852
Butir 37	39,7571	41,984	,651	,850
Butir 38	39,6857	43,117	,557	,853
Butir 39	39,7571	41,984	,651	,850
Butir 40	39,7429	43,063	,430	,854
Butir 41	39,8000	45,148	-,042	,862
Butir 42	39,7143	42,700	,580	,852
Butir 43	39,8286	44,637	,049	,861
Butir 44	39,8571	45,747	-,146	,865
Butir 45	39,7714	41,512	,727	,848
Butir 46	39,7143	42,700	,580	,852
Butir 47	39,7714	41,512	,727	,848
Butir 48	39,9429	47,272	-,371	,871
Butir 49	39,9000	42,700	,366	,855
Butir 50	39,7143	42,700	,580	,852

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
,858	50

Dari data diatas, diketahui bahwa nilai Alpha sebesar 0,858, dibandingkan dengan nilai r tabel 0,235. Kesimpulannya, Alpha $0,858 > 0,235$. Artinya butir-butir soal dapat dikatakan **reliabel**.

Data Hasil Penelitian**بيانات نتائج البحث**

No	X1	X2	X1 ²	X2 ²	X1X2
1	100	63	10000	3969	6300
2	83	83	6889	6889	6889
3	68	43	4624	1849	2924
4	90	95	8100	9025	8550
5	73	45	5329	2025	3285
6	73	100	5329	10000	7300
7	95	50	9025	2500	4750
8	83	80	6889	6400	6640
9	88	63	7744	3969	5544
10	83	40	6889	1600	3320
11	63	63	3969	3969	3969
12	83	75	6889	5625	6225
13	83	100	6889	10000	8300
14	88	80	7744	6400	7040
15	90	58	8100	3364	5220
16	83	80	6889	6400	6640
17	88	40	7744	1600	3520
18	100	85	10000	7225	8500
19	88	85	7744	7225	7480
20	90	85	8100	7225	7650
21	88	100	7744	10000	8800
22	90	90	8100	8100	8100
23	100	90	10000	8100	9000
24	95	43	9025	1849	4085
25	88	95	7744	9025	8360
26	80	98	6400	9604	7840
27	95	85	9025	7225	8075
28	100	100	10000	10000	10000

29	95	45	9025	2025	4275
30	100	100	10000	10000	10000
31	98	75	9604	5625	7350
32	98		9604		0
33	55		3025		0
34	98		9604		0
35	73		5329		0
36	95		9025		0
37	100		10000		0
38	98		9604		0
39	95		9025		0
JUMLAH	3433	2334	306769	188812	205931

Perhitungan Data Hasil Distribusi Skor Variabel

Kelas Eksperimen

Kelas Eksperimen				
	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
55	1	2,6	2,6	2,6
63	1	2,6	2,6	5,1
68	1	2,6	2,6	7,7
73	3	7,7	7,7	15,4
80	1	2,6	2,6	17,9
83	6	15,4	15,4	33,3
88	6	15,4	15,4	48,7
90	4	10,3	10,3	59,0
95	6	15,4	15,4	74,4
98	4	10,3	10,3	84,6
100	6	15,4	15,4	100,0
Total	39	100,0	100,0	

Berdasarkan data di atas dibuat distribusi frekuensi Kelas Eksperimen sebagai berikut:

1. $N = 39$
2. Rentang (r) = Nilai Tertinggi - Nilai Terendah
 $= 100 - 55$
 $= 45$
3. Menentukan banyak kelas
 $K = 1 + (3,3) \log n$
 $= 1 + (3,3) \log 39$
 $= 1 + (3,3) 1.591$
 $= 1 + 5.2503$
 $= 6.2503$ ditetapkan 6

4. panjang kelas = rentang : banyak kelas
 = 45 : 6
 = 7.5 ditetapkan 8

NO	Kelas	Batas Bawah	Batas Atas	Frekuensi		Frekuensi Relatif Kumulatif (%)
				Absolut	Relatif (%)	
1	55 – 62	54,5	62,5	1	2,56	2,56
2	63 – 70	62,5	70,5	2	5,13	7,69
3	71 – 78	70,5	78,5	3	7,69	15,38
4	79 – 86	78,5	86,5	7	17,95	33,33
5	87 – 94	86,5	94,5	10	25,64	58,97
6	95 – 102	94,5	102,5	16	41,03	100
Jumlah				39	100	

5. rata-rata (Mean)

$$\bar{x} = (\sum X)/n$$

$$\bar{x} = \frac{3433}{39} = 88,03$$

39

6. Median, setelah data diurutkan maka nilai tengah berada di posisi urutan 20 yaitu 88

7. Modus data yang sering muncul adalah 83, 88, 95, dan 100 muncul sebanyak 6 kali

8. Varian

$$s^2 = \frac{\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{n}}{n - 1}$$

$$= \frac{306769 - \frac{3433^2}{39}}{39-1}$$

$$\begin{aligned}
 &= \frac{306769 - \frac{11785489}{39}}{38} \\
 &= \frac{306769 - 302192,026}{38} \\
 &= \frac{4576,974}{38} = 120,45
 \end{aligned}$$

9. Simpangan Baku

$$s = \sqrt{S} = \sqrt{120,45} = 10,975$$

Perhitungan Mean, Median, Modus, Standar Deviasi, dan Varian Kelas Eksperimen dengan bantuan SPSS For Windows Release 21.0

Statistics

Kelas Eksperimen

N	Valid	39
	Missing	0
Mean		88,03
Median		90,00
Mode		83 ^a
Std. Deviation		10,975
Variance		120,447
Range		45
Minimum		55
Maximum		100
Sum		3433

a. Multiple modes exist. The smallest value is shown

**Perhitungan Data Hasil Distribusi Skor Variabel
Kelas Kontrol**

Kelas Kontrol				
	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
	40	2	5,1	6,5
	43	2	5,1	12,9
	45	2	5,1	19,4
	50	1	2,6	22,6
	58	1	2,6	25,8
	63	3	7,7	35,5
	75	2	5,1	41,9
Valid	80	3	7,7	51,6
	83	1	2,6	54,8
	85	4	10,3	67,7
	90	2	5,1	74,2
	95	2	5,1	80,6
	98	1	2,6	83,9
	100	5	12,8	100,0
	Total	31	79,5	100,0
Missing	System	8	20,5	
Total		39	100,0	

Berdasarkan data di atas dibuat distribusi frekuensi Kelas Eksperimen sebagai berikut:

1. N = 31
2. Rentang (r) = Nilai Tertinggi - Nilai Terendah
= 100 - 40

$$= 60$$

3. Menentukan banyak kelas

$$K = 1 + (3,3) \log n$$

$$= 1 + (3,3) \log 31$$

$$= 1 + (3,3) 1.491$$

$$= 1 + 4.9203$$

$$= 5.9203 \text{ ditetapkan } 6$$

4. panjang kelas = rentang : banyak kelas

$$= 60 : 6$$

$$= 10, \text{ ditetapkan } 11$$

NO	Kelas	Batas Bawah	Batas Atas	Frekuensi		Frekuensi Relatif Kumulatif (%)
				Absolut	Relatif (%)	
1	40 – 50	39,5	50,5	7	22,58	22,58
2	51 – 61	50,5	61,5	1	3,23	25,81
3	62 – 72	61,5	72,5	3	9,68	35,49
4	73 – 83	72,5	83,5	6	19,35	54,84
5	84 – 94	83,5	94,5	6	19,35	74,19
6	95 – 105	94,5	105,5	8	25,81	100
Jumlah				31	100	

5. rata-rata (Mean)

$$\bar{x} = (\sum X) / n$$

$$\bar{x} = \frac{2334}{31} = 75,29$$

6. Median, setelah data diurutkan maka nilai tengah berada di posisi urutan 16 yaitu 80

7. Modus data yang sering muncul adalah 100 muncul sebanyak 5 kali

8. Varian

$$\begin{aligned}
 S^2 &= \frac{\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{n}}{n - 1} \\
 &= \frac{188812 - \frac{2334^2}{31}}{31-1} \\
 &= \frac{188812 - \frac{5447556}{31}}{30} \\
 &= \frac{188812 - 175727,61}{30} \\
 &= \frac{13084,39}{30} = 436,146
 \end{aligned}$$

9. Simpangan Baku

$$S = \sqrt{S^2} = \sqrt{436,146} = 20,884$$

Perhitungan Mean, Median, Modus, Standar Deviasi, dan Varian Kelas Kontrol dengan bantuan SPSS For Windows Release 21.0

Statistics

Kelas Kontrol

N	Valid	31
	Missing	8
Mean		75,29
Median		80,00
Mode		100
Std. Deviation		20,884
Variance		436,146

Range	60
Minimum	40
Maximum	100
Sum	2334

Uji Normalitas X_1 (نتيجة الاختبار الطبيعي)

NO	Variabel	Zi	F(zi)	S(zi)	F(zi) - S(zi)
1	55	-3,009	0,001	0,026	0,024
2	63	-2,280	0,011	0,051	0,040
3	68	-1,825	0,034	0,077	0,043
4	73	-1,369	0,085	0,103	0,017
5	73	-1,369	0,085	0,128	0,043
6	73	-1,369	0,085	0,154	0,068
7	80	-0,731	0,232	0,179	0,053
8	83	-0,458	0,324	0,205	0,118
9	83	-0,458	0,324	0,231	0,093
10	83	-0,458	0,324	0,256	0,067
11	83	-0,458	0,324	0,282	0,041
12	83	-0,458	0,324	0,308	0,016
13	83	-0,458	0,324	0,333	0,010
14	88	-0,002	0,499	0,359	0,140
15	88	-0,002	0,499	0,385	0,114
16	88	-0,002	0,499	0,410	0,089
17	88	-0,002	0,499	0,436	0,063
18	88	-0,002	0,499	0,462	0,038
19	88	-0,002	0,499	0,487	0,012
20	90	0,180	0,571	0,513	0,059
21	90	0,180	0,571	0,538	0,033
22	90	0,180	0,571	0,564	0,007
23	90	0,180	0,571	0,590	0,018
24	95	0,635	0,737	0,615	0,122
25	95	0,635	0,737	0,641	0,096
26	95	0,635	0,737	0,667	0,071
27	95	0,635	0,737	0,692	0,045
28	95	0,635	0,737	0,718	0,019
29	95	0,635	0,737	0,744	0,006
30	98	0,909	0,818	0,769	0,049
31	98	0,909	0,818	0,795	0,023
32	98	0,909	0,818	0,821	0,002

33	98	0,909	0,818	0,846	0,028
34	100	1,091	0,862	0,872	0,009
35	100	1,091	0,862	0,897	0,035
36	100	1,091	0,862	0,923	0,061
37	100	1,091	0,862	0,949	0,086
38	100	1,091	0,862	0,974	0,112
39	100	1,091	0,862	1,000	0,138

Uji Normalitas Liliefors	
Liliefors Hitung	0,140
Derajat Kepercayaan	0,050
Liliefors	0,886
N sampel	39
Liliefors Tabel	0,142
Kesimpulan	Normal

Karena $L \text{ Hitung} = 0,140 < L \text{ Tabel} = 0,142$ maka data berdistribusi NORMAL

Uji Normalitas X_2 (نتيجة الاختبار الطبيعي)

NO	Variabel	Zi	F(zi)	S(zi)	F(zi) - S(zi)
1	40	-1,690	0,046	0,032	0,013
2	40	-1,690	0,046	0,065	0,019
3	43	-1,546	0,061	0,097	0,036
4	43	-1,546	0,061	0,129	0,068
5	45	-1,450	0,073	0,161	0,088
6	45	-1,450	0,073	0,194	0,120
7	50	-1,211	0,113	0,226	0,113
8	58	-0,828	0,204	0,258	0,054
9	63	-0,589	0,278	0,290	0,012
10	63	-0,589	0,278	0,323	0,044
11	63	-0,589	0,278	0,355	0,077
12	75	-0,014	0,494	0,387	0,107
13	75	-0,014	0,494	0,419	0,075
14	80	0,226	0,589	0,452	0,138
15	80	0,226	0,589	0,484	0,105
16	80	0,226	0,589	0,516	0,073
17	83	0,369	0,644	0,548	0,096
18	85	0,465	0,679	0,581	0,098
19	85	0,465	0,679	0,613	0,066
20	85	0,465	0,679	0,645	0,034
21	85	0,465	0,679	0,677	0,002
22	90	0,704	0,759	0,710	0,050
23	90	0,704	0,759	0,742	0,017
24	95	0,944	0,827	0,774	0,053
25	95	0,944	0,827	0,806	0,021
26	98	1,087	0,862	0,839	0,023
27	100	1,183	0,882	0,871	0,011
28	100	1,183	0,882	0,903	0,022
29	100	1,183	0,882	0,935	0,054
30	100	1,183	0,882	0,968	0,086
31	100	1,183	0,882	1,000	0,118

Uji Normalitas Liliefors	
Liliefors Hitung	0,138
Derajat Kepercayaan	0,050
Liliefors	0,886
N Sampel	31
Liliefors Tabel	0,159
Kesimpulan	Normal

Karena $L \text{ Hitung} = 0,138 < L \text{ Tabel} = 0,159$ maka data berdistribusi NORMAL

Dengan bantuan SPSS for Windows Release 21.0 didapat harga sebagai berikut:

		Kelas Eksperimen	Kelas Kontrol
N		39	31
Normal Parameters ^{a,b}	Mean	88,03	75,29
	Std. Deviation	10,975	20,884
Most Extreme Differences	Absolute	,166	,170
	Positive	,138	,120
	Negative	-,166	-,170
Kolmogorov-Smirnov Z		1,035	,946
Asymp. Sig. (2-tailed)		,234	,333

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

Berdasarkan data diatas, diketahui bahwa nilai signifikansi sebesar 0,234 dan 0,333 > 0,05 sehingga dapat disimpulkan bahwa data yang diuji berdistribusi **NORMAL**.

Uji Homogenitas

الاختبار التجانسي

Kel	N	dk(n-1)	1/dk	Si ²	Log Si ²	dk.Si ²	dk.Log.Si ²
X1	39	38	0,026316	120,44669	2,0807949	4576,9744	79,070206
X2	31	30	0,033333	436,14624	2,6396321	13084,387	79,188964
Jumlah	70	68	0,059649	556,59293	4,720427	17661,361	158,25917

$$\begin{aligned}
 1. Si^2 \text{ gab} &= \sum (dk \cdot Si^2) / \sum dk \\
 &= 17661,361 / 68 \\
 &= 259,7259
 \end{aligned}$$

$$2. \text{Log } Si^2 \text{ gab} = 2,414515$$

$$\begin{aligned}
 3. \text{Harga } b &= \sum dk \cdot \text{Log } Si^2 \text{ gab} \\
 &= 68 \cdot 2,414515 \\
 &= 164,187
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 4. \text{Hitung } \chi^2 &= (\ln 10) \{b - (\sum dk \cdot \text{Log } S^2)\} \\
 &= 2,302585 \times (164,187 - 158,25197) \\
 &= 2,302585 \times 5,927869 \\
 &= 13,64942
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 5. \text{Hitung } X2 \text{ Tabel} &= \text{CHIINV}(0.05; 68) \\
 &= 88,25016
 \end{aligned}$$

8. Kesimpulan = Karena χ^2 hitung < χ^2 tabel = 13,65 < 88,25, maka kedua varians **HOMOGEN**

Uji Hipotesis Uji T

الاختبار الفرضية باختبار t

Statistik	Variabel X1	Variabel X2
N Sampel	39	31
Mean	88,02564103	75,2903226
Variant	120,4466937	436,146237

Perhitungan t-test

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}} \\
 &= \frac{88,0 - 75,3}{\sqrt{\frac{120,44669}{39} + \frac{436,14623}{31}}} \\
 &= \frac{12,7}{\sqrt{3,088376 + 14,069233}} \\
 &= \frac{12,7}{4,14210} \\
 &= 3,07
 \end{aligned}$$

Dan T tabel dari df (n-2) = 68 adalah 1,67

Dari data tersebut diperoleh t_{hitung} sebesar 3,07 dengan taraf signifikan 0,05 dengan df (n-2) = 68 adalah 1,67 maka $t_{hitung} (3,07) > t_{tabel} (1,67)$, berarti **Terdapat Pengaruh**

Penggunaan Metode Tutor Sebaya Terhadap Hasil Belajar Membaca Arab Siswa Kelas 10 MAN 3 Jakarta.

Uji T dengan bantuan SPSS for Windows Release 21.0

Independent Samples Test

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means				
	F	Sig.	T	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference
Equal variances assumed	20,533	,000	3,284	68	,002	12,73532	
Equal variances not assumed			3,075	42,981	,004	12,73532	

Berdasarkan data diatas, diperoleh nilai Sig.(2-tailed) sebesar $0,002 < 0,005$, maka sesuai dasar pengambilan keputusan dalam Uji Independent Sample T-Test, maka dapat disimpulkan H_0 ditolak dan H_a DITERIMA, yang artinya bahwa TERDAPAT PERBEDAAN antara rata-rata hasil belajar Kelas Eksperimen dengan Kelas Kontrol.

Tabel Nilai-nilai r dari Pearson Product Moment

N	Taraf Signifikan		N	Taraf Signifikan		N	Taraf Signifikan	
	5%	1%		5%	1%		5%	1%
3	0,997	0,999	26	0,388	0,496	55	0,266	0,345
4	0,950	0,990	27	0,381	0,487	60	0,254	0,330
5	0,878	0,959	28	0,374	0,478	65	0,244	0,317
6	0,811	0,917	29	0,367	0,470	70	0,235	0,306
7	0,754	0,874	30	0,361	0,463	75	0,227	0,296
8	0,707	0,834	31	0,355	0,456	80	0,220	0,286
9	0,666	0,798	32	0,349	0,449	85	0,213	0,278
10	0,632	0,765	33	0,344	0,442	90	0,207	0,270
11	0,602	0,735	34	0,339	0,436	95	0,202	0,263
12	0,576	0,708	35	0,334	0,430	100	0,194	0,256
13	0,553	0,684	36	0,329	0,424	125	0,176	0,230
14	0,532	0,661	37	0,325	0,418	150	0,159	0,210
15	0,514	0,641	38	0,320	0,413	175	0,148	0,194
16	0,497	0,623	39	0,316	0,408	200	0,138	0,181
17	0,482	0,606	40	0,312	0,403	300	0,113	0,148
18	0,463	0,590	41	0,308	0,398	400	0,098	0,128
19	0,456	0,575	42	0,304	0,393	500	0,088	0,115
20	0,444	0,561	43	0,301	0,389	600	0,080	0,105
21	0,433	0,549	44	0,297	0,384	700	0,074	0,097
22	0,423	0,537	45	0,294	0,380	800	0,070	0,091
23	0,413	0,526	46	0,291	0,376	900	0,065	0,086
24	0,404	0,515	47	0,288	0,372	1000	0,062	0,081
25	0,396	0,505	48	0,284	0,368			
			49	0,281	0,364			
			50	0,279	0,361			

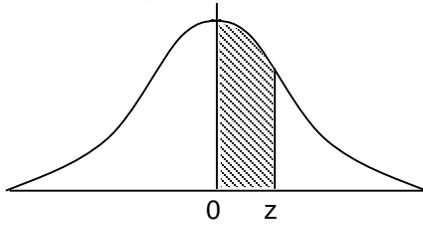
Sumber : Conover, W.J., *Practical Nonparametric Statistics*,
John Wiley & Sons, Inc., 1973

Nilai Kritis L untuk Uji Lilliefors

Ukuran Sampel	Taraf Nyata (α)				
	0,01	0,05	0,10	0,15	0,20
n = 4	0,417	0,381	0,352	0,319	0,300
5	0,405	0,337	0,315	0,299	0,285
6	0,364	0,319	0,294	0,277	0,265
7	0,348	0,300	0,276	0,258	0,247
8	0,331	0,285	0,261	0,244	0,233
9	0,311	0,271	0,249	0,233	0,223
10	0,294	0,258	0,239	0,224	0,215
11	0,284	0,249	0,230	0,217	0,206
12	0,275	0,242	0,223	0,212	0,199
13	0,268	0,234	0,214	0,202	0,190
14	0,261	0,227	0,207	0,194	0,183
15	0,257	0,220	0,201	0,187	0,177
16	0,250	0,213	0,195	0,182	0,173
17	0,245	0,206	0,189	0,177	0,169
18	0,239	0,200	0,184	0,173	0,166
19	0,235	0,195	0,179	0,169	0,163
20	0,231	0,190	0,174	0,166	0,160
25	0,200	0,173	0,158	0,147	0,142
30	0,187	0,161	0,144	0,136	0,131
n > 30	$\frac{1,031}{\sqrt{n}}$	$\frac{0,886}{\sqrt{n}}$	$\frac{0,805}{\sqrt{n}}$	$\frac{0,768}{\sqrt{N}}$	$\frac{0,736}{\sqrt{n}}$

Sumber : Conover, W.J., *Practical Nonparametric Statistics*, John Wiley & Sons, Inc., 1973

Tabel Kurva Normal Persentase
Daerah Kurva Normal
Dari 0 sampai Z



Z	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0,0	0000	0040	0080	0120	0160	0199	0239	0279	0319	0359
0,1	0398	0438	0478	0517	0557	0596	0636	0675	0714	0753
0,2	0793	0832	0871	0910	0948	0987	1026	1064	1103	1141
0,3	1179	1217	1255	1293	1331	1368	1406	1443	1480	1517
0,4	1554	1591	1628	1664	1700	1736	1772	1808	1844	1879
0,5	1915	1950	1985	2019	2054	2088	2123	2157	2190	2224
0,6	2258	2291	2324	2357	2389	2422	2454	2486	2518	2549
0,7	2580	2612	2642	2673	2704	2734	2764	2794	2823	2852
0,8	2881	2910	2939	2967	2996	3023	3051	3078	3106	3133
0,9	3159	3186	3212	3238	3264	3289	3315	3340	3365	3389
1,0	3413	3438	3461	3485	3508	3531	3554	3577	3599	3621
1,1	3643	3665	3686	3708	3729	3749	3770	3790	3810	3830
1,2	3849	3869	3888	3907	3925	3944	3962	3980	3997	4015
1,3	4032	4049	4066	4082	4099	4115	4131	4147	4162	4177
1,4	4192	4207	4222	4236	4251	4265	4279	4292	4306	4319
1,5	4332	4345	4357	4370	4382	4394	4406	4418	4429	4441
1,6	4452	4463	4474	4484	4495	4505	4515	4525	4535	4545
1,7	4554	4564	4573	4582	4591	4599	4608	4616	4625	4633
1,8	4641	4649	4656	4664	4671	4678	4688	4693	4699	4706
1,9	4713	4719	4726	4732	4738	4744	4750	4756	4761	4767
2,0	4772	4778	4783	4788	4793	4798	4803	4808	4812	4817
2,1	4821	4826	4830	4834	4838	4842	4846	4850	4854	4857
2,2	4861	4864	4868	4871	4875	4878	4881	4884	4887	4899

2,3	4893	4896	4898	4901	4904	4906	4909	4911	4913	4936
2,4	4918	4920	4922	4925	4927	4929	4931	4932	4934	4936
2,5	4938	4940	4941	4943	4945	4946	4948	4949	4951	4952
2,6	4953	4955	4956	4957	4959	4960	4961	4962	4963	4964
2,7	4965	4956	4967	4968	4969	4970	4971	4972	4973	4974
2,8	4974	4975	4976	4977	4977	4978	4979	4979	4980	4981
2,9	4981	4382	4982	4983	4984	4984	4985	4985	4986	4986
3,0	4987	4987	4987	4988	4988	4989	4989	4989	4990	4990
3,1	4990	4991	4991	4991	4992	4992	4992	4992	4993	4993
3,2	4993	4993	4994	4994	4994	4994	4994	4995	4995	4995
3,3	4995	4995	4995	4996	4996	4996	4996	4996	4996	4997
3,4	4997	4997	4997	4997	4997	4997	4997	4997	4997	4998
3,5	4998	4998	4998	4998	4998	4998	4998	4998	4998	4998
3,6	4998	4998	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999
3,7	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999
3,8	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999	4999
3,9	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000

Sumber : Theory and Problems of Statistics, Spiegel, M.R., Ph.D., Schoum Publishing Co., New York, 1961

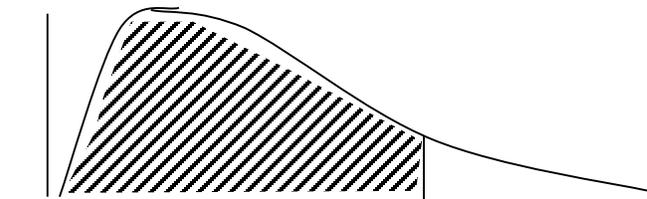
DAFTAR C

Nilai Persentil

untuk Distribusi χ^2

$v = dk$

(Bilangan dalam Badan Daftar Menyatakan χ_p^2)



v	χ_p^2									
	$\chi^2_{0,995}$	$\chi^2_{0,99}$	$\chi^2_{0,975}$	$\chi^2_{0,95}$	$\chi^2_{0,90}$	$\chi^2_{0,10}$	$\chi^2_{0,05}$	$\chi^2_{0,25}$	$\chi^2_{0,01}$	$\chi^2_{0,005}$
1	7,88	6,63	5,02	3,84	2,71	0,016	0,004	0,001	0,0002	0,000
2	10,6	9,21	7,38	5,99	4,61	0,211	0,103	0,051	0,0201	0,010
3	12,8	11,3	9,35	7,81	6,25	0,584	0,352	0,216	0,115	0,072
4	14,9	13,3	11,1	9,49	7,78	1,06	0,711	0,484	0,291	0,207
5	16,7	15,1	12,8	11,1	9,24	1,61	1,15	0,831	0,554	0,412
6	18,5	16,8	14,4	12,6	10,6	2,20	1,64	1,24	0,872	0,676
7	20,3	18,5	16,0	14,1	12,0	2,83	2,17	1,69	1,24	0,989
8	22,0	20,1	17,5	15,5	13,4	3,49	2,73	2,18	1,65	1,34
9	26,8	21,7	19,0	16,9	14,7	4,70	2,33	2,70	2,09	1,73
10	28,3	23,2	20,5	18,3	16,0	4,87	3,94	3,25	2,56	2,16
11	29,8	24,7	21,9	19,7	17,3	5,58	4,57	3,82	3,05	2,60
12	31,3	26,2	23,3	21,0	18,5	6,30	5,23	4,40	3,57	3,07
13	32,8	27,7	24,7	22,4	19,8	7,04	5,89	5,01	4,11	3,57
14	34,3	29,1	26,1	23,7	21,1	7,79	6,57	5,63	4,66	4,07
15	35,7	30,6	27,5	25,0	22,3	8,55	7,26	6,26	5,23	4,60
16	34,3	32,0	28,8	26,3	23,5	9,31	7,96	6,91	5,81	5,14
17	35,7	33,4	30,2	27,6	24,8	10,1	8,67	7,56	6,41	5,70
18	37,2	34,8	31,5	28,9	26,0	10,9	9,39	8,23	7,01	6,26
19	38,6	36,2	32,9	30,1	27,2	11,7	10,1	8,91	7,63	6,84
20	40,0	37,6	34,2	31,4	28,4	12,4	10,9	9,59	8,26	7,43

21	41,4	38,9	35,5	32,7	29,6	13,2	11,6	10,3	8,90	8,03
22	42,8	40,3	36,8	33,9	30,8	14,0	12,3	11,0	9,54	8,64
23	44,2	41,6	38,1	35,2	32,0	14,8	13,1	11,7	10,2	9,26
24	45,6	43,0	39,4	36,4	33,2	15,7	13,8	12,4	10,9	9,89
25	46,9	44,3	40,6	37,7	34,4	16,5	14,6	13,1	11,5	10,5
26	48,3	45,6	41,9	38,9	35,6	17,3	15,4	13,8	12,2	11,2
27	49,6	47,0	43,2	40,1	36,7	18,1	16,2	14,6	12,9	11,8
28	51,0	48,3	44,5	41,3	37,9	18,9	16,9	15,3	13,6	12,5
29	52,3	49,6	45,7	42,6	39,1	19,8	17,7	16,0	14,3	13,1
30	53,7	50,9	47,0	43,8	40,3	20,6	18,5	16,8	15,0	13,8
40	66,8	63,7	59,3	55,8	51,8	29,1	26,5	24,4	22,2	20,7
50	79,5	76,2	71,4	67,5	63,2	37,7	34,8	32,4	29,7	28,0
60	92,0	88,4	83,3	79,1	74,4	46,5	43,2	40,5	37,5	35,5
70	104,2	100,4	95,0	90,5	85,5	55,3	51,7	48,8	45,4	43,3
80	116,3	112,3	106,6	101,9	96,6	64,3	60,4	57,2	53,5	51,2
90	128,3	124,1	118,1	113,1	107,6	73,3	69,1	65,6	61,8	59,2
100	140,2	135,8	129,6	124,3	118,5	82,4	77,9	74,2	70,1	67,3

Sumber : Metode Statistika, DR. Sudjana, M.A.,
M.Sc., Tarsito, Bandung, 1982

Nilai Persentil untuk Distribusi t **$v = dk$** **(Bilangan Dalam Badan Daftar Menyatakan t_p)**

v	$\tau_{0,995}$	$\tau_{0,99}$	$\tau_{0,975}$	$\tau_{0,95}$	$\tau_{0,90}$	$\tau_{0,80}$	$\tau_{0,75}$	$\tau_{0,70}$	$\tau_{0,60}$	$\tau_{0,55}$
1	63,66	31,82	12,71	6,31	3,08	1,376	1,000	0,727	0,325	0,518
2	9,92	6,96	4,30	2,92	1,89	1,061	0,816	0,617	0,289	0,142
3	5,84	4,54	3,18	2,35	1,64	0,978	0,765	0,584	0,277	0,137
4	4,60	3,75	2,78	2,13	1,53	0,941	0,744	0,569	0,271	0,134
5	4,03	3,36	2,57	2,02	1,48	0,920	0,727	0,559	0,267	0,132
6	3,71	3,14	2,45	1,94	1,44	0,906	0,718	0,553	0,265	0,131
7	3,50	3,00	2,36	1,90	1,42	0,896	0,711	0,519	0,263	0,130
8	3,36	2,90	2,31	1,86	1,40	0,889	0,706	0,516	0,262	0,130
9	3,25	2,82	2,26	1,83	1,38	0,883	0,703	0,513	0,261	0,129
10	3,17	2,76	2,23	1,81	1,37	0,879	0,700	0,542	0,260	0,129
11	3,11	2,72	2,20	1,80	1,36	0,876	0,697	0,540	0,260	0,129
12	3,06	2,68	2,18	1,78	1,36	0,873	0,695	0,539	0,259	0,128
13	3,01	2,65	2,16	1,77	1,35	0,870	0,694	0,538	0,259	0,128
14	2,98	2,62	2,14	1,76	1,34	0,888	0,692	0,537	0,258	0,128
15	2,95	2,60	2,13	1,75	1,34	0,866	0,691	0,536	0,258	0,128
16	2,92	2,58	2,12	1,75	1,34	0,865	0,690	0,535	0,258	0,128
17	2,90	2,57	2,11	1,74	1,33	0,863	0,890	0,534	0,257	0,128
18	2,88	2,55	2,10	1,73	1,33	0,862	0,688	0,534	0,257	0,127
19	2,86	2,54	2,09	1,73	1,33	0,861	0,688	0,532	0,257	0,127
20	2,84	2,53	2,09	1,72	1,32	0,860	0,687	0,533	0,257	0,127
21	0,83	2,52	2,08	1,72	1,32	0,859	0,686	0,532	0,257	0,127
22	2,82	2,51	2,07	1,72	1,32	0,858	0,686	0,532	0,256	0,127
23	2,81	2,50	2,07	1,71	1,32	0,858	0,685	0,532	0,256	0,127
24	2,80	2,49	2,06	1,71	1,32	0,857	0,685	0,531	0,256	0,127
25	2,79	2,48	2,06	1,71	1,32	0,856	0,684	0,531	0,256	0,127
26	2,78	2,48	2,06	1,71	1,32	0,856	0,684	0,531	0,256	0,127
27	2,77	2,47	2,05	1,70	1,31	0,855	0,684	0,531	0,256	0,127
28	2,76	2,47	2,05	1,70	1,31	0,855	0,683	0,530	0,256	0,127

29	2,76	2,46	2,04	1,70	1,31	0,854	0,683	0,530	0,256	0,127
30	2,75	2,46	2,04	1,70	1,31	0,854	0,683	0,530	0,256	0,127
40	2,70	2,42	2,02	1,68	1,30	0,854	0,681	0,529	0,255	0,126
60	2,66	2,39	2,00	1,67	1,30	0,848	0,679	0,527	0,254	0,126
120	2,62	2,36	1,98	1,66	1,29	0,845	0,677	0,526	0,254	0,126
∞										
	2,58	2,33	1,96	1,645	1,28	0,842	0,674	0,521	0,253	0,126

Sumber : Statistical Tables for Biological, Agricultural and Medical Research,
 Fisher, R.Y., dan Yates F
 Table III. Oliver & Boyd, Ltd.,
 Ediaburgh











**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA JAKARTA PUSAT
MADRASAH ALIYAH NEGERI 3**

Jl. Rawasari Selatan Komp. Perkantoran Rawasari No. 6 Cempaka Putih
Telepon (021) 4219163, Faksimili (021) 4219163
Website: <http://www.man3.jkt.sch.id>, Email: man3jak@kemnag.go.id

SURAT KETERANGAN

Nomor: H-56/ Ma.09.03/PP.00.6/5/2017

Yang bertanda tangan di bawah ini, Kepala Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta :

Nama : Drs. Usman Ali, M.PdS
N.I.P. : 196505131997031001
Pangkat / Golongan : Pembina / IVa
Jabatan : Kepala MAN 3 Jakarta
Unit Kerja : Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta

Menerangkan bahwa :

Nama : Mutiara Meityna Wati
NIM : 2715132892
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Jemang Pendidikan : Strata I (S1)
Judul : **"Pengaruh Metode Tutor Sebaya Terhadap Hasil Belajar Membaca Arab Pada Siswa Kelas X MAN 3 Jakarta"**

Adalah benar yang bersangkutan telah melaksanakan Penelitian untuk Skripsi di Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.





*Building
Future
Leaders*

KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

Kampus Universitas Negeri Jakarta, Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220
Telepon/Faximile : Rektor : (021) 4893854, PRI : 4895130, PR II : 4893918, PR III : 4892926, PR IV : 4893982
BUK : 4750930, BAKHUM : 4759081, BK : 4752180
Bagian UHT : Telepon, 4893726, Bagian Keuangan : 4892414, Bagian Kepegawaian : 4890536, Bagian Humas : 4898486
Laman : www.unj.ac.id

Nomor : 2191/UN39.12/KM/2017
Lamp. : -
Hal : Permohonan Izin Mengadakan Penelitian
untuk Penulisan Skripsi

13 April 2017

Yth. Kepala Sekolah MAN 3 Jakarta
Jl. Rawasari Selatan, Cempaka Putih,
Jakarta Pusat 10510

Kami mohon kesediaan Saudara untuk dapat menerima Mahasiswa Universitas Negeri Jakarta :

Nama : Mutiara Meilyna Wati
Nomor Registrasi : 2715132892
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta
No. Telp/HP : 082261814221

Dengan ini kami mohon diberikan ijin mahasiswa tersebut, untuk dapat mengadakan penelitian guna mendapatkan data yang diperlukan dalam rangka penulisan skripsi dengan judul :

“Pengaruh Metode Tutor Sebaya Terhadap Kemampuan Membaca Arab Pada Siswa Kelas X MAN 3 Jakarta”

Atas perhatian dan kerjasama Saudara, kami sampaikan terima kasih.

Kepala Biro Akademik, Kemahasiswaan,
dan Hubungan Masyarakat



DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Mutiara Meilyna Wati, dilahirkan di Jakarta pada tanggal 17 Mei 1995. Anak pertama dari dua bersaudara dari pasangan Jalaludin Sayuti dan Emi Riani, kedua orangtua yang bekerja sebagai wirausaha. Istri dari Nanda Laksamana juga ibu dari Muhammad Nurul Israa'. Mulai mengenyam pendidikan formal

sejak usia 4 tahun di TK Hubbul Wathan, usia 5 tahun mulai bersekolah di SDN Kembangan Selatan 03 Pagi, usia 11 tahun melanjutkan di SMP Negeri 207 Jakarta Barat, di usia 14 tahun mulai belajar di SMK Negeri 13 Jakarta. Sempat melanjutkan studi di STIE GICI Business School pada tahun 2012 selama satu semester, namun akhirnya mengikuti kata hati untuk menempuh pendidikan di Universitas Negeri Jakarta Program Studi Pendidikan Bahasa Arab pada tahun 2013. Aktif dalam kegiatan ekstrakurikuler semasa sekolah, dan organisasi lain diluar sekolah. Menjadi Staf Badan Eksekutif Mahasiswa Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UNJ periode 2014-2015. Penulis bisa dihubungi melalui email mmeilynawati@gmail.com.